大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東郵政局執照第十五號
第一萬一千九百八十四號
今日出紙三大張
零售每份港幣壹毫
地址 香港干諾道中一二三號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

雄視港九茶樓之冠
龍鳳月餅 遐邇知名
九龍龍鳳大茶樓

中共八屆大會隆重開幕

代表一千零七十三萬黨員

毛主席致開幕詞　劉少奇作政治報告

通過主席團名單、會議日程、主要議程

【新華社北京十五日電】中國共產黨第八次全國代表大會今天下午在北京中國人民政治協商會議禮堂開幕。[illegible]

……二時另五分，毛澤東同志致開幕詞。他宣布中國共產黨第八次全國代表大會正式開幕，這時全場起立，熱烈鼓掌，樂隊奏起了莊嚴的國際歌。

毛澤東同志接着說，在過去的十一年間，在全中國和全世界有很多同志和朋友爲了共產主義和人類解放事業曾付出了自己的生命。我們應當永遠紀念他們。這時，全場起立，爲先烈們默哀。

毛澤東在開幕詞中指出這次全國代表大會的任務是：總結從七次大會以來的經驗，團結全黨，團結國內外一切可能團結的力量，爲了建設一個偉大的社會主義的中國而奮鬥。

毛澤東的開幕詞不時爲熱烈的掌聲所打斷。[illegible]

大會主席團由六十三人組成，名單如下：[illegible]……俠、鄧穎超、葉劍英、帥孟奇、劉少奇、……先念、李雪峯、李富春、宋任窮、吳玉章、[illegible]……陸定一、周恩來、周揚、[illegible]……

大會秘書處由十三人組成，名單如下：王稼祥、鄧小平、譚政、劉寧一、劉瀾濤、李雪峯、宋任窮、林楓、胡喬木、馬明方、張際春、楊尙昆、譚震林。秘書長：鄧小平。

大會代表資格審查委員會由二十九人組成，名單如下：董必武（主任）、譚震林（副主任）、劉瀾濤（副主任）、王恩茂、鄧穎超、安子文、李井泉、李雪峯、宋任窮、吳芝圃、林楓、林鐵、歐陽欽、柯慶施、徐向前、陶鑄、馬明方、烏蘭夫、張德生、張鼎丞、黃克誠、黃歐東、賀龍、舒同、楊尙昆、蔡暢、謝富治、譚政、聶榮臻。

大會通過的中國共產黨第八次全國代表大會主要議程如下：

（一）中國共產黨中央委員會向第八次全國代表大會的政治報告——報告人劉少奇。

（二）關於修改中國共產黨的章程的報告——報告人鄧小平。

（三）關於發展國民經濟的第二個五年計劃的建議的報告——報告人周恩來。

（四）選舉黨的中央委員會。

接着，大會進入了第一項議程，劉少奇同志代表中央委員會向大會作政治報告。

應邀列席這次代表大會的有五十幾個國家的共產黨和工人黨的代表團、代表和觀察員。

應邀列席大會的還有中國各民主黨派的領導人和無黨無派民主人士，中共中央直屬機關、中央國家機關、中國人民解放軍和人民團體的工作同志等四百多人。

毛澤東主席講大會任務

總結從第七次代表大會以來的經驗

團結國內外一切力量建設偉大中國

爭取與一切願和平相處的國家建外交關係

中國堅決支持埃及收回運河反對武裝干涉

【新華社北京十五日電】中國共產黨中央委員會主席毛澤東今天在中國共產黨第八次全國代表大會上致開幕詞。全文如下：

同志們：

中國共產黨第八次全國代表大會，現在開幕了。（全體起立，長時間的熱烈鼓掌）

從我們黨的第七次全國代表大會以來的十一年間，在全中國和全世界，爲了共產主義和人類解放事業而英勇奮鬥和辛勤工作，因而付出了自己生命的同志和朋友，是很多的，我們應當永遠紀念他們。（全體起立，默哀）

我們這次大會的任務是：總結從七次大會以來的經驗，團結全黨，團結國內外一切可能團結的力量，爲了建設一個偉大的社會主義的中國而奮鬥。（熱烈鼓掌）

在七次大會以來的十一年中，我們在一個地廣人多、情況複雜的大國內，徹底地完成了資產階級民主革命，又取得了社會主義革命的決定性的勝利。在兩個革命的實踐中，證明了從七次大會到現在，黨中央委員會的路線是正確的，我們的黨是一個政治上成熟的偉大的馬克思列寧主義的政黨。（熱烈鼓掌）我們的黨現在比過去任何時期都更加團結，更加鞏固了。（熱烈鼓掌）我們的黨已經成了團結全國人民進行社會主義建設的核心力量。（熱烈鼓掌）我們各方面的工作都有很大的成績。我們的工作是做得正確的，但是也犯過一些錯誤。在這次大會上，需要把我們工作中的主要經驗，包括成功的經驗和錯誤的經驗，加以總結，使那些有益的經驗得到推廣，而從那些錯誤的經驗中取得教訓。

就國內的條件來說，我們勝利的獲得，是依靠了工人階級領導的工農聯盟，並且廣泛地團結了一切可能團結的力量。爲了進行偉大的建設工作，在我們的面前，擺着極爲繁重的任務。雖然我們有一千多萬黨員，但是在全國人口中仍然只佔極少數。在我們的各個國家機關和各項社會事業中，大量的工作要依靠黨外的人員來作。如果我們不善於依靠人民群衆，不善於同黨外的人員合作，那就無法把工作做好。在我們繼續加強全黨的團結的時候，我們還必須繼續加強各民族、各民主階級、各民主黨派、各人民團體的團結，必須繼續鞏固和擴大我們的人民民主統一戰線，必須認眞地糾正在任何工作環節上的任何一種妨害黨同人民團結的不良現象。

在國際範圍內，我們勝利的獲得，是依靠了以蘇聯爲首的和平民主社會主義陣營的支持，（熱烈鼓掌）以及全世界愛好和平的人民的深厚同情。（熱烈鼓掌）現在，國際形勢的發展對於我國的建設事業是更加有利了。我國和各社會主義國家都需要和平，世界各國的人民也都需要和平。渴望戰爭、不要和平的，僅僅是少數帝國主義國家中的某些依靠侵略發財的壟斷資本集團。由於愛好和平的國家和人民的不斷努力，國際的局勢已經趨向和緩。（鼓掌）爲了爭取世界的持久和平，我們必須進一步地發展同社會主義陣營中各個兄弟國家的友好合作，（熱烈鼓掌）並且同一切愛好和平的國家加強團結。（熱烈鼓掌）我們必須爭取同一切願意和我們和平相處的國家，在互相尊重領土主權和平等互利的基礎上，建立正常的外交關係。亞洲、非洲和拉丁美洲各國的民族獨立解放運動，以及世界上一切國家的和平運動和正義鬥爭，我們都必須給以積極的支持。（熱烈鼓掌）我們堅決支持埃及政府收回蘇彝士運河公司的完全合法的行動，堅決反對任何侵犯埃及主權和對於埃及實行武裝干涉的企圖。（熱烈鼓掌）我們必須使帝國主義的製造緊張局勢和準備戰爭的陰謀徹底破產。（長時間的熱烈的鼓掌）

我國的革命和建設的勝利，都是馬克思列寧主義的勝利。把馬克思列寧主義的理論和中國革命的實踐密切地聯系起來，這是我們黨的一貫的思想原則。許多年來，特別是從一九四二年整風運動以來，我們在加強黨內的馬克思列寧主義的教育方面，做了許多工作。現在，比起整風運動以前，我們黨的馬克思列寧主義的思想水平，已經提高了一步。但是我們還有嚴重的缺點。在我們的許多同志中間，仍然存在着違反馬克思列寧主義的觀點和作風，這就是：思想上的主觀主義、工作上的官僚主義和組織上的宗派主義。這些觀點和作風都是脫離群衆、脫離實際的，是不利於黨內和黨外的團結的，是阻礙我們事業進步、阻礙我們同志進步的。必須用加強黨內的思想教育的方法，大力克服我們隊伍中的這些嚴重的缺點。（鼓掌）

十月革命以後，列寧給蘇聯共產黨提出了這樣的任務：學習，再學習。蘇聯的同志們，蘇聯的人民，按照列寧的指示做了，在不長的時間內，取得了極其燦爛的成就。（長時間的熱烈的鼓掌）蘇聯共產黨在不久以前召開的第二十次代表大會上，又制定了許多正確的方針，批判了黨內存在的缺點。可以斷定，他們的工作，在今後將有極其偉大的發展。（長時間的熱烈的鼓掌）

我們現在也面臨着和蘇聯建國初期大體相同的任務。要把一個落後的農業的中國改變成爲一個先進的工業化的中國，我們面前的工作是很艱苦的，我們的經驗是很不夠的。因此，必須善於學習。要善於向我們的先進者蘇聯學習，（鼓掌）要善於向各人民民主國家學習，（鼓掌）要善於向世界各兄弟黨學習，（鼓掌）要善於向世界各國人民學習。（鼓掌）我們決不可有傲慢的大國主義的態度，決不應當由於革命的勝利和在建設上有了一些成績而自高自大。國無論大小，都各有長處和短處。即使我們的工作得到了極其偉大的成績，也沒有任何值得驕傲自大的理由。虛心使人進步，驕傲使人落後，我們應當永遠記住這個眞理。（熱烈鼓掌）

同志們，我和大家都相信：已經得到解放的中國人民的力量是無窮無盡的。蘇聯和其他兄弟國家的援助，（鼓掌）我們又有世界上一切兄弟黨的支持，（鼓掌）又有世界上一切同情者的支持，（鼓掌）我們並沒有孤立的感覺，我們還[illegible]樣，我們就一定能夠一步一步地把我國建設成爲一個偉大的社會主義工業化的國家。（熱烈鼓掌）我們這次大會，對於我國的建設事業的前進，將要起很大的推動作用。（鼓掌）

今天在座的有五十幾個國家的共產黨、工人黨、勞動黨和人民革命黨的代表。（長時間的熱烈鼓掌）他們都是馬克思列寧主義者，他們和我們有一種共同的語言。（鼓掌）他們不辭長途跋涉，以崇高的友誼來到我國參加我們這次代表大會。這是對於我們的一個很大的鼓舞和支持。（熱烈鼓掌）我們對他們表示熱烈的長時間的歡迎。（全體起立，熱烈的鼓掌）

今天在座的還有我國國內各民主黨派和無黨派民主人士的代表。（熱烈鼓掌）他們是和我們一道工作的親密的朋友。（鼓掌）他們一向給了我們很多的幫助。（鼓掌）我們對他們表示熱烈的歡迎。（全體起立，長時間的熱烈的鼓掌）

大會主席團選出常委會

【中國新聞社北京十五日電】中國共產黨第八次全國代表大會主席團今晚舉行會議，推選了毛澤東、劉少奇、周恩來、朱德、陳雲、康生、彭眞、董必武、林伯渠、張聞天、彭德懷、林彪、鄧小平等十三人組成大會主席團的常務委員會。

港澳健兒參加全國選拔

廣州公佈報名接待辦法

招待站將開始接待台灣運動員

【本報廣州十五日電話】中華全國體育總會廣東省分會十五日公佈了關於香港、澳門的運動員參加中國與林匹克運動隊選拔賽的報名和接待辦法，並在廣州市二沙頭廣州體育俱樂部設立招待站，接待港澳及台灣運動隊及運動員參加選拔。

港澳運動員參加選拔的報名辦法中規定的報名手續是：凡合乎中國參加第十六屆奧林匹克運動會籌委會九月一日公佈的關於港澳運動員參加中國奧林匹克運動隊選拔賽的通知和辦法中所規定的資格（見九月二日本報）的運動隊和運動員，願意參加規定項目中各種項目選拔的，須在九月二十五日前將報名單（附本人最近相片一張）寄交廣州市中山三路東較場中華全國體育總會廣東省分會。經該會同意後即通知前來報到。

報名單內容包括姓名、年齡、性別、住址、職業、參加比賽項目、身高、體重、參加過何種項目的正式比賽、最近成績及所屬體育組織等（沒有參加體育組織的可以不填）。

參加比賽可以團體或個人爲單位報名。集體競賽項目（如籃球、足球）以一個隊爲單位，籃球不得超過十二人，足球不得超過二十人。如一地有兩隊以上報名參加者，由該會先組織比賽，組成聯隊參加全國選拔。個人項目（舉重、田徑、體操、游泳、射擊）不限人數。如某一項目報名人數過多，將採取適當辦法決定出席參加全國選拔賽人數。

報名辦法中還規定：凡報名參加選拔的運動隊及運動員，須中華全國體育總會廣東省分會通知信，於九月二十七日至二十九日到廣州市二沙頭廣州體育俱樂部報到（乘三輪車或第十二路公共汽車到大沙頭下車，再乘體育俱樂部專艇過江即達）。

得接通知同意報到的運動隊及運動員的來往旅費、食宿費等均由中華全國體育總會廣東省分會供給。

另外，凡參加選拔的台灣省的運動隊及運動員可以與二沙頭廣州體育俱樂部的招待站接洽一切事項。該招待站定九月二十七日起正式接待台灣省參加選拔的運動隊及運動員。

埃首任大使拉加卜到任

偕夫人飛抵京

【中國新聞社北京十五日電】[illegible]

應邀參加中共八屆大會

四十六國代表團抵北京

米高揚、杜克洛、烏布利希到達

【中國新聞社北京十四日電】[illegible]……

……別茨基。

阿爾巴尼亞勞動黨代表團團長是阿爾巴尼亞勞動黨第一書記霍査。

蒙古人民革命黨代表團團長是蒙古人民革命黨第一書記達姆巴。

保加利亞共產黨代表團團長是保加利亞共產黨政治局委員、部長會議主席于哥夫。

匈牙利勞動人民黨代表團團長是匈牙利勞動人民黨政治局委員、中央書記卡達爾。

印度尼西亞共產黨代表團團長是印度尼西亞共產黨第一副總書記魯克曼。

印度共產黨代表團團長是印度共產黨政治局委員南布迪里巴德。

朝鮮勞動黨代表團團長是朝鮮勞動黨中央副委員長崔庸健。

越南勞動黨代表團團長是越南勞動黨政治局委員黃國越。

南斯拉夫共產主義者聯盟代表團團長是南斯拉夫共產主義聯盟中央委員維塞林諾夫。

英國共產黨代表團團長是英國共產黨執行委員會主席波立特。

西班牙共產黨代表團團長是西班牙共產黨總書記伊色露麗。

德國共產黨代表團團長是德國共產黨第一書記雷曼。

阿根廷共產黨代表團團長是阿根廷共產黨總書記阿爾瓦雷斯。

比利時共產黨代表團團長是比利時共產黨政治局委員、全國書記范穆克爾克。

加拿大勞工進步黨代表團團長是加拿大勞工進步黨政治局委員摩里斯。

芬蘭共產黨代表團團長是芬蘭共產黨總書記培西。

澳大利亞共產黨代表團團長是澳大利亞共產黨總書記夏基。

伊朗人民黨代表團團長是伊朗人民黨總書記拉德馬內什。

土耳其共產黨代表是土耳其共產黨政治局委員博斯坦季。

挪威共產黨代表團團長是挪威共產黨中央主席洛夫林。

錫蘭共產黨代表團團長是錫蘭共產黨中央主席魏克馬沁格。

尼泊爾共產黨代表團團長是尼泊爾共產黨總書記阿迪卡里。

瑞典共產黨代表團團長是瑞典共產黨政治局委員厄曼。

墨西哥共產黨代表團團長是墨西哥共產黨政治局委員特滋薩斯。

奧地利共產黨代表團團長是奧地利共產黨政治局委員、中央書記弗恩伯。

瑞士勞動黨代表團團長是瑞士勞動黨總書記沃克。

丹麥共產黨代表團代表有：丹麥共產黨政治局委員尼爾森，中央委員隆德。

新西蘭共產黨代表團團長是新西蘭共產黨中央主席杰克遜。

厄瓜多爾共產黨代表團團長是厄瓜多爾共產黨總書記薩阿德－尼亞伊姆。

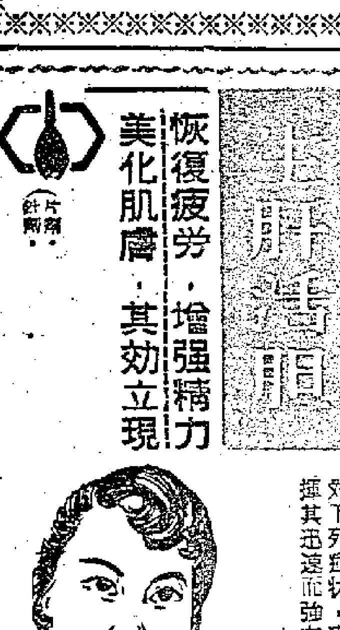
烏拉圭共產黨代表是烏拉圭共產黨全國委員會委員達哥里奧。

以色列共產黨代表團團長是以色列共產黨政治局委員維爾納。

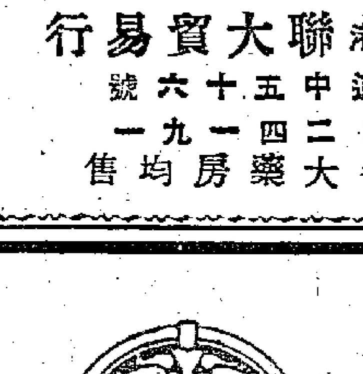
冰島統一社會黨代表團團長是冰島統一社會黨中央副主席格德門森。

美國共產黨全國委員會派全國委員會委員飽達希以觀察員身份列席中國共產黨第八次全國代表大會。由於美國現行壓制性法律的阻礙，美國共產黨不可能派正式代表前來中國。

日本共產黨中央委員會原決定派第一書記野坂參三、書記宮本顯治爲代表出席中國共產黨第八次全國代表大會。但是，他們一直沒有從日本政府獲得出國護照，因而不能前來參加這次大會。



恢復疲勞，增强精力
美化肌膚，其效立現
克勞酸（GURONSAN）
グロンサン
日本東京中外製藥株式會社
總代理：香港聯大貿易行
德輔道中五十六號
電話：二一一九一
港九各大藥房均售



獅子牌
品質優良馳名世界
大阪窯業水泥股份公司
本行 大阪市北區堂島濱通2丁目　資本金 1.37500萬日元
分行 東京・名古屋　生產能力 月產105.000瓲
工廠 大阪・伊吹
普通青州士敏土……一般土木建築工程用
高級快燥青州士敏土……
堤壩青州士敏土……堤壩其他大堅水泥工程用
礦渣士敏土……最耐鹹最經濟，一般建築工程用

英法撤回領航員後 運河仍將暢通無阻

納賽爾說埃及能管理運河 埃已在一個多月前採適當措施

……士運河當局以每日引領五十艘船通過運河，打破了運河航行……

……蘇聯領港員二十五人於十四日晚坐飛機到埃及，將於十五日……

面對張牙舞爪的國家 埃及堅決保衛主權

納賽爾斥西方破壞大西洋憲章

……民、阿拉伯人、個人自由和尊重人民的心靈的憲章的原則本……家制定的，它已把它們破壞……那遵守這些原則……還要把它們加……話就是本着這……說的。」 納賽爾又說：「我……利地把佔領軍逐出了埃及的領土之外，我們一定要使埃及繼續自由和獨立。」

納賽爾說：英國首相告訴他的人民說，他是「要與納賽爾一個人作對，不是與埃及人民作對，也不是與埃及軍隊作對」。「這話是什麼意思呢？無他，只有一個意義。他們要制止埃及在工業上發展。因此，要對埃及實施經濟壓力。但是，我們一定不對這種壓力低頭。我們能夠保衛自己，保衛自己的資源。」

關於到過開羅的五國孟席斯委員會，納賽爾說，它的委員們是來要求埃及放棄自己的領土和運河的收益的。他說：「我們坦白地對孟席斯先生講話。我們明白地對他說，不止埃及政府，抑且全體埃及人民，都反對任何一國或國家集團企圖用一個國際團體來執行埃及的主權……」

……對於任何形式的佔領……儘管稱為集團帝國主義，埃及也決不會同意……」

納賽爾說，關於航行自由、保養、過境費和對運河使用者一視同仁等等，埃及已準備訂立協定。「但是，正是那些對運河交通中斷抱有隱憂的國家，命令他們國籍的運河領港員離開職守，以期使運河交通陷於停頓。」

納賽爾說：「我要斥責英法政府，不，我要斥責英外相勞埃德，他是打發領港員大罷工的主謀人。」

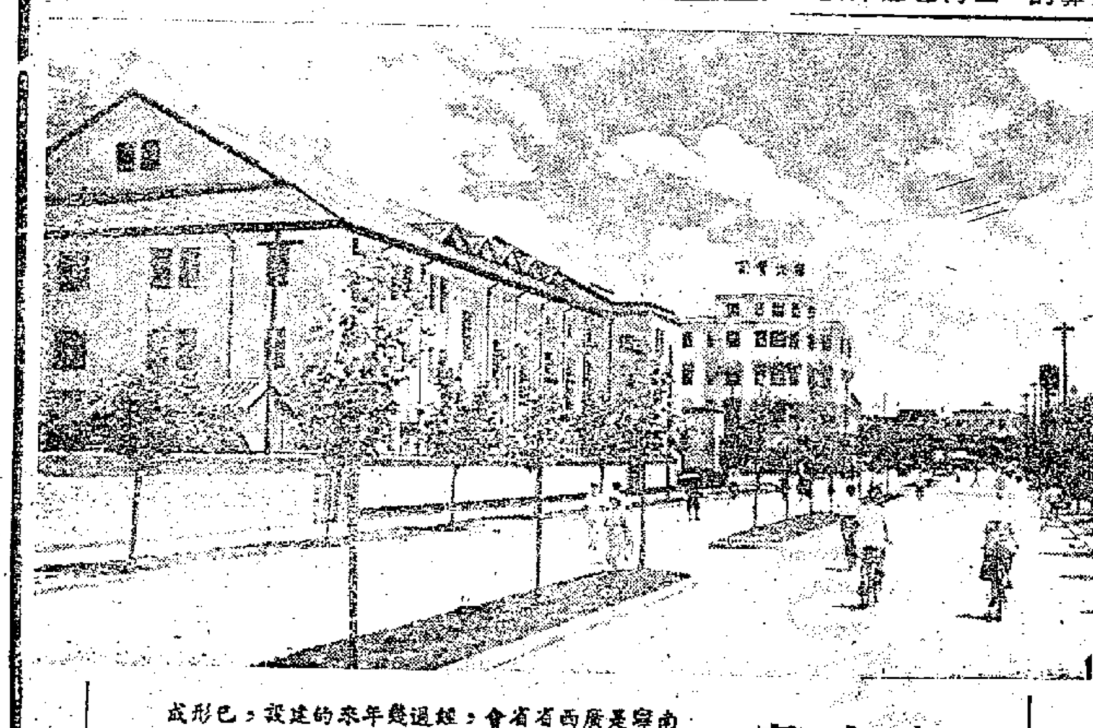
納賽爾說，昨天（十四日）是埃及的一個勝利日子，也是國際「強盜」的一個失敗日子。昨天有五十艘船通過了運河，是一天中輪船通過運河的空前紀錄。

納賽爾說，任何一國對埃及發動戰爭，「就是對全體阿拉伯國家發動戰爭。」

他看到了報紙的消息，說是在四十八小時就能夠把埃及打垮。他說：「他們就是一點也不清楚我們的真實力量。」

外籍領港將赴倫敦 參加「使用者協會」

……國報紙十五……運河公司工……他們將從巴……恢復工作。



新南寧

南寧是廣西省省會，經過幾年來的建設，已形成一個美麗的新型城市。上圖是南寧飯店外景。下圖是新建的一條大街——興和路。

在建設社會主義的歷史性道路上 八代大會是光輝的里程碑

人民日報論共產黨領導革命和建設的巨大勝利

五年計劃可能在明年超額完成

馬列主義結合中國實際的正確路線

……程中，各級黨的組織和黨的工作人員必須耐心地向人民羣衆進行宣傳解釋和說服教育的工作，而不應該自作聰明，主觀武斷。主觀主義的思想作風是我們前進道路上的一種障礙，必須堅決加以掃除。

反對官僚主義與宗派主義

目前在我們的許多機關和企業中，脫離羣衆、脫離實際的官僚主義作風是嚴重的。但是，我們黨和國家的制度畢竟是便利於人民羣衆反對官僚主義的鬥爭的；官僚主義者在這裏終究是找不到便宜的。今後各級黨的組織應該進一步鼓勵反官僚主義的鬥爭，應該提倡每一個共產黨員以身作則，遇事同羣衆商量，認真地傾聽羣衆的意見，認真地處理羣衆在工作上和生活上提出的迫切問題。

為了動員一切積極因素服務於社會主義事業，我們還要堅決向一切宗派主義的傾向作鬥爭。要在中國這樣一個經濟和文化落後的大國中建成社會主義社會，我們不但要動員全國六萬萬人民羣衆中的一切積極因素，而且要更進一步團結世界各國工人階級和進步人民。我們要堅定不移地學習以蘇聯為首的各個兄弟國家、兄弟黨的革命鬥爭和建設的寶貴經驗。世界上一切好的、先進的事物，我們都要學習，以便我們有更多更好的條件來建設社會主義。

【中國新聞社北京十五日電】北京光明日報今天的社論說：六萬萬中國人民的勝利和在社會主義建設的巨大成就，將大大地增強社會主義陣營的與世界和平的力量。中國共產黨的事業也就是中國人民的事業，它關係着全世界人民的幸福和世界持久和平事業。因此我們中國各民主黨派（包括工商聯），情不自已地、以無比振奮的心情，協同全國各民族人民、全世界的勞動人民及一切正義人士，來慶賀中國共產黨第八次全國代表大會的召開。

中國各民主黨派對建設社會主義的輝煌作用

社論指出了各民主黨派在中國共產黨正確的統一戰線政策之下，接受了中國共產黨的領導，同全國人民一道建立了中華人民共和國，並在中華人民共和國成立以後，參與了國家內外政策的制訂和制定憲法的工作。在貫徹執行國家過渡時期的總任務，在為實現通過和平道路來建成社會主義的偉大事業中，作了許多工作。社論說：我們相信，既然過去在工人階級的領導下，人民民主統一戰線和各民主黨派對中國革命和國家建設事業起了很顯著的作用，那麼，在今後建設社會主義社會、解放祖國神聖領土的台灣和保衛世界和平的事業中，必須將繼續發揮它的輝煌作用。

長期共存 互相監督

社論說：在「長期共存，互相監督」和學術上的「百花齊放，百家爭鳴」的旗幟下，中國各民主黨派的政治自由、組織獨立和自己隊伍的日益發展和擴大，將遠遠超越資本主義國家的所謂政治民主自由。我們應當更多、更好地為人民服務，更積極地參加社會主義建設工作。而當前核心的問題則在於更加堅定地、更進一步地接受中國共產黨的親切的領導。

梅農赴埃及

緬·巴·錫蘭·印尼代表訪尼赫魯會

【路透社新德里十五日電】據新德里十五日官方消息，印度不管部長梅農將於十六日坐飛機赴開羅，與納賽爾總統會談。他是在英國議會恢復蘇彝士運河局勢辯論之前，應邀赴埃及訪問的。

梅農曾代表印度參加倫敦蘇彝士運河會議，並反對國際共管蘇彝士運河的杜勒斯計劃。

【路透社新德里十五日電】緬甸、印尼、錫蘭和巴基斯坦的代表十五日早上與印度總理尼赫魯會談一小時，共同討論蘇彝士運河局勢。與會五國就是人所共知的科倫坡集團國家。

印度官方發言說，尼赫魯對代表們說，蘇彝士運河局勢「的雙方之間仍有進行談判的希望」。

會後，錫蘭代表答復會不會召開科倫坡國家會議的問題時說：「在目前，似乎沒有召開的必要。」一發言人說，尼赫魯「特別指出局勢的嚴重性，並建議科倫坡國家保持密切接觸」。

十八國會議週三開

杜勒斯決參加 三國昨有接觸

倫敦孵育「運河使用者協會」

【路透社華盛頓十四日電】國務卿杜勒斯十四日將飛往倫敦，參加新的倫敦會議。這一決定是艾森豪威爾總統和杜勒斯十四日在白宮討論時作出的。澳洲總理孟席斯也與會。

……的十八國蘇彝士運河會議有下列三項議程：㊀五國蘇彝士運河委員會赴開羅與納賽爾總統會談的報告，及其隨之要採取的措施。㊁埃及政府本月十日建議召開國際會議修訂一八八八年君士坦丁堡公約的建議。㊂「蘇彝士運河使用者協會」。

【路透社華盛頓十五日電】美國國務院官員十五日說，儘管埃及及納賽爾總統表示拒絕，美國仍將協同英法兩國，繼續進行組織「蘇彝士運河使用者協會」的計劃。

【法新社巴黎十五日電】三國蘇彝士運河危機會談十五日中午在法外部開始舉行。參加的有法外長比諾、英外相勞埃德及美大使狄隆。

這次會議目的在於對「蘇彝士運河使用者協會」作最後的潤飾，及籌備十九日在倫敦舉行的十八國會議。

【法新社倫敦十五日電】英外部十五日宣佈，十九日在倫敦舉行……

就鳩山的五項建議 布爾加寧覆函日本

根本龍太郎說和談前途光明

【法新社東京十五日電】蘇聯駐日本漁業代表捷文斯基十五日把蘇聯部長會議主席布爾加寧對鳩山本月十一日的信的覆信送交鳩山。據消息靈通方面說，布爾加寧的覆信對日本擱置領土問題的五項建議表示全面的同意。

日本內閣將於十八日的會議上對鳩山赴蘇之行作出最後的決定。鳩山已預定北歐航空公司本月二十六日班機的機票。

關於布爾加寧的覆信，內閣官房長官根本龍太郎對記者說：「它給八月十三日中斷的日蘇和談恢復進行和取得結果打開了光明的前途。」

【新華社北京十四日電】東京消息：日本社會黨十三日發表聲明，表示日蘇談判，主張派遣新的全權代表團訪問蘇聯，並且迅速重開日蘇談判達成協議。

社會黨的這個聲明是經過中央執行委員會十三日下午召開的會議討論後發表的。聲明說，日蘇談判，本來應該以締結和約的方式，達成協議，但是，目前的國內外形勢不允許這樣做。因此，作為權宜措施，社會黨主張採取臨時協定方式恢復日蘇邦交。

社會黨列舉需要在臨時協定中決定的條款包括：結束戰爭狀態，恢復外交關係（互派大使），遣返被拘留在蘇聯的人員，使日蘇漁業條約生效，蘇聯支持日本加入聯合國。

社會黨向執政的自由民主黨呼籲不要把日蘇談判當作自由民主黨派系鬥爭的工具，迅速確立採取以臨時協定方式使日蘇談判達成協議的方針，並且召開國會臨時會議，使日本國民團結一致，作好準備。

社會黨要求堅決排除妨礙這個方針的從外部來的干涉和日本實業界的反動勢力的壓力。

【本報訊】據新華社北京十四日電：東京消息：日本社會黨總書記淺沼稻次郎昨天評論美國關於蘇日談判的備忘錄說，美國離間蘇日談判的態度實在令人感到遺憾。他說，我們要求政府不管美國的態度如何，繼續進行談判，而且不應該停止鳩山訪蘇的計劃。

埃及新聞處報道 二十國支持埃及 參加新運河會議

【路透社開羅十四日電】埃及新聞處發言人十四日晚說，包括印度和蘇聯在內的二十個國家已同意埃及提出的舉行一個新的會議，討論蘇彝士運河問題的建議。他說，其他國家有：巴拿馬、巴基斯坦、印尼、阿富汗、約旦、敘利亞、羅馬尼亞、利比亞、波蘭、沙特阿拉伯、黎巴嫩、中國、東德、捷克、匈牙利、保加利亞和南斯拉夫。（本報編者按：本報昨天報道，錫蘭、伊拉克也表示支持埃及建議，參加新的國際會議。）

【本報訊】據新華社北京十三日電：馬德里消息：西班牙的報紙「阿里巴報」在十三日表示，西班牙將參加埃及總統納賽爾建議舉行的關於蘇彝士運河問題的另一次國際會議。

【法新社巴黎十五日電】據莫斯科電台廣播，蘇聯政府十五日發表聲明，證實蘇聯已接納埃及的建議，願意參加蘇彝士運河國際會議，討論修訂一八八八年君士坦丁堡公約。蘇聯駐開羅大使館十四日曾以照會一件送達埃及外交部，表示願意接受邀請。

從台灣浮海歸來 謝亞南赴京

將參觀遊覽並參加國慶

【本報廣州十四日專訊】自[illegible]四十四小時[illegible]香港投歸祖國的前國民黨士兵謝亞南，十四日搭早車從廣州往北京。他將在北京參觀遊覽和參加國慶大典。

謝亞南自八月十四日抵穗後，在這裏休息了剛好一個月。在這個月內，他去遊覽了廣州的許多名勝風景，他常常去看戲、遊公園、逛公司、買東西，並且看了很多書；毛澤東主席的許多著作和周恩來總理的政治報告，他都找來看過了。有關方面在徵求他對於安排工作的意見時，他表示願意做些能為解放台灣而盡自己力量的工作。（圖：謝亞南乘火車前往北京）

招待星馬貿易團參觀 朱繼聖談公私合營

總經理有汽車樓房月薪多且有股息 不但有經濟地位而且也有政治地位

【中國新聞社天津十四日電】新加坡和馬來亞聯合邦的工商業貿易考察團今天下午離天津赴大連參觀訪問。

這兩個國的團長高德根和李延年等人，今天上午參觀了天津橡膠一廠和二廠，他們詳細詢問了這些工廠的橡膠用量和橡膠是否缺乏的問題。當他們參觀橡膠一廠路過食堂的時候，大家對食堂的菜單發生了興趣，菜單上有兩毫錢一碟的燉肉和一毫錢的燉黃花魚。高德根說，工人們能吃到這樣好而便宜的菜，說明工人們的生活水平已經很不壞了。他們對橡膠二廠出產的汽車輪胎也很感興趣，認為這種保證能用二萬五千公里以上的汽車輪胎，質量相當好。

下午，高德根等人還參觀了公私合營仁立毛呢紡織股份有限公司的毛呢紡織廠，這個公司的總經理朱繼聖向客人們介紹了他們關心的公私合營企業方面的問題。朱繼聖說，自從公私合營以後，產量不斷提高，在政府的扶助下企業發展很快。談到個人現在的生活時，他笑着說，我還擔任總經理，每月工資有四百六十元，而且還能拿到股東利息。自己仍舊住着一所樓房，用着汽車。我的孩子有好幾個在大學裏教書，他們的生活都很好，根本用不着我的錢。他接着說：不但有經濟地位，而且也有政治地位。他現在是全國人民代表大會的代表，還是天津市人民委員會委員。

柬埔寨議會授任西哈努克組新閣

【法新社金邊十五日電】柬埔寨國民議會十五日一致通過授任西哈努克親王組織新內閣。

西哈努克親王是前任首相，他在閣潮懸久不決之後，應他父親蘇拉馬列特國王之邀，同意再作馮婦。

國民議會在早上開會時，出席議員八十一人，一致投票贊成請他組閣。

TU—一〇四噴氣機 行駛西伯利亞航線

由莫斯科到伊爾庫次克需時約七小時

【新華社莫斯科十四日電】蘇聯TU—一〇四式噴氣客機開始定期航行的必要準備工作已經完成。從九月十五日起，莫斯科—伊爾庫次克航線將有這種班機往來。

旅客乘這種飛機從莫斯科到伊爾庫次克只要化七小時十分鐘的時間，比乘螺旋推進式飛機要快一倍半到兩倍。

此外，在莫斯科—第比利斯線、莫斯科—塔什干線、莫斯科—伯力線等航線上，不久也將開始TU—一〇四式噴氣客機的定期航行。

TU—一〇四式噴氣客機從今年五月起就在蘇聯各民航線上試飛，並且還訪問了倫敦、哥本哈根、蘇黎世、布拉格、布達佩斯、索非亞、布加勒斯特和北京。試飛的結果肯定，這種客機十分安全，飛行質量良好，並且在飛行時能夠保證使旅客感到方便舒適。

試飛的結果還表明，這種飛機具有很大潛力，它可以搭乘七十個旅客，比原來規定的多二十個。蘇聯飛機工廠最近即將開始生產有七十個座位的TU—一〇四式噴氣客機。

窮人嗜酒不用愁 香檳可有代用品

落魄畫家

▲墨爾本有個畫家，酗酒惹禍。他被捕後對法官說，他發現了貧窮人家有香檳代用品，是牛奶和變性酒精。他說：「我貧窮落魄，不為香檳階級之流，正是畫家的本色。不過，人總是人，必須尋求快樂呀。」法官聆訊，判他罰款五鎊，聊資警戒。

物歸原主

▲意大利老農比塊時羅‧魏那第，今年已屆八十六高齡。四十三年前，他在米蘭附近的田地上耕作，失掉了一個小錢袋，袋裏藏有古幣七枚。遍尋數星期不獲，以為一定沒有希望找回了。最近，他又回到那裏耕作，無意中發現了那個錢袋，七枚古幣也原封不動。真是喜出望外。現在，他決定把古幣賣給收藏家，以此所得，度其晚年。

火龍鬧英京

▲前幾天，倫敦汽油運輸車司機約翰‧麥德莫把他那架滿載一千二百加侖汽油的運油車，開足馬力，與亦步亦趨的火龍賽跑，達一哩之遙。幸麥德莫在一個貯油站卸油時，附近有個火爐燒着了油管掉在地面的汽油。他見狀大驚，急忙跳上車座，想把車子開到危險區外。豈料邊走邊漏油，火龍御尾直追。最後，他只好把車子開入墳場去。消防人員則沿路撲火。

大鬧新房

▲西班牙阿爾及西拉斯有對吉卜賽青年男女，婚後照習俗舉行鬧新房派對。這個派對一共開了十七個日夜，共四百零八小時之久，真是難為了這一對新人。然而，給鬧倒的並不是一對新人，卻是三個「鬧通氣」的賓客，他們鬧得精疲力竭，已被送入醫院。據統計，光是這個派對之所費，已達英鎊一萬一千五百鎊之巨。

派對連開十七天 三人力竭送醫院

港澳輪

船名	往澳	返港	泊碼頭	電話
大來	下午三時	半夜三時	[illegible]	二六七一九 三八〇九一
佛山	半夜12時	下午三時	元安西頭	二四七三七 三七九零九
德星	復航日期 入塢請注意			二零五四五 二五九六六

特別班：佛山逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

大寶石 S.S. TAIPOOSEK

往西貢 金邊

九月十八、十九日落貨 九月十九日下午開行

貨客搭船付貨請到拔治爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

美南 S.S. DANAKIL

往仰光

九月廿六、廿七日落貨 九月廿七日下午開行

貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

美西美 M.V. JACOB JEBSEN

本行新式固快捷輪船

直透暹羅 準期九月十九日落貨 二十日開行

搭客附貨請到文咸西街二十號本行接洽是荷 電話二五二九一

振盛行啓

YAMASHITA LINE 朝波丸 S.S. "ASANAMI MARU"

準於九月十六日落貨 十七日開行

直放星加坡庇能孟買PORT OKHE喀拉蚩

貨客付貨請駕臨敝公司接洽 永通公司 地址：永樂街一一五號二樓 電話：三七七二四．三一四一五號

香港總代理大南輪船有限公司謹啓 地址沃行301-5室 電話二九二四四號

廣東城鄉市場繁榮
七月即入旺季營業額逐月上升
農村市場營業額上升幅度較大

【本報廣州十四日專訊】廣東城鄉市場營業額普遍上升，在七月份即進入了旺季。遍佈全省農村的供銷合作社，七月份的商品零售總額比六月份上升了一成半，八月份又比七月份增加百分之八以上。省內各國營公司營業額也同樣上升。

市場營業額上升的幅度，農村較城市的大，中山、梅縣、文昌、南雄、揭陽等五個縣，七月份的營業額比去年同期增加百分之二十六，而佛山、江門、汕頭等九個中等城市以同樣的時期相比較，營業額雖也顯著增長了，但只有百分之十四，上升幅度比農村市場小。

在初級市場的墟場上，農民顧客十分擁擠，七月份他們在這個墟場購買了比六月份多六成的棉布。在平山墟，布疋的銷售量增加達一倍半。副食品、日用百貨都很暢銷。

農村市場的暢旺反映出農民的購買力有較大的上升。財貿部門的負責人稱，這是農業增產帶來的可喜的成果。今年夏收的糧食作物增產五成；經濟作物中的黃蔴比去年增產一倍以上，黃煙和花生的產量都提高了一成；政府提高農副產品的收購價，也是一項主要原因，以生豬為例，最近收購價平均每擔調高二元一角後，今年下半年全省農民便會因此而增加約五十萬元的收入。

供應全省人民需要
穗紡織業增產棉布
今年下半年要織三千多萬公尺

【本報廣州十四日專訊】廣州市紡織工業在下半年要織造出三千多萬公尺的棉布，以供應全省人民的需要。下半年生產的棉布，總數較去年同期增加一成五左右。

目前，廣州市廿八間電機織布廠和卅五間手機織布廠正在加緊織造各種秋冬季棉布、呢料。受到消費者熱烈歡迎的新通天紅呢，新英雄呢，青年布等正在大量生產中。最近試織成功的幾種呢料，正準備在十月開始織造。

同時，廣州市泰盛、友光、永新等五間織布廠，正在為海南島的少數民族同胞織造一千多疋裙布，印染廠正在為海南島苗族同胞加工印花布。為海南島少數民族同胞織造的幾種裙布，都是根據該地少數民族衣着的原有風格而織造的。據廣東省民族貿易公司反映，海南少數民族同胞很喜愛這種布疋。

廣州泰盛布廠一角

福建華僑投資公司企業
福州造紙廠即擴建
總體擴大規劃已經設計完成

【本報福州專訊】由福建華僑投資的公私合營福州造紙廠擴建工程，總體擴大規劃和首期施工詳圖，經過省工業廳審查批准後已於八月底交給施工單位——省第一建築工程公司，不日即將動工興建。

福州造紙廠擴建工程是福建省今年工業基本建設主要項目之一，省工業廳設計安裝公司接受這一設計任務後，在三個月的設計過程中，設計師、工程師和技術員們在保證質量的前提下盡量加快設計速度，設計車間布置圖時採用和管路同時進行，縮減了設計時間。他們在設計中還注意了充分利用福建省現有庫存的造紙、鋸木、廢類、蒸汽鍋爐等機械設備，節約了大批投資，並解決了當前機械、鋼材供應不足的困難。為了提高紙漿收穫量，他們還設計了貯漿室，回收含有多量纖維的白水，以避免紙漿流失，提高設備利用率和勞動生產率，估計將來新開紙可因此降低生產成本百分之二十八。

福州造紙廠擴建工程，是根據發揮現有企業潛力，節約建設資金原則確定建設的。據現有資料統計，擴建工程生產能力與新建一個同樣大的廠比較，能節約投資百分之二十二。

中國古典服飾蠟像 在穗文化公園展出
戰國時代以來的歷代服飾像俱有

【本報廣州十四日專訊】中國古典服飾蠟像展覽會十五日起在廣州文化公園內舉行，十四日下午預展招待各界人士參觀。

這個展覽會曾在德國展覽過，現在全國各大城市巡迴展出，來廣州之前，已到過北京、上海、蘇州、杭州等地展覽，受到各地觀衆的歡迎。

展覽會把戰國以來社會各階級的服飾，按於各朝代表人物的蠟像上展出。

展覽會以屈原、卓文君、祝英台、崔鶯鶯、岳飛、元后、李闖王等歷史人物所穿的服裝，來反映戰國時代、漢朝、東晉、唐朝、宋朝、元朝等歷朝的服飾。

展覽會並引用宋代詩人黃庭堅[illegible]的「古今無限腰金者，歌舞筵中過一生」的詩句「鋤禾日當午，汗滴禾下土，誰知盤中餐，粒粒皆辛苦」的古詩以及唐代詩人杜甫的「朱門酒肉臭，路有凍死骨」的詩來形容古代統治階級的驕奢極侈，和勞動人民的辛勤勞動。通過具體的形象，反映了唐、宋、明朝各階級服飾的巨大懸殊，使人看了加深對過去歷史的認識。

中國古典服飾蠟像

（上圖）蠟像雕塑藝術家[illegible]為其作品「元朝皇后」整理衣飾。（下圖）唐代美人「崔鶯鶯」。

粵省教師將增工資
平均增加額約近二成五
鄉村小學教師工資將大提高

【本報廣州十四日專訊】目前廣東省教育廳正在加緊進行全省教師的工資改革工作，並要求在今年九月底以前全部做完，包括補發工資工作在內。

按照廣東省教育系統工資改革方案，在全省十五萬四千多名教工中，改革後的工資將平均增長百分之二十四點七八。廣東省人民委員會已作出決定，在今年的工資改革中，中、小學教師，特別是鄉村小學教師的工資標準提高得比較多。

這次工資改革，已取消了物價津貼制度，實行直接用貨幣規定工資標準制度。此外，隨着工資的提高，在工資標準上也有了改進。如中學的「省校」、「縣校」，小學的「區小」、「鄉小」等不合理的差別，現在基本上已消除，地區之間差額亦有縮短，初步體現了「按勞取酬」的原則。

廣東省副省長陳汝棠在最近回答記者的訪問時，指出說：「不少教師的物質生活，經過這次工資改革，將得到比較大的改善。當然，還不能說教師們今後的生活就完全沒有困難了。對教師當中子女多、疾病多、生活有困難的，還應該從福利費中撥款給予補助。」

粵劇傳統劇目「山東響馬」在穗演出
珠江劇團招待文化界

【本報廣州十四日專訊】珠江劇團十四日下午在人民大戲院演出「山東響馬」，招待廣州市的文化藝術界人士。

「山東響馬」是粵劇傳統劇目之一，內容敘述遜清光緒年間，有一山東響馬單于雲少時父母為貪官污吏害死，長大後綠林為馬，專與貪官污吏為敵。一日，風聞番王祝壽，許多貪官行賄孝敬，於是下山於途中截劫。這時適有廣東先生在山東經商十多年，有所積蓄，買棹返鄉，在路上為單于雲所見，以為是貪官師爺，便一路追蹤。是夜單于雲入劫廣東先生無所獲，翌晨不捨再度跟蹤，至夜兩人撤宿於長明寺。不料該寺為惡僧把持，專門謀害投宿客商，搶奪良家婦女。單于雲進食時發現菜中有人肉，並見房內油燈有兩個火頭，便知誤投黑寺。於是反與廣東先生臨危相救，把花和尚及衆惡僧殺死，放火燒寺消除惡患。

羅品超在劇中飾演山東響馬單于雲，文覺非飾廣東先生，少崑飾花和尚。他們三人都有很好的演出。文覺非細緻而詼諧的表演，和羅品超與少崑在寺中的一場惡鬥，打得有聲有色，都贏得觀衆掌聲。

珠江劇團演出「山東響馬」的劇照。羅品超飾山東響馬（左第一人）文覺非飾廣東先生（左第二人）

粵省人民委員會組檢查組赴各縣
分七組月內出發

【本報廣州十四日專訊】廣東省人民委員會組織七個檢查組，準備於九月底前，出發赴各地檢查工作。

這七個檢查組由省人民代表、省協委員和省參事等六十多人組成，分頭檢查有關商業、副食品供應、僑務、漁民、私營工商業改造、中藥材產銷、高級知識分子等工作的情況。

在不久前召開的廣東省第一屆人民代表大會第四次會議中，各代表批評和揭露了各部門工作中仍存在的缺點，需待克服與改進。這次組織的檢查組，將貫徹會議的精神，深入各地了解情況，研究，向有關部門提出改進方案，及督促有關部門改進缺點。

這次檢查工作將到年底才告結束。

從本月二十日起 廣州市舉辦體育運動週

【本報廣州十四日專訊】九月二十日到二十七日的七天內，廣州市將開展一次內容豐富的體育運動宣傳週，廣泛的展開各項比賽活動和鍛鍊活動。

運動週內容是多方面的，廣州市體育機關負責人將向全市的具有一百人以上的工廠、企業的負責人講解，並督促他們回到工廠企業搞起職工的體育活動；九月下旬在市內戲院和放映站放映有關體育的電影；中山大學郭刃萍和華南醫學院單大榮等將舉辦體育講座，講述鍛鍊身體的科學方法和體育衞生知識；廣州市新華書店用專櫃介紹體育運動有關書籍；廣州體育學院的師生將到工廠去輔導工人們展開體育鍛鍊；全市各體育場、游泳場將舉辦各種競賽活動和優秀運動員的示範表演。

穗各線花尾渡增加多種設備
置電唱機備棉被供租用
設管理所改善餐茶工作

【本報廣州十四日專訊】珠江航運管理局最近撥款二十萬元，作為來往廣州、梧州、南寧、柳州等航線的「花尾渡」增設電唱機等廣播設備和購置備旅客租用的棉被、珠被之用。九月上旬並成立了餐茶事務管理所，專門負責管理改善船上客、餐工作。

近來，很多旅客對「花尾渡」有很多意見，特別是對睡鋪太窄睡不舒適，不容易租到毯被臥具，客餐菜式單調等問題最多意見。珠江局聽取了旅客意見後，即着手逐步改善各方面工作，特成立了餐茶事務管理所，負責專門指導船上的服務員和廚工改善旅客飲食，並派出專人負責船上的專賣部，以香煙、泡水的小菓糖，以供應旅客需要。另外，並在廣州—梧州間加派兩艘新型輪船「劍門」、「龍門」行駛。這兩艘輪船設備較好，一、二等客房臥鋪都是「彈弓床」，客房裏還有衣櫃、洗面盆、電風扇等設備。

福建美展閉幕
觀衆有一萬四千多

【中國新聞社福州十五日電】八月二十六日在福州市開幕的福建省第三屆美術展覽會暨福建省青年美術展覽會已在十日閉幕。展出期間，觀衆共達一萬四千人。

展覽會展出的三十多個縣市的三百多個作者的四百七十多幅作品，其中國畫佔半數。福建省著名老畫家李耕、陳子奮、宋省予等人都有作品參加展出。不少作品運用了國畫傳統來反映現實生活和描繪祖國壯麗河山的新面貌，著名畫家李碩卿展出的五幅武夷山風景畫，生動地表現了景色面貌。青年畫家的作品不但內容好，畫種也很豐富，除了國畫外，還有漫畫、連環畫、年畫、油畫、水彩畫。青年畫家林燕的故鄉組畫，通過「旱災」、「剝海蠣」、「山間小溪」、「汀溪水庫」四幅水彩畫，反映出故鄉面貌日新月異的變化。青年畫家姚鳴麗的年畫「荷池邊」和陳健的油畫「乘火車回

穗文化公園增設文娛室

【本報廣州十四日專訊】廣州文化公園十月初將增加一個老少咸宜的活動場所——文娛室。目前，正在緊張設計裝飾中，預計國慶節日正式開放。

文娛室設在該園西南角的原來會用作出口物資展覽交流會的館內。文娛室分三部分，一部分將擺滿舒適座椅和棋，設備各種棋類、撲克、報紙、畫報、乒乓球桌等供遊人活動；另一部分是各種遊戲的場所，設備有射擊槍和各種電學的、光學的科學活動和智力測驗等器具；在該室的露天空地，建一兒童樂園，有各種體育遊戲，如旋轉滑梯、蹺蹺板、八座位的大搖船、鞦韆式浪椅等；另外，兒童樂園部分還有自然之部的設立，用人工建假山、小河，做木橋、涼亭，栽種各種花草樹木，飼養各種小動物等。這一部分建成後，有山有水，有亭有樹，全部裝置都適應兒童而做。

閩增建農場
今年投資額已逾百六十萬元
超過五年計劃前三年的總和

【中國新聞社福州通訊】今年福建省國營農場基本建設的投資，到目前為止，已達一百六十多萬元。這個數字超過第一個五年計劃前三年投資的總額。

今年，這些投資的款項，包括新建和擴建的福清江鏡機械農場、南平大橫綜合農場、邵武綜合農場、南平種豬場等十五個重點單位及其他農場的投資。這些單位的基本建設工作都在積極進行中。福清江鏡機械農場場地擁有三萬多畝，今年將開墾九千畝，今年春天該場園墾的一千多畝荒灘上種的二百七十多畝早稻已獲得了第一季的收成。晉江縣農場過去全場耕地面積只有一百多畝，現已擴大到四千多畝，即將與建的詔安縣農場港口場地，有一萬一千畝肥沃田地，三年不必下肥，有一萬畝天然魚場可養殖淡水魚，每年只這一項就可收入六、七萬元。

傳授點心製作技術
穗名廚師多人主講
首期一百五十五人參加學習

【本報廣州十四日專訊】廣州市飲食公司中區管理部舉辦第一期點心技術講座，報名參加這期講座的有來自各茶樓酒家的一百五十五個學員。名廚師陸貞、崧強、梁潛、陳芳、吳河、馮勝向他們傳授點心製作技術。

點心技術講座是廣州市第一次舉辦的，目的是發揚「食在廣州」的美譽和傳統，使優良的技術得到普及和培養點心技術人材。講座採取講課形式，這期講座分五課講，內容有製作點心的皮、餡的配料和製作過程，點心的品種如何變法才能色[illegible]一課。講座每週講課一小時，討論一小時；討論時的疑難問題，由講師綜合解答。五課講授完畢後，還準備到著名的茶樓酒家進行現場參觀。

廣州醫學院新大樓啓用
可置病床四百多張

【本報廣州十三日專訊】寬闊、幽靜的百子路旁，新建成的廣州醫學院附屬第一教學醫院大樓已從八月底開始使用。原來廣州醫學院附屬第一醫院的外科、手術科、婦科已搬進了新的大樓；兒科、內科、神經科則待設備安置妥當後才搬進大樓。

這座醫院大樓共五層，面積約一萬二千七百八十多平方公尺，成「工」字形狀。可放置病床四百三十張。

這座醫院病房全部向南，空氣通爽，陽光充足。每層病樓都設有文娛大廳，供病人作文娛活動。同時，每層病樓又有教研組辦公室和醫師休息室，便利醫師研究病情和指導實習醫生診病。每個病房區也有檢驗室及時為病人檢驗。

醫院內的輔助醫療部門也較齊全。有合乎消毒滅菌原則的手術室八間。放射科內有三部大的X光機。理療室內有水療室、泥療室、蠟療室、蒸氣浴室、電療室及體育治療室。生化室和細菌檢驗室也設在大樓內，可減少護理工作人員奔走時間。

醫院的產科設有難產產房和手術室。

粵省中醫三十九人在穗中醫學院任教

【本報廣州十四日專訊】來自廣東各地的中醫師三十九人已開始在廣州市中醫學院任教，他們按照各人所長，分別參加傷寒、本草藥物、內經、診斷、全匱教研組教學。

最近從香港回來的康北海中醫師，擔任中藥藥物研究。他參加了學院本草藥物教研組教學，並負責該教研組秘書工作。

來自佛山市的馮德瑜、燕塘縣的鍾春帆、順德縣的朱敬修、東莞縣的沈炎南也分別參加了傷寒、本草藥物、診斷教研組學習。

原來在廣州開業的中醫師劉赤選、黎小庇、程祖培等，也停止了開業，在學院任教。老中醫梁翰芬也抽出業餘時間在學院講課。

福建西醫六人到穗學習中醫

【本報福州專訊】福建省衞生廳最近選派福州市紅十字會醫院內科副主任鄧元挺、康復醫院主治醫師范家華、廈門第一醫院醫師陳紹宗、福州協和醫院外科醫師李慶霞、莆田專區醫院醫師陳俊鴻、南平專區醫院醫師陳秀瑜等六名醫師，前往廣州中醫研究班學習中醫。

研究班是中央衞生部委託北京、上海、天津、廣州、武漢等地衞生部門舉辦的。由各地區選送高等醫學院校畢業，對中醫研究有興趣的，學習鑽研精神較好的西醫參加學習。時間為二年，學習內容有中國醫學史、內經知要、金匱要略、傷寒論、神農本草經以及中醫臨床各科，還要學習黨關於中醫的政策，辯證唯物主義和歷史唯物主義等課程。

祖國繽紛

用蒸汽煮飯又快又節省 ★ 中藥狼毒棗可治結核病

中藥狼毒棗可治結核病

吉林通化市中醫院楊永清中醫師用中藥狼毒棗治結核病獲得很好的效果。通化市許多患淋巴腺結核、骨結核、皮膚結核、副睪丸結核的病人在服用了狼毒棗以後，不久都得到了好轉或痊癒。

狼毒棗是一種便宜的中藥，同紅棗一同經過一定的炮製過程就成了狼毒棗。吉林省衞生廳為了進一步研究狼毒棗治療結核病的作用，最近成立了狼毒棗療效研究委員會。

人力車工人入安老院

天津市紅橋區有七十名無依無靠的老年人力車工人，由紅橋區人民委員會和工會紅橋區辦事處安置到天津市第一安老院，讓他們渡幸福的晚年。這批老年人力車工人差不多都拉了三四十年人力車，其中老工人劉占元從清朝八國聯軍侵入天津那年就開始拉車。像他們這樣年老力衰、無依無靠的人，在舊社會只有流落街頭。

蒸汽煮飯又快又省

現在開封機械廠食堂的工人做飯不用柴火，只要把蒸汽門一開，三、四十分鐘就能蒸出大米飯和白饃。食堂裏不再灰塵飛揚了。

用蒸汽做飯的辦法是該廠技術設計人員和福利科職工想出來的。他們看到廠內浴池每天只用三、四個小時，爐有很大潛力沒有用上，白白浪費掉許多煤。經過改裝，每天燒鍋爐十二小時，既能保證浴池需用的蒸汽，又能供給食堂做飯用的蒸汽，每天只用九百斤煤，比過去的兩項用煤還省五百斤。

今天聯映 曹禺先生名著改編 故事動人 家傳戶誦
日出 SUNRISE
愛慕虛榮 貪圖享受 生活腐爛 悲劇收場

利舞台 冷氣開放 新艷陽 粵劇
今天日場 洛神 由二元四角至九元
即晚最後一場 梁祝恨史 錯過此劇遺憾終生
明晚盛大公演 六月雪 由三元至十元 欲免向隅請早定座

後天獻映 李麗華 嚴俊 領銜主演
風雨牛車水 "RAIN STORM IN CHINA TOWN"
轟動東南亞 描寫華僑生活 最動人巨片
李麗華 嚴俊 劉恩甲 姜南 高寶樹 莊元庸 方蕙芳 合演 嚴俊導演
國泰

國泰 只映三天 勿失機會
蘇聯出品 驚險打偵探片 秘密短劍
同場加映 蘇聯出品 彩色卡通 在森林中
早場映天鵝湖舞曲

域多利 今只映明兩天 請勿失去機會
安娜小史
同場加映 彩色卡通 劉氏三兄弟
早場映「鬼俠」

元朗各界迎國慶 廿七村參加慶祝

【本報訊】新界元朗各界同胞籌備慶祝國慶[illegible]十二日、十五日[illegible]慶節籌備委[illegible]巴士公司工[illegible]去國新界屏[illegible]表，在旁宣[illegible]胞都為此而[illegible]工人、百貨[illegible]華書店、中[illegible]地村、田子[illegible]頭村、攸田[illegible]村、江新村、橫台山村、下巷村、竹坑村、錦田新村等廿七條村農民代表及沙頭角區農民代表等約七十人。

出版界卅餘單位將盛大聚餐

【本報訊】港九三十多個出版同業單位，已組成了「港九出版界慶祝一九五六年國慶節聚餐會籌備會」。參加籌備會的各單位代表，已推定十九個同業單位負責進行籌備慶祝國慶聚餐的有關事宜。

各出版單位的代表認為：七年來，祖國在經濟、文化和國防等等各方面的建設，都有着輝煌的成就。現在正在進行着大規模的社會主義建設，祖國的科學大軍正向世界的先進水平邁步，人民生活日趨富裕，這實在使每個同胞感到興奮鼓舞。

各單位代表指出：我們的祖國是越來越強大了，我們的祖國因為奉行和平政策，對鞏固世界和平有着重大貢獻，得到了舉世人民的尊重。我們祖國在國際間的地位已空前提高，港澳同胞及海外僑胞都從祖國的美麗遠景中看到了自己的前途，對祖國的認識越來越深刻，愛國的熱情也越來越高漲。因此，各代表都主張今年要舉行盛大的聚餐會來慶祝國慶。

參加「港九出版界慶祝一九五六年國慶節聚餐會籌備會」的，已有香港新民主出版社、三聯書店、中華書局、商務印書館、上海書局、學生書店、南方書店、求知書店等三十多個出版同業單位。

歡愉北上 興奮南歸 許庇穀昨日返港

獲周總理接見並到各地參觀 談觀感時頻說了不起了不起

許庇穀（中）與高卓雄（右）、湯秉達（左）三人在車站握手言歡（本報攝）

【本報訊】香港中華總商會會長許庇穀昨午由穗返抵香港，下午一時三十五分抵達尖沙咀車站。香港大公報社長費彝民同車返港。

許庇穀是在八月廿五日離港赴穗，北上遊覽觀光的，此行歷時達廿一天，曾到過不少地方。昨午抵港時，他精神飽滿，神情愉快。當談到此行觀感時，他興奮地說：「好！好！我覺得各地方情形很好，建設好，交通衞生好，工業農業樣樣大有進步。總之，真係香港去睇過就知咯！」他頻頻操國語說：「了不起！了不起！」

八載重歸故鄉掃墓

他敍述此行遊程時說：「八月廿五日到廣州，當晚赴尹、鄧兩位副省長的宴會，翌日遊覽穗市各名勝。廿七日回到南海大瀝太平鄉北海村故里掃墓，還幾天並曾參加過朱市長及各團體歡宴。廿九日飛北京，當晚參加了歡迎星馬貿易團的酒會。三十日在京謁見黃華司長、陶鑄省長，九月一日謁見周總理。五日到上海，九日到杭州，十一日南返，十三日回到廣州。」

首都滬杭到處參觀

「在北京，我參觀過國營第二紗廠，裏面有十萬紗錠，我又去過金星合作社農場，呢個農場有二萬幾農民。在上海參觀了公私合營申新九廠，這一個廠有十二萬五千紗錠，在申新名下既廠，全部有四十八萬紗錠呀！我去參觀過上海既工人宿舍，裏面有若江新村等廿三條村，可以容納二十四萬人，真係大咯！到杭州，我去過最有名的都錦生絲織廠，未合營時全廠只有一百多個工人，而家合營之後，呵！有一千七百幾工人！」

「這次回去，得到全國工商聯、省市工商聯招待。在上海，並曾和榮毅仁、郭棣活、簡日林、劉念義等工商界知名人士會見，郭琳爽因為去了蘭州，沒有見到。」

名勝暢遊 長城遠眺

許庇穀談到他此行遊覽名勝古蹟甚多：在北京，故宮、雍和宮、碧雲寺、臥佛寺、頤和園、西郊公園、東安市場都遍歷遊蹤。在上海，也到過玉佛寺、靜安寺。在杭州，到過靈隱寺、淨慈寺、虎跑、三潭印月、花港觀魚，並泛舟西湖，登臨錢塘江畔六和塔遠眺。此次去得最遠的地方，是登居庸關欣賞長城景色及遊覽明十三陵。最後，許庇穀說：「我八年未返鄉，廿多年未北上，這次舊地重遊，雖然時間短促，但卻到過不少地方，而且旅途十分愉快，見聞收穫甚多。」

昨天下午到尖沙咀車站歡迎者甚多，月台上熙攘熱鬧，情況熱烈，計有：高卓雄、湯秉達、黃燕清、江紹湖、李志剛、葉若林、彭紹光、蘭燦南、李俊發、趙鑑華、翁鑑垣、梁燦輝、莊成宗、徐湛星、何智煌、黃堅、余耀堂、吳子餘、何家霖、李景熙、王寬誠、倪少強、朱文奇、張國璇、鄧典初、徐顯星、陳宗岳、盧永鋆、吳仁懷、陳思齊、高金華、李惠英、許庇穀夫人、許賢瑛、費彝民夫人、譚笑萍、劉悅雄、黃霞初、呂建康、吳性栽、居師說、廖一原、馬廷棟、李俠文、李宗瀛、陳凡、余鴻翔、李子誦、溫企騰、金堯如、劉士偉、徐仁、朱國基、韋達、廖潤琦等及許氏親友共一百多人。

許庇穀與歡迎者在車站合影

天氣與潮水

中和東南風，後轉清勁東南風。初時雲量有局部驟雨，但不久以後即轉晴。

高潮　早晨七時零八分　晚上九時卅八分

低潮　凌晨零時五十五分　下午二時四十六分

文員會呈文輔政司 呼籲撤銷入境限制

力陳省港自由往來有利商場居民

【本報訊】香港華人文員協會於本月十二日舉行第十四次理事會議時，決議呈文港府輔政司，呼籲撤銷入境限制，該呈文已於昨（十五）日發遞。全文如下：

「自九月三日港府宣佈對自內地來港之中國人重新施行『出入境平衡辦法』以來，敝會會員咸感關切，誠以該項辦法之施行，對各方面影響甚大。用特彙集敝會會員有關意見，謹陳鈞座，敬希垂察。

親友團聚此乃傳統

「第一、不少文員為減輕家庭負擔計，雖其家屬之一部或全部安置在內地居住，每逢年節，彼此均欲來港團聚，如遇有較重要之家事，更需隨時來港磋商或處理。今因入境限制，致使彼等宗途生畏，裹足不前，或被滯留邊境，進退兩難，此種情形，使文員及其家屬在精神、時間、金錢等方面，均蒙受莫大損失，而大多數文員，又以職務羈身，不克請假回鄉探親。由於上述原因遂致令骨肉分離，夫妻隔別，人間傷心事，莫此為甚！

自由往來有利商場

「第二、香港商業，在許多方面都需要依靠大陸，根據港府發表之對外貿易統計數字，今年七月份輸入香港之貨值中，內地來貨居於首位，計達八千二百七十三萬元，足見香港與內地關係之密切。實施入境限制，使香港與內地之商務聯繫遭受障礙，因而對本港商場發生不良影響，日來各方輿論對此點已評言之矣。關乎近年來，本港商場不景氣，文員失業人數與日俱增（單就敝會會員而言，失業會員已佔會員總數八分之一），文員薪水收入趨於低降（根據敝會會員收支狀況調查，每人平均收入僅得二百多元可為明證），故入境限制措施，對文員之職業生活，將造成間接之損失。

人口增加自然趨勢

「第三、據港府宣稱：此次重新實施入境限制之原因，係鑒於近半年來中國人入多於出，誠為本港人口大量增加，以致港九房屋、食水等項供應發生更大困難。此項理由，似欠充分。蓋兩地居民之來往數目，通常視季節而增減，現能根據過去六個半月之統計數字，便遽爾斷定入多於出，實屬言之過早。本來香港人口之增加乃一種自然趨勢，根據香港家庭計劃指導會所公佈之統計數字，一九五五年出生人數為九萬零五百十一人，死亡人數為一萬九千零八十人，比對出生多於死亡七萬一千四百三十一人（見該會一九五六年第五期季刊），可見，此種自然趨勢乃香港人口增加之主要原因。

屋荒水荒由來已久

「至於屋荒、水荒等問題之存在，由來已久，如所週知，屋荒問題之形成，乃由於居民收入少，無力負擔昂貴之新樓租值，猶至新樓大量空置而舊樓及木屋區則擁擠不堪，苟能維持對舊樓之租務管制，限制新樓之過高租值，並興建平民屋宇，則此問題實不難解決。至於食水供應，如能加速興建水塘，亦當不致成為嚴重問題。今竟歸咎於限制人口入境，則不但對問題之根本解決無補於事，且將引起上述種種不良後果，豈得謂為明智之舉？

「綜上所述，入境限制措施，實為有百害而無一利。是以敝會會員一致認為當局應從速撤銷入境限制辦法，恢復百多年來中國人自由來往香港及內地之傳統習慣。」

響應召喚回祖國！ 留美學生一批過港

衆稱滿懷興奮回去參加建設 望國外同學消除顧慮回國去

【本報訊】中國留美學生及其家屬一行十二人，為響應祖國的號召回到祖國參加建設，於昨日乘威爾遜總統號輪抵港，即乘火車回返祖國。

他們於昨日過港時對本報記者發表書面談話稱：「我們一行大小十二人響應祖國的號召，回到祖國去參加建設，為人民服務，經過很多的困難，現在我們快要到達祖國，心中無限興奮，路上一切都很順利，我們感謝各方的幫助，我們更希望留在外國的同學，不必顧慮一切，趕快回到祖國去參加建設。」

這批留學生及他們的家屬名單如下：汪啟剛（國立同濟醫學院畢業）、陳家鏞（中央大學畢業、伊利諾大學化學工程）、劉蓉（女，中央大學畢業、伊利諾大學營養化學）、郭慕孫（滬江大學畢業，普林斯登大學化學工程）、林慕君（女，滬江大學、金陵女子大學畢業、波士頓大學社會服務）、楊嘉墀（上海交通大學畢業、美國哈佛大學應用物理）、徐斐（女，上海音專畢業、波士頓音樂學院）、陳明、陳安、郭瑞明、楊克文（女孩）、郭偉明（男孩）。

港外有颱風

弗麗黛小姐又出現 自台灣東向西北移

【本報訊】天文台消息：颱風「弗麗黛」小姐，於格林威治時間十二時（即香港夏令時間下午九時），集結於台灣以東，呂宋島以北，東經一二三點五度、北緯二十三點五度的地方，中心半徑六十里，向西北方向移動，時速十海里。

大蜈蚣咬傷女童

【本報訊】昨晨六時許，有一條蜈蚣在薄扶林新村咬傷一個四歲女孩的左手。

傷者名叫楊珍宜，住薄扶林新村八十X號石屋。據說傷人的蜈蚣有六吋長。

阿飛夜劫情侶

男女兩人損失一百餘元

【本報訊】般含道與西邊街交界處，昨夜九時三十分左右，三個阿飛型的劫賊手持利刀行劫情侶，得手後逃逸。

被劫者損失男裝手錶一個值五十元，女裝手錶一個，值五十五元，另現款三十元。警方正查緝中。

遺失聲明

本人所有之金星輪船經於一九五五年十一月參加廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司經營管理茲因金星輪船前身一切買入紅契不慎遺失特登報聲明作廢

金星輪船所有人羅汝生啓

訃聞

家少主 汝鈞 少爺之 令尊翁 趙公 諱善鏞 號汝海 公善老爺 於一九五六年九月十三日上午十時壽終養和醫院積閏享壽六十有餘奉移萬國殯儀館治喪經於十四日大殮謹擇十六日（星期日）正午十二時出殯由干諾道中卜公碼頭前發引在西環「別亭」辭靈安葬香港仔華人永遠墳場謹此報

趙光復堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館（洛克道四一至五一號） 電話：七二六三八 七〇三四一號

痔

專門實學 與別不同 痔科專家 陳志堅 醫館

不用刀割 無痛苦 立刻止血 永不復發 內痔外痔 單管肛裂 包醫

最近治愈醫案

九龍彌敦道三〇六號（近佐敦道口）時間上午十時至十二時半 下午二時至五時半（星期日下午停診）電話：六二七七五

全國名茶總滙

香港 祺棧茶庄 莊士敦道一六八號 電話：七四六二〇

九龍 錦蘭茶庄 旺角上海街六一四號 電話：五三七五二一

跟上潮流・裝修一新 由農曆八月初五日起一連十天 秋節大減價 統照原碼・八折優待 方便顧客・請電採購 不論多少・遠近送到 七彩罐裝・送禮大方

省港同胞關係密切 來往自由有利商場

工商文化界一致盼撤入境限制

【本報訊】香港工商文化界人士紛紛發表意見，指出港府實施入境限制，是違反省港同胞百年來的傳統權利的，而且對港九商場會引起不良影響，他們一致要求港府迅速撤銷入境限制，恢復自由往來。

麥卓寧（南北藥材行以義堂商會理事長、福源號經理）說：「港府限制人口入境措施，對居民對商業都是有害無利。省港之間自由來往是傳統的，居民習慣亦如此，比方我來說，同治四年我先父即來港開業，三代在港居住，世居是在佛山，逢年逢節，婚嫁喪，兄弟嬸母往還探訪，現在卻突遭限制，此舉對民情習俗都相背阻，且影響所及，對生意只有起壞影響，甚盼港府能撤銷入境限制，恢復自由來往。」

鍾祿盛（中華總商會會董、嘉屬商會理事長）說：「省港一衣帶水，唇齒相依，百年來自由出入。據報載省港直通車談判基本上已達成協議，港府突然施行入境限制，更不合理。

「同時，我們同鄉大部分在印尼經商，他們要家人前往印尼團聚，結果因這裏限制不能來港轉往印尼，這是最為抱憾的事。香港是一個轉口地方，香港對印尼出口的貿易，據港府工商處發表貿易數字，今年三月份印尼佔第一位，今年首季數達七億七千七百四十萬元，港府限制入境，對居民、商業都沒有好處。」

某知名廠商對記者說：「作為一個納稅人，有權利要求港府撤銷『出入境平衡』的措施，因為這項限制是不合理的。」

他說：「站在廠家的立場來說，是希望四通八達，來往無阻，生意才好做。如果人口來往受到阻滯，生意就受影響。同時，省港火車直通的實現，是每一個做生意人所希望的，省港火車直通會給香港帶來繁榮，會帶來更豐富的物資給養。這是所有居民的願望，可是這希望將要實現的時候，香港方面片面實施人口入境限制辦法，是違反民意的。」

他說：「港府說實施限制辦法的原因，是幾個月來香港多了數萬人，其實這是片面的，忽略了另一個數字，就是幾個月來多少人回廣州，尤其是藝展會、農曆年、清明節等時期，回去的人以十萬計。相信以長期計算，離港人數是比到港人數多的。」

梁桃麟（義安公社理事長）：「香港是消費轉口地方，是生活程度高城市，任何人來到香港，實在都負擔一些稅項，是對香港有利的。其次，中國人來香港，百年來一直是自由出入，華僑出國，來港辦理手續，或者來港探望子女親友，彼此之間關係密切。限制入境，只有對香港本身不利。撤銷此種限制，可以繁榮市面，因為來香港的，都是探親戚朋友，饋贈使錢，或者經港到外洋去，來來往往，並不是要來香港住下去的。因此，我希望港府能早日撤銷入境限制，省港間恢復正常往來。」

劉芳（中聯電影企業有限公司經理）說：「港府當局限制入境從人情上來說也是說不通的。中國人自由來往香港是一百多年來的習慣，大家都可以看到，這一百多年來中國同胞自由來往香港並沒有對香港產生壞的影響，相反來說還有好的影響——可以使香港繁榮。

「香港同胞與內地同胞有千絲萬縷的關係，最簡單而最普遍的關係就是親屬的來往。以我自己來說，我有親戚在廣州，也有子女在廣州讀書，港府執行這個限制，等於叫我不要和子女見面，又與親屬隔絕關係，在人情上來說這是很不應該的。」

韓雄飛（鳳凰影片公司製片）認為：中國同胞自由來港，是百年來的傳統習慣，這個傳統習慣港府當局不應忽視。

黃滔（福建中學校長）發表意見說：「港九同胞與廣東同胞打成一片的，我記得以前在廣州的教師常常可以來港九各校兼課，至於省港商人關係的密切更不用說。所以我相信絕大多數的港九居民都正在希望廣九車直通早些恢復。不料現在香港當局又重施入境平衡限制，這是非常不合理的，是會引起廣大的居民更加不滿的，希望香港政府早日撤銷。」

廠商參加工展 明天開始報名

共有攤位六百六十六個

另設聯合展覽室小型陳列攤位

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十四屆華資工業出品展覽會，由明日開始接受參展廠號報名，申領攤位。

該展覽會定十一月廿九日開幕，會期三十五天，至明年一月三日閉幕。

本屆工展會會場面積與去屆相等。計有普通攤位六百六十六個，國際工業機器及香港西商出品陳列攤位一百零四個（暫定數目），設在遊客休息室內的零糧食品攤位二十三個，另有聯合展覽室內的飾櫃陳列單位及自由裝修的小型陳列攤位。

該會展覽攤位分四種：

（一）香港華資工業出品展覽攤位，每個面積六十平方英尺，除鐵架由該會裝設外，上蓋及其他建設裝修，均由參展廠家自備。此種攤位，每一廠號至多可申領八個，每攤位收費四百元（該會會員減收七五折）。如在攤位內售貨，須於報名時註明，售貨攤位每個每天加收五元，如佔兩個攤位者，每天共加收七元，佔三個攤位以上者，每天共加收十元。報名時先繳攤位登記費一半，該費將來在攤位費內扣除，其餘費用，必須於十月十五日以前清繳。

（二）工業出品聯合陳列室陳列櫃，每個面積十六吋乘十八吋乘十八吋，該會會員申領每攤位收費三十元，非會員申領每攤位收費四十元，每廠申領不得超過八個攤位。

（三）工業出品聯合陳列攤位，每個面積三呎乘四呎乘十呎，會員申領每攤位收費一百元，非會員申領每攤位收費一百二十元，每廠申領不得超過四個攤位。

（四）國際工業機器及香港西商出品陳列攤位，已於日前開始接受報名申領攤位，現已有多家報名。

灣仔海傍不准停車

警方通告由明晨起開始實行

該處將闢作納涼散步的地方

【本報訊】警務處長通告：自明天（十七）上午八時起，從軍器廠街直至波斯富街的高士打道北面，不准停放商用車輛。商用車輛車主及駕駛人，可利用柯布連道、史超域道及馬士道，以及加路連山港府運動場附近的停車場停車。上項措施並不影響裝卸貨物的車輛。

港府市政局前曾通過決議案，決定在高士打道海傍裝置長椅，安裝街燈，闢作納涼散步場所。市政局討論這個決議時，並無一人表示反對。當時提到的唯一困難即為該處海傍素被用作貨車停車場所，若闢作散步地區，勢須另闢適當的停車場所不可。現警方既已正式禁止在該處停車，可見這個決議去實施之期已更近一步了。

香港工業出品貿易協進會理事長王玉麟致詞（本報攝）

工業協進會昨成立

由各工廠貿易人員組成

首屆理監事昨行就職禮

【本報訊】香港工業出品貿易協進會昨晚在中國酒家舉行成立開幕暨首屆理監事就職禮，會後歡宴，情況熱烈。昨晚到會的有該會名譽會長余達之、岑敏華、謝伯昌，顧問楊光甦，來賓黃克競、黃伯芹、倫澤森、曾之英、徐季良暨該會理監事會員等共八百人。

理事長王玉麟致開會詞後，由余達之主持揭幕；隨由總務部主任蘇英鼎報告成立經過。該會舉行就職禮後，由余達之頒發選任證書，該會名譽會長、顧問、來賓致詞。最後由監事長麥喬森致謝詞。

王玉麟在開會詞中說：「本會係由香港各行業工廠貿易人員聯合組織而成，直接間接對香港工業的榮枯有重大關係。」

他說：「我們貿易人員希望能夠保持香港工業產銷平衡，不致脫節。」又說：「在香港工業逐漸進展、貿易人員逐漸增加的今天，我們感到團結就是力量，集思乃能廣益。」

「我們立會的動機，是為檢研究改進貿易技術、交換市情、擴展銷路而組織，希望工業繁榮，裨益及於社會為目的。」

來賓中華廠商聯合會會長黃克競在講話中說：「香港的工業，如無推銷人員的努力是得不到今日的成績的。」「我們廠商和推銷人員之間有着密切的關係，有如『兄弟班』。讓我們兄弟，大家攜手向工業前途推進。」

會後歡宴，筵開七十餘席，賓主歡洽，至深夜始散。

花好月圓 今午試映中秋七院聯映

【本報訊】新聯影業公司出品、廖一原監製、吳回導演的大鑼大鼓賀節歌唱片「花好月圓」，定今（十六）日中午十二時，假座尖沙咀樂宮戲院，舉行試映，招待文化、戲劇、藝術界。

「花好月圓」試映招待，分兩天三院舉行，今天在「樂宮」，後天（十八日）在麗都和北河兩戲院。

該片係由張活游、紫羅蓮、梁醒波、半日安、譚蘭卿、劉克宣、李學優、梁淑卿、朱大祥等主演，定本月十九日起，在太平、麗都、北河、油麻地、新華、龍城、[illegible]等七院盛大聯映。

中區街坊籌善款 換物會今天舉行

地點在總商會九樓禮堂

【本報訊】中區街坊會籌款擴展會所診所及西區贈診經費，舉辦慈善換物會，定於今（十六）日上午十時，假座中華總商會九樓禮堂開幕，屆時將舉行簡單剪綵儀式。各大商行熱心人士送出物品，包括珍貴傢俬、瓷器書畫、國酒洋酒、衣料服裝、電器及飲食品、藥品等，頗為豐富。全部品物，昨日下午已運赴中總禮堂，開始陳列，該會負責人暨全體小組委員昨天均到場擔任工作，依照券價面額，由五元至一百元分別配定份數，不論在何時購券，均可持券到場換領物品。

香檳酒樓將開幕

▲九龍尖沙咀金巴利道香檳酒樓，由商業巨子周堃年、黃瑞麟、謝肇鴻、畢榮誠、許汝興等集資興辦，正加緊裝修中，不久即將開幕。

一醉可成千古恨 冒牌洋酒要當心

二月以來中甲醇毒死者六人盲者三人

最近緝獲混有甲醇毛酒威士忌拔蘭地

【本報訊】港府工商業管理處署理處長郭伯偉昨警告居民切勿購買或飲用來歷不明的酒類。

他說：自今年二月以來，因飲用工業用酒精釀製的烈酒而中甲醇毒致死者已有六人，因此而致雙目永久失明者共有三人。工商處緝私隊最近又查獲一批混有甲醇的毛酒、威士忌及拔蘭地酒。

購買中國酒或洋酒時應留心下列各點：（一）應向可靠地方購買。（二）應檢查樽蓋、印號與標條是否有改竄痕跡。有金屬蓋保護樽口者如已被開過，蓋上文字則會破裂，如經改竄，位置亦會不齊。（三）真正洋酒每瓶稅額最低亦要八元八角五分，一般常為十元一瓶。故如購買酒類時，價錢特別廉宜，便屬可疑。（四）如欲將空樽出售，應先將樽上商標紙毀壞。俱樂部常存有大批空酒樽，更應注意此點。俱樂部在將樽出售前，最好能將酒樽上的金屬封蓋撤底撕破，以免被歹徒利用。（五）如發覺酒類可能混有雜質，應送交工商處。最好更能將購買地點、時間、價值等詳細情形通知工商處。

周藝興織造廠劫案 疑犯昨由澳門解港

【本報訊】澳門消息：香港警方人員會同澳門警察於昨天下午三時，將一個男子解返香港。這個男子名周世平，又名周九，廿七歲，是香港九龍昊布街周藝興織造廠東主的第九子。

據說：周世平的被解是與本年五月十九日周藝興織造廠內發生的劫案有關。前天下午七時，在新馬路上，周世平為澳門警方拘捕，於昨天解返香港。周世平之妻何氏，亦於昨天自澳門返港。

據悉：這宗劫案的發生是在當天中午十二時卅分左右。周藝興織造廠的老闆第三位太太在賬房裏，突然被人強硬威脅她打開夾萬，結果被掠去二千四百多元。事後，事主報警，但未拘獲嫌疑人物，直至現在，事隔三個多月，警方才獲悉他的匿居地點。

前晚大雷大雨 得水二億加侖

【本報訊】水務局宣佈：至昨晨八時為止的廿四小時內，本港水塘總存量增加二億一千八百萬加侖。

昨晨總存量為四十九億四千一百萬加侖。前日耗水量為三千五百萬加侖，由山澗及引水道所獲水量為二億五千三百萬加侖。

該局在大潭所紀錄之雨量為四點二吋，香港仔三點七八吋，薄扶林三點一八吋，新界城門三點一八吋。

一週來存水及耗水數字如下：上週六存水量：四十九億四千四百萬加侖。昨晨存水量：四十九億四千一百萬加侖。七日內耗水量：二億六千三百萬加侖。平均每日耗水量：三千八百萬加侖。七日內由溪澗及引水道所獲之水量：三億六千一百萬加侖。

冀魯旅港同鄉會 五屆新員昨就職

理監事長姜學善史香久

【本報訊】冀魯旅港同鄉會第五屆理監事就職典禮，昨假利舞台舉行。到會會員暨嘉賓甚眾，由理事長姜學善致開會詞後，並由名譽會長王雲翔、尹致中、于嶽生、呂學滋等相繼致詞。並舉行演劇遊藝助興。

該會本屆新員如下：理事長姜學善，[illegible]、李雷。監事長史香久，副監事長傅正義、陳維義，監事：周鏡波、宋書雲、戚文俊、徐新盛、苗鳳洲、高崇祥、婁香臣、史惠升。

青年會劇詠團 昨今舉行晚會

演出話劇「裙帶風」

【本報訊】香港中華基督教青年會粵劇詠團於昨、今兩晚舉行音樂戲劇晚會，演出節目計有歌詠、粵劇、口琴演奏以及三幕話劇「裙帶風」。昨晚到會觀眾逾百人，情況熱烈。「裙帶風」是一齣諷刺喜劇，內容描寫了一個水利專家，為了謀得個差事，因而揭發了官場上種種裙帶關係。

香港仔街坊 昨天辦改選

【本報訊】香港仔街坊福利會，昨午二時……

日本馬戲團 今日將來港

美人與獅象 定月底登場

【本報訊】「日本木下大馬戲團」的野獸和團員，已定今日下午二時乘輪到港。該團定月底演出。該團此次來港，係得父子公司邵氏協助，節目精采，有獅子跳火圈、美人和大象搭擋演戲、猩猩單車等，節目香艷、緊張、驚險。

中文節目

日間 正午十二時：報時；粵曲。十二時卅分：天氣報告；特備時代曲及跳舞音樂節目。一時：報時；福音演講。一時卅分：粵語新聞，國、潮語新聞；特別報告。二時：長篇粵曲「梁山伯與祝英台」。三時四十分：時代曲。四時：長篇京曲：「宇宙鋒」（梅蘭芳、姜妙香、劉連榮合唱）。四時五十分：潮州曲。五時卅分：粵曲。

晚上 六時：報時；粵、國、潮語報告新聞；特別報告。六時卅分：國語話劇「昨日今朝」。七時：工人樂園。七時卅分：宗教節目。八時：報時，天氣報告；時代曲。八時卅分：特備粵曲節目。九時：轉播倫敦國語新聞；九時十五分：鑑鐵特備粵曲節目；九時卅分：轉播倫敦粵語新聞；九時四十五分：繼續特備粵曲節目；十一時十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 九時四十五分：節目概述。九時四十八分：英空軍樂隊。九時五十二分：「不列顛戰役」紀念儀式。十時卅分：新聞。十時四十五分：大眾旋律。十一時：「不列顛戰役」禮拜。十二時十五分：蘇蘭士鐵拔之歌。十二時卅分：倫敦電台音樂會。一時：合唱。一時十五分：新聞。一時卅分：體育。二時：醫院點唱。三時：女高音歌唱，三時卅分：英國電台歌舞曲。四時：家庭點唱。五時：流行曲，納京柯爾等唱。五時卅分：香港管絃樂隊演奏。

晚上 六時：禮拜。六時卅分：意大利音樂。六時四十五分：音樂。七時十五分：音樂。七時四十五分：馬里奧蘭沙之歌。八時：新聞。八時十五分：太空旅行。八時四十五分：小提琴演奏。九時：倫敦雜曲演奏。九時卅分：古典音樂。十時五十五分：週刊述評。十一時十分：間曲。十一時廿分：晚禱。（完）

火車時刻表

九龍開	到羅湖
上午 6時40分	上午 7時31分
7時48分	8時45分
9時05分	10時02分
10時15分	11時12分
11時25分	12時22分
下午12時35分	下午 1時32分
2時17分	3時14分
4時15分	5時14分
5時30分	6時29分
6時45分	7時44分
8時15分	9時14分
10時45分(假期增開)	11時40分

羅湖開	到九龍
上午 6時41分	上午 7時38分
7時59分	8時48分
9時10分	10時05分
10時20分	11時15分
11時30分	12時25分
下午12時40分	下午 1時35分
2時22分	3時19分
4時05分	5時19分
5時37分	6時34分
6時52分	7時49分
8時22分	9時19分

深圳開	到廣州
中午12時07分	下午 3時59分
下午 4時05分	下午 8時51分

廣州開	到深圳
上午 7時	上午10時32分
上午 9時50分	下午 2時45分

（本表逢星期天在本版刊出，其餘各天均在交通版刊出。）

皇后　今天早場十一時半　華倫天奴傳　安東尼·狄斯德主演

平安　今天早場十一時半　紅粉金槍　桃麗絲主演

國際　九龍城　今天仍映　搜索者 THE SEARCHERS　即日四場　十二點　兩點　七點半　九點半　下期獻映　李麗華　張瑛　不要離開我　導演　袁仰安

好時光　月下　昨宵新會膾　又名「西施」

即日七院獻映　請早禮拜　本世紀一樁新奇大事　揭開神秘雪人之謎　恐怖片王　全部粵語對白　雪山怪獸　歷史上最狠人怪的吃人兇獸！極科學趣味的恐怖片！

高陞大戲園（電話）27139　今天日夜二場　新火燒紅蓮寺大結局

國泰　多利域　中秋鉅獻　長城

神怪離奇香艷肉感恐怖粵語巨片　神臂奇俠與三眼怪魔　海濱裸浴七脫玲瓏　鬥法雷電交作　今天獻映　中央　光明　環球　明聲　東樂　皇宮　龍城

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　金星　各院冷氣開放　黃飛鴻天后廟進香

七院十九日定期重映　花好月圓　原名選女婿

娛樂　樂宮　聖心鐵腕 THE LEATHER SAINT

普樂　今天第十一天映　六月六日　D-Day The 6th of June

豪華　快樂　今天五場獻映　寶雲尼車站

紐約　大世界　即日隆重獻映　晴空浴血戰 REACH FOR THE SKY

都城　今天最後四場　萬劫哀鴻

大華　今天續映　亂世英雄

京華　今天四場獻映　朦面飛俠

東方　今天繼續獻映　電話擄贖案

百樂門　今天仍映　恩愛夫妻

真光　今天盛大獻映　心幻影

尚有戲院廣告　在第三版內

快人快語鹿鍾麟

鹿鍾麟先生，這位頭髮鬍鬚灰白、精神卻很健旺的七十三歲老人，從大陸解放之後，一直住在天津。

三十歲以上的人，都可能記得一些他的簡歷；他是行伍出身的「西北軍」一員名將，在馮玉祥將軍手下做過團長、旅長、師長、總司令。抗戰期間，他擔任過第三戰區的參謀長、河北省主席、重慶政府的兵役部長。

抗戰勝利後，鹿鍾麟跟已經死去的張繼當了一任「宣慰使」，從重慶飛到平津「宣慰人民」。那時候，人民「盼中央，念中央」，可是「中央到了更遭殃」。「宣慰使」卸任之後，鹿鍾麟就在天津做了寓公。

一九四八年，華北緊張了，南京有人一再電邀鹿鍾麟南下，然而他決心留在天津，等待新局面。

大陸解放了，鹿鍾麟親眼看到新中國成長起來，國泰民安，他不能不回想起自己過去五十多年的戎馬生涯，那是為的什麼呢？他又幹了些什麼呢？

做羣衆工作

鹿鍾麟是愛國的。今天國家興旺起來，更激發了他的愛國熱情。一九五〇年，鹿鍾麟就在自己居住的天津新華區（舊英租界）的大理道自動地辦些公益，他率先參加清潔衛生運動、掃盲運動，居民之間有些小糾紛，他也願做魯仲連。日久天長，天津大理道附近的居民熟悉了這位老先生，尊稱為「鹿老」。「鹿老」後來就被居民選舉為大理道的居民小組長，和三十多戶居民發生密切的聯系。

「鹿老！你當年做過總司令、省主席、兵役部長，今天擔任一個居民小組長，你不覺委屈嗎？」很多親友關心他，時常提出這樣的問題。

鹿鍾麟聽到了總是哈哈大笑，然後說：「我相信你們是故意裝糊塗，過去的省主席、兵役部長有什麼頂顯值得留戀的。居民小組長倒是真正為公衆做些事情，給大家辦事還能講官大官小嗎？再說，共產黨待我不薄。你們可以設想，如果當年延安人民政府的一個兵役部長今天住在美國控制之下的台灣，又將如何？可是我呢，一個國民黨政府的兵役部長住在共產黨領導的新中國安然無事。我能不答謝共產黨對我的寬待嗎？答謝的辦法就是為人民多做些事情，所以我對居民小組長的職務很滿意。」

和毛主席談話

一九五四年，鹿鍾麟被任命為國防委員會委員。鹿鍾麟在國防委員會開會時，見過毛主席。毛主席也單獨接見過他。

有一次，毛主席問起鹿鍾麟在天津街道上做羣衆工作的情形，鹿鍾麟講的頭頭是道，毛主席頗為稱讚，曾向在座的賀龍將軍說：「老先生已經是街頭工作的專家了。」毛主席還把當年自己做羣衆工作的經驗告訴鹿鍾麟，並且說：「做羣衆工作是不容易的。」

鹿鍾麟每次見到毛主席那種誠懇、熱情、親切的待人態度，再回想當年的情景，就特別感動。

怕什麼？

在台灣的軍政人員也許怕回大陸見到共產黨罷。鹿鍾麟是這樣看法的：「怕什麼呢？今天的翁文灝、衛立煌、鄧洞國以及我等等的生活和工作不都能解除他們的疑慮嗎？如果我們是被關的、被殺的，那麼他們害怕還有根據。我們不都是在愉快的工作着、幸福的生活着嗎？他們怕什麼？」

鹿鍾麟的月薪是人民幣兩百元。家裏安放着沙發、地毯、大理石面的辦公桌。桌上擺着一套「瑞伯（鹿鍾麟的號）用箋」，旁邊是「文房四寶」，這顯然是老人家的一套辦公用具。

現在的東北

張高峯

不久前，鹿鍾麟到東北去參觀了瀋陽、鞍山、撫順、旅大的工業和市政建設。回到天津之後，鹿鍾麟說：「沒有想到，東北今天變成重工業的基地。光緒三十二年我拖着小辮當兵到過奉天，那時東北什麼樣子！近些年來常聽說鞍山鋼鐵公司如何偉大，也聽說過撫順煤礦又如何壯觀，可是心裏想的與見到的究竟是兩回事，鞍山鋼鐵公司內部的鐵路運起來，就有一千多里，好嚇人！撫順煤礦的露天礦取之不盡用之不竭。大連造火車頭，長春出汽車，沒有想到啊！連我們在大陸上的人都沒有想到啊！我們真是盼望在台灣的朋友們回來，親自看一看。」

（九月一日自天津寄）

西洋笨拙論壇
男女兩性爭霸戰

未來的五十年中，我們人類男女兩性間將會展開一場搶作領導者的競爭，這一互爭長短戰鬥結果，恐怕不是現在一般男性們所喜歡聽聞的！因為自紀元二〇〇〇年開始，女性將昔位世界的領導者，久在社會上獨佔優勝地位之特權，將不再為男性所擁有了。

這是英國一羣著名的社會學權威學者，經過多少時的集體研究和精密的參證，結果發表了上面的一段驚人言論，據謂從種種跡象露出，年來婦女界已在社會上顯露出佔優勢的前徵力，不出五十年，男子們將會在女性拇指下屈服接受指揮。

首先，因了科學的發達，人工受孕已由試驗期漸漸進入成功期，於是男性們便逐漸地要失去「父親的職務」，醫學界正實驗利用特別的手術，把一些養活着的精蟲，刺入雌性動物體的卵巢內使之受孕產子。由於醫學家不斷作深入的研究，不久將來，人工受孕必可成功地普遍利用，人們如要留後裔的話，可不須受兩性間健康問題上的限制，做丈夫的「種子」專賣減少，到此時期，男性霸權當然隨着而大大降低。

其次，在財富上，現社會裏每一家庭都普遍流行一種制度，那就是丈夫工作所得不論多少，多數交給妻子去主理支銷，這樣便自然而然地養成社會財政支配權，百分之八十操諸婦人手中；再過得四十多年——紀元二千年，婦女將成為掌握全球財權的人。

在政治上，由於連年戰禍，艱巨的工作，以及危險的負荷，使許多男子喪失生命，可是女性卻因所受影響較微，她們仍有較多時間過安定生活以終餘年，婦們可順利地組織起來從事選舉，立法和行政工作，預料全世界五十年間，一百個婦女當中，最少有七十人將會參加政治活動；即以目前而論，婦女受教育比前更便利，突出的女政治家顯露頭角，漸漸與男性分庭抗禮。

此外更由於小家庭制度之興起，主婦已不比從前之需要負擔繁劇工作，加之以機械工具發達，舉凡烹飪、洗衣、打掃等全部電動化，身為主婦的便更有充分的時間，來作心之所喜的社會工作；可是她的丈夫，卻始終要忙於奔走衣食，全無暇晷，沒有餘力作職業以外的其他活動，這更明顯地證明，將來婦女在社會地位比男子更佔優勢。

最後，希望這一場兩性爭雄的戰爭所得的結果是：女性支配下把歷史從新寫下一頁，在未來一百年間，男性們可稍息仔肩，另過一番輕鬆而愉快的生活！

（鍾斐譯自倫敦「笨拙週刊」）

拍一次夜戲　吃三道宵夜

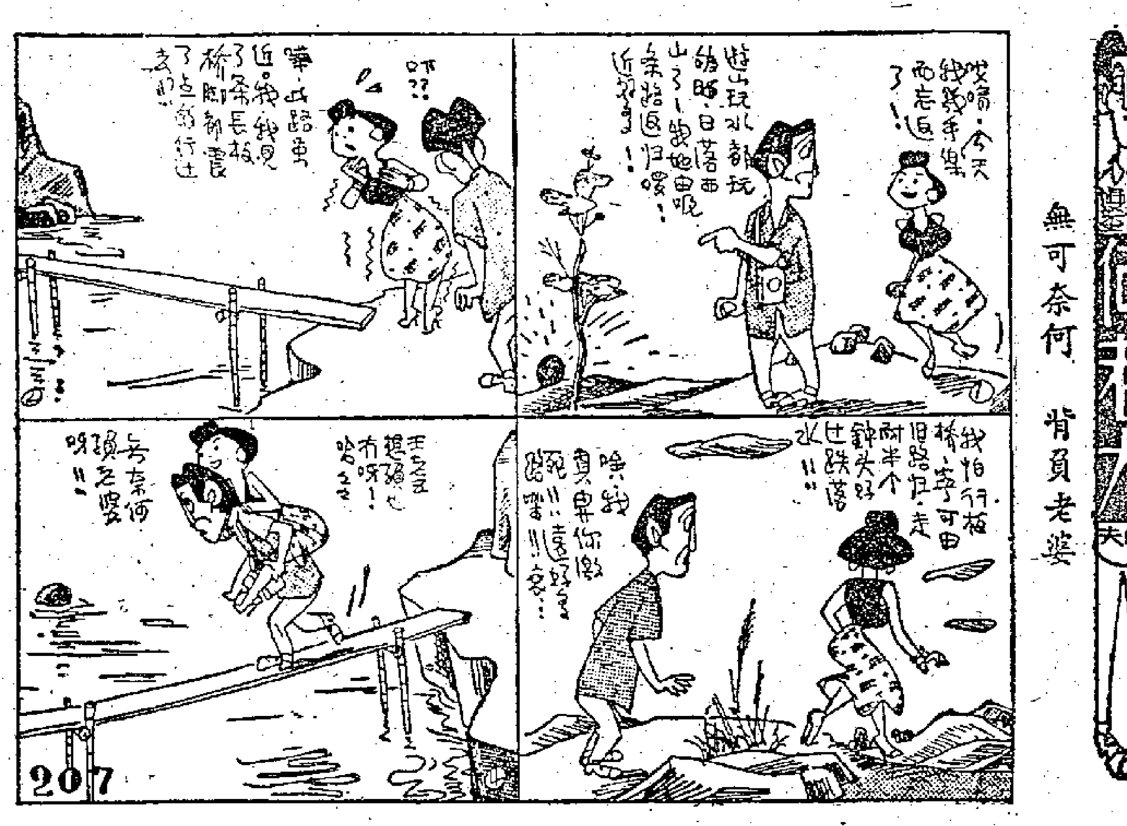
攝影場裏拍夜戲，都要「奉送」一頓宵夜。這次廣東粵劇團在上海製片廠拍攝影片「搜書院」，差不多都是每晚八點鐘拍到第二天清晨兩、三點鐘，為了適合廣東人的生活習慣，點心增加到三道：第一道是乾點心，道地廣東味道的杏仁餅、開口笑等，九點鐘前送給攝影場裏供演員們「隨意小吃」；第二道是標準上海點心，油豆腐線粉和菜飯糕，十一點鐘在餐廳裏分發；第三道點心，在深夜兩點鐘左右供應。一天的戲快要拍好了，這頓點心比較豐盛，有廣東人喜歡的魚生粥，外加白雞、叉燒等四色冷盆。

國慶楹聯

葛夫民作

拓荒增產，開廠興工，建設起來，已將東亞病夫，培成鐵漢。

築路架橋，迎僑獎學，和平號召，願與台灣兄弟，同補金甌。



何老大

無可奈何　背負老婆

頭輪影評

安娜恨史

女主角表演很出色，影片保持了契訶夫小說的特有風格。

[illegible]

……的一位紅人時，他對妻子變得卑[illegible]諛媚了，為了巴結公爵，換來高陞，[illegible]了妻子的貞操，不但沒有愧疚[illegible]沾自喜。

[illegible]角色表演出色，從純潔的窮家女[illegible]苦的精神生活的閨中少婦和放蕩[illegible]抱的社交紅人，在精神變化和心[illegible]都演得很有層次，很有分寸。[illegible]了契訶夫小說那種特有的風格，[illegible]思索。（辛）

寶雲尼車站

惡意地誣衊印度和它的獨立鬥爭

[illegible]印度寶雲尼車站為背景的電影，[illegible]扭的地方和軍隊來拍攝，我一看[illegible]對巴基斯坦政府大表感謝的一段，[illegible]其中必有古怪，最低限度印度政[illegible]這樣的電影在印度拍攝，印度人[illegible]了英國統治而獨立已經八年，在[illegible]度在經濟和建設方面都有了長足[illegible]於在外交上一貫主張和平共處，[illegible]大大提高，在國際事務中產生了愈來愈重要的影響。然而卻還有人認為印度的獨立是錯誤的；印度人民為獨立而作的鬥爭是一場「自傷殘殺」的戰爭！

由於印度長期受英國統治，英印聯婚的情形相當普遍，也產生了數量相當多的英印混血兒，他們可能會受到若干人的歧視，但是並不能因此就說印度獨立了他們就沒有地位，所以印度就不應該獨立。這一部「寶雲尼車站」所企圖告訴人們的，正是這個道理；而這樣一部影片不受印度歡迎，不受所有有理性的人歡迎，也是這個道理。

佐治谷加是一個有才能的導演，史超域格蘭加和阿娃嘉娜也是會演戲的演員，無奈電影中誣衊印度人民為獨立的鬥爭，還說印度的共產黨投降日本人，想炸死甘地等等，其挑撥離間的用心，卑劣而露骨，但是卻瞞不了明眼人，凡是有理性的人，誰不知道現在印度的獨立比從前好呢。（翠）

黃飛鴻天后廟進香

天后廟的摩登外景和黃飛鴻不大配合。

這套黃飛鴻片，說的是菜欄伙計與惡霸大石古徒衆因奕棋發生糾紛，打將起來，黃飛鴻徒弟梁寬捲入漩渦，從此多事。黃飛鴻一向忍辱求和，後來因徒弟范斗受傷，才出手打傷了大牛順和大石古兩師兄弟，然而卻不乘勝而旋，再折回為大石古等治傷，甚至冷不防被大石古用碎瓷劃破臉頰，亦不發作，把大石古感動得悔悟信服。

本片的一段戲肉，就是黃飛鴻用掃把對大石古的大刀，打得非常出色。但影片把這一段仇怨弄得拖泥帶水，似乎有點誇大。從本片看來，這一些小事值不得血肉相搏。大石古這個人，驕悍而不兇狠，影片沒有說到這個惡霸如何欺凌百姓，他的作惡只是對付黃飛鴻師徒，後來黃飛鴻師徒打殺一輪，似乎是完全為了私人恩怨。

少女馬麗華和梁寬的那一段愛情沒有交代，那是缺點，但細想一下，這是黃飛鴻片碰到的困難問題，因為梁寬要在每一部片中都出現，假如他在每一部片子裏都和一個少女有了愛情的終結，這又似乎有點說不過去了。不過，假如能夠注意這一點，也是可以設法交代的。

作為戲劇的天后廟進香那一段，可以說與劇情無關，但導演卻非常重視，今年天后誕時在大廟地方拍了外景，非常熱鬧，但沒有注意到一個問題：黃飛鴻是幾十年前的人物，他和外景裏那些燙髮的摩登小姐和洋服紳士，是多麼的不配合。（方）

在雷電中怎麼辦？

·灼奕·

這幾天，常下暴雨，偶然又有行雷閃電。在大雷電中，不獨那震耳欲聾的巨響，使人害怕，事實上，這時也確有生命危險。

這時最危險的所在地，是在海濱和廣場上。你在這種地面上時，當那閃電從一點躍進另一點的過程中，常會從你身上通過，使你難免不受到打擊。

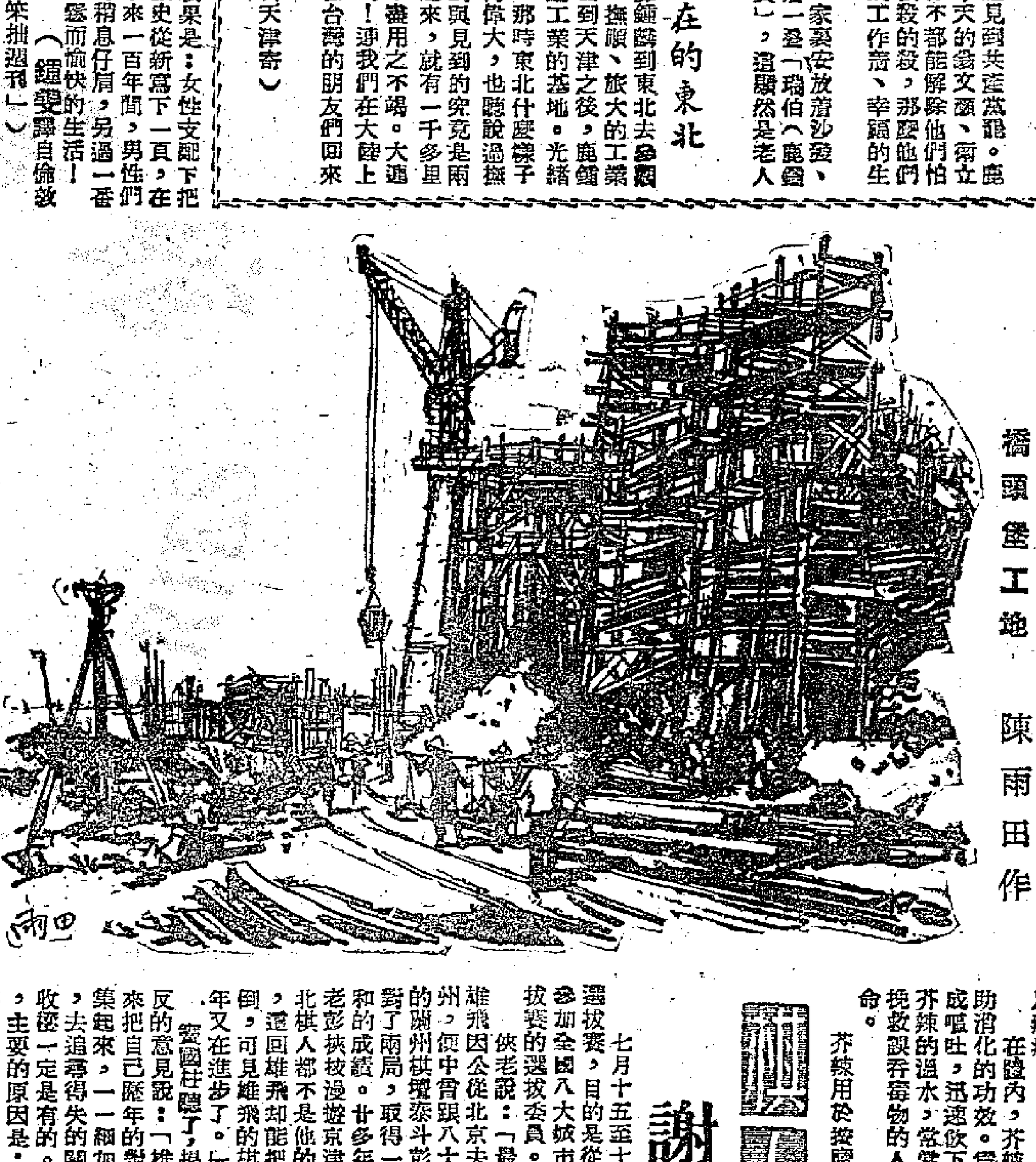
對於孤立的樹，桿等，應予避開。山頂和高的處所，常受到電擊，也都不是安全的所在。

水和鐵絲網籬，這時也是危險的。而在水中，即使受到輕微的電擊，結果不免會淹死。電車和騎馬，都應避免，在大雷電中，坐單車上，如果這時是在空地，那你最好平躺在低的地面上，而當雷電繼續下去，更應避進建築物裏。

室內最安全的，是在中心部，任何形成向下通路的，如煙囪，水管等都應避開。又所有金屬線聯繫着的東西，都有受電擊的危險，因此，收音機、電話、電爐等都應避開。也不要在浴缸裏洗澡；為的它和許多金屬管相連接着。

飛機和汽車，在雷電中，是最安全不過的了；因為天空放出的電，只環繞飛機或車身走，對於飛機或車內的人為全沒有影響。那飛機師要避免大雷電，只是[illegible]

大公園



武漢長江大橋速寫

橋頭堡工地　陳雨田作

芥辣是「百寶丹」

元丁

[illegible]

來療治胸部、喉嚨與手足疼痛。

在體內，芥辣有幫助消化的功效。為了促成嘔吐，迅速飲下混以芥辣的溫水，常常能夠挽救誤吞毒物的人的性命。

芥辣用於按摩，能促進血液的循環。露宿這種方法，常有起死回生的效力。

在今日，芥辣還有出人意料的用途。愛好種植的人發現，用芥末撒佈在植物上可以消除害蟲。當霜雪過天的時候，用芥辣混和清水而淋在植物室部的四周，可免受霜雪的侵害。

主婦們說，染在手上的蔥頭和魚腥氣味，如果用芥辣洗滌，即可消除。如果將芥末煮成糊狀而放在老鼠出沒的洞口的四周，老鼠便會絕跡。

一舉三得

黃秋

[illegible]

「這是一舉三得啊。」那做善事的人說：「第一點，我免除了那婦人的傷心。第二，我使那小孩子洗禮得救。第三，我從今不用再帶着那張兩年來無法使用的偽幣在我身上了。」

棋人棋錄

曙

謝俠遜不服老

七月十五至十九那幾天當中，上海市舉行了中等以上學校學生的象棋選拔賽，目的是從一百七十多名的各校選手中，挑出前列三名，到首都去參加全國八大城市青年學生象棋友誼賽。謝俠遜、竇國柱和我都是這次選拔賽的選拔委員。在休息的時候，彼此交換着各地的棋訊。

俠老說：「最近張雄飛因公從北京去到蘭州，便中曾跟八十三歲的蘭州棋壇泰斗彭述聖對了兩局，取得一勝一和的成績。廿多年前，老彭挾技漫遊京津，華北棋人都不是他的對手，這回雄飛卻能把它壓倒，可見雄飛的棋藝近年又在進步了。」

竇國柱聽了，提出相反的意見說：「雄飛近來把自己歷年的對局搜集起來，一一細加覆按，去追尋得失的關鍵，收穫一定是有的。不過，主要的原因是：老彭年事太高了。以一個八十開外的人，怎還能跟年富力強的小伙子爭短長[illegible]

[illegible]便參加，難道我真不能再和後輩們分庭抗禮麼？且看看羅天揚吧：他如今也快到七十歲了，可是他最近的成績怎樣？在漢口民衆樂園舉辦的華北華東名手邀請賽中，他連勝徐大魁四局，碰到何順安，也居然一勝三和，佔着上風。鳴嗚叱咤的神情，還不是不減當年嗎？」

「漁光曲」等舊片
北京行將重映

根據「百花齊放」的方針，文化部電影事業管理局準備把我國「五四」以來的優秀的、有代表性的影片重新映出。從這些影片裏，觀衆會看到歷史的現實生活、看到我國的電影怎樣反映着民族的呼聲，怎樣和人民革命運動緊密地結合着。

這些影片，初步收集到的有「馬路天使」（袁牧之導演，[illegible]里主演），「都會的早晨」（蔡楚生導演，王人美、鄭君里主[illegible]

[illegible]「長恨歌」（史東山導演），「我這一輩子」（石揮導演），「希望在人間」（沈浮導演），「八千里路雲和月」（史東山導演）「一江春水向東流」（蔡楚生、鄭君里導演），「烏鴉與麻雀」（鄭君里導演）。

這些影片中的「一江春水向東流」已經洗印出新版拷貝，九月裏可能在北京映出，其它影片中國電影發行公司正在檢查原底壁片，如原底壁片可以印製新拷貝，以後將可陸續與觀衆見面。（晨都）

張伯駒小記

高唐

北京的書畫收藏家張伯駒，新近把蔡襄、黃庭堅、趙孟頫、杜牧、范仲淹等八種法書珍品，獻給了國家。

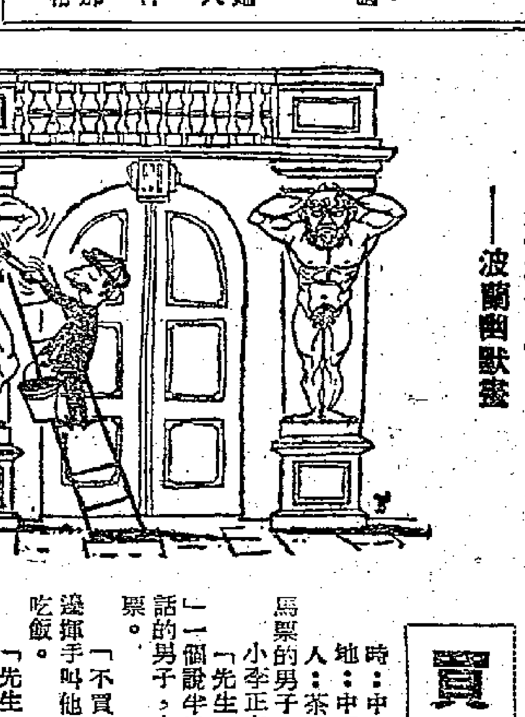
這位張伯駒先生原是全國有數的收藏家和鑒賞家。他所收藏的古人真跡，幾乎無一不是稀世之珍，所以論起價值來，又豈止「連城」而已。

這篇小文，只約略談談張伯駒在收藏、鑒賞以外的其他興趣。因為張伯駒不單是個收藏家，他也是畫家、詞章家和戲曲家。在十年前他又是銀行家，北京的鹽業銀行，一直是他所主持的。

我讀過他填的小令，彷彿記得很講究格調，瑰麗則有之，卻不大經靈。我也見過他作的畫，這就更加不懂了。近年來，聽說他在作畫上用的心力比較多，北京來的朋友談起他時，總說張先生常同他的夫人，寄跡於名山巨澤之間，到處汲取畫本。

至於談到他的戲，那末他是唱余派老生的，是余叔岩生前唯一的知友。三十歲以上的讀者，也許會記得北京曾經有過一台轟傳南北的堂戲，那年是張伯駒自己的生日，演了一出「失空斬」，他自飾孔明，余叔岩陪他唱王平，楊小樓陪他唱馬謖，金少山陪他唱司馬懿。難就難在余叔岩身上。大家曉得余叔岩的脾氣是很倨傲的，他因為不要看上海那些大流氓的嘴臉而不到上海，又因為不買張作霖這個老軍閥的賬，不到關外唱戲。在當時，誰都會尊敬他的風骨嶙峋。可是，以他的聲價之高，居然肯陪張伯駒來個王平，也足見他們之間交情的深厚了。又聽人說，自從余叔岩作古以後，張伯駒的戲癮，大大地減輕了，也許是事實。

張伯駒的戲，我倒也聽過。在「湖社」戲台上，他唱「南陽關」。大概我的位子坐得遠了一些，等他一出戲唱完，我一句也未曾聽見。但內行人都說，張伯駒的唱，就是嗓門低一點，味兒還是不錯的。



搔着癢處

——波蘭幽默畫

買馬票

江楓

時：中午。

地：中環菜茶樓。

人：茶客小李，賣馬票的男子。

小李正在吃午餐。

「先生，買馬票。」一個說半鹹半淡廣東話的男子，向他兜買馬票。

「不買。」他邊說邊揮手叫他走，想低頭吃飯。

「先生，幫幫忙，買張馬票。」他落地生根似的，立着不走，好像他非買不可，又好像藐視他吃飯，不停的說：

「唔……如果一定中的話，」小李吃了一口茶，慢條斯理的說：「你應該留回給自己，不要將這筆橫財送給人啊！」

「這……」聽了小李的話，他不知怎樣回答。

「你……」小李為之吹眼，放下筷子，想罵他，就在這個時候，他想得一計，觀變溫和的詰問他：「你的馬票有得中嗎？」

「一定中的。」他以為小李買，立刻回答：

「如果沒有得中的話，我買了也沒有用，這個運氣留回給你自己享罷！」小李屁着他說。

「呸！」他很怒氣的說：「不買便罷。」拿回馬票，一邊行一邊細罵。

但求他能走，小李便安樂，才能夠舒舒服服的吃那碟飯。

無所不談

地球太熱

火星向地球大側一輪之後，又逐漸遠去。據報載：已選出的一九五七年美國小姐，臀部有如瑪麗蓮夢露云。有了這麼肯去發掘這種「噴火」新血的選美會，火星當然不敢逼近地球了！（昂然）

難以解釋

先生：「一斤多少兩？」

某生：「幸運的十五兩，不幸運的只有十三、四兩。」

先生很有感觸，一時不知怎樣向學生解釋才好。（錦明）

國際化

小明：大佬，乜你叫了四個同學嚟食順我的花生呀？

同學：呢的叫做「國際共管」，你唔知嗎？

小明：……。（牛皮渣）

梅蘭芳抵滬時，與歡迎者在月台上合影。（梅右為袁雪芬；梅左為俞振飛；最左一人為言慧珠。）

唱江南

劉郎

迎梅二首

東渡曲聲酣，歸來未息驂；江南人有福，公復到江南。

莫替拂征塵，欣看玉立身；期公歌一曲，一市滿生春。

梅蘭芳先生於九月三日自北京來滬，將在滬上演。按自日本歸來，是為第一次在國內登台。

這幾天，上海人忙着兩事，一為準備過中秋，一則到處打聽梅蘭芳的戲票，怎樣買法？常常聽見有人說，梅年已六十三歲，如果不能在他休演之前，看一回戲，將是抱終身之恨！其情急可以想見。但是中國六萬萬人，上海六百萬人，抱此終身之恨者，終究會不乏其人的。

但願梅先生長壽，再唱二十年，也等於澤被蒼生也。

（一四〇）這夜李命守在山頭的爪牙，一聽見山下一陣沙沙的雜聲，馬上往下探視，果然發覺山下，有許多人影在晃動，於是便吹起號角，怪聲傳達數里，守在茅屋裏打牌九的張鬍子也聽到了，他急忙拿起了[illegible]出去。

（一四一）一瞬間，西山頭所有埋伏的人馬，都從四面八方紛紛齊集，登時人頭湧湧，人聲雜踏，氣氛緊張萬分。張鬍子在人聲中，舉起火把，向衆人發號施令，一面準備下山去迎戰，一面派快馬去通知張大頭。

明月幾時圓

靈簫生撰

獅子搏兎出全力

……無咎……點點淚痕曰：「現在只有妙玲救我，假如爾袖手，我便死矣。」妙玲推開其手曰：「身作大少爺，而要一女侍兒之救，亦可謂笑話矣。」無咎悲忿無限，吐出淒厲之聲音曰：「生無可戀，甘爲鬼，余戀妙玲，妙玲不戀我，全無人生之樂趣。」言罷，突從口袋取出自衛手槍，自擬其腦曰：「爾不答應我，我亦不再哀求。槍機一扳，腦漿流出而死。死後陰魂不息，追隨爾左右，黑暗中，爾見我血跡淋漓，兩行苦淚，呻吟曰：『妙玲還我性命來。』有時半夜三更，爾在熟睡中，忽覺有人抓爾足底，啟帳難禁。有時爾黑夜行於園中，突然有人在後抱爾，實則是我死後靈魂不息，向爾肆其騷擾。」妙玲驚曰：「大少爺且將爾之手槍放下，槍機一扳，可以死人，不是開玩笑之事。」無咎曰：「看來爾已無意做我之姨太，室有家財，全無安慰，我決自殺矣。」乃拔槍機，戚有聲，淚落如雨曰：「估不到一世多情之宗無咎，竟是如此收場，命也如此，夫復何言？父兮母兮，兒子不能報答爾等之恩矣。」眼見一扳槍機，宗大少爺性命皆終，彼經營之事業，平日之私德，罪惡……

……全身顫慄，走近其前，伸手抱之曰：「大少爺不可自殺，否則大少奶回來，云我累爾，何難煎我唇皮？」無咎心內暗喜，輕動槍機，令其發生聲響，慨然曰：「我死是我之自好，爾實無罪。」妙玲伸手拍其持槍之手，手槍落於地上，無咎一陣立時將伊抱起，舒居而吻之，霹茄之味，令伊幾欲作嘔，彼已放伊榻上，臉上露色情之笑，雙眼閃閃發光曰：「妙玲答應我，使我覺得滿目祥和快樂之色。」妙玲之性情柔弱，不如小燕之強硬，無咎出至薄荷油而催淚，出至手槍而自殺，可云獅子搏兎，出其全力，安得而不成功，雖鷄在飢鷹爪下，自難有餘剩矣。無咎既如所願。妙玲則嚶嚶飲泣之聲未已。無咎撫之曰：「由今夜起，爾便是我之人矣。彼婦人夜夜都在外而叉麻雀，余有甚多時候，可共爾溫存。」自衣袋取出鈔票一帙而賜之曰：「爾可將此託人送往爾家而奉母。」妙玲哇然哭曰：「爾共我爲歡之後，以賚予我，豈非當我爲娼妓，我非出賣肉體之女人。爾該依照所言，早日正名定份，否則一旦爲大少奶發覺，伊將以燒紅鐵枝，而烙於余之身上。」（四七）

聽雨樓筆談

伯雨

陳李濟蠟丸

……店址在廣州雙門底，其……製。周買中士，陳圭外……記」有云：……

言有秘傳諸蠟丸方，頗以爲獻，異日子孫當含溺白之報，即今牛黃、益母、烏金諸蠟丸是也。陳氏數世傳此業，頗以致富。廣城陳氏丸，有多氏第印記，以此。侍御裔孫宗總，余門人云然。」（案王漁陽曾兩次到廣州，與廣州人士感情最洽）……陳氏亦世其業，……在三百年前已享名，同時尚有南海陳華澤家陳李濟並行於時（見李長榮「柳堂師友詩錄」）……蠟丸，是陳氏蠟丸店在清初有數家，後來陳李濟獨擅其名耳。今陳李濟蠟丸仍極有名，在國中行銷日廣，從前新疆、西藏等地，欲買陳李濟蠟丸不易得，即有，亦等於黃金，自去年九月，陳李濟蠟丸已暢銷此二地矣，此交通便利之賜也。

科學幻想社會小說

四七　內疚

智侶著

……太陽下山之後，……紛紛起床……醒得太遲了！……

但是，今天她的精神，的確有點疲困。因爲昨天她從夜總會回家，本已較遲，上得床來，想着仲禮父子所提出的結婚要求，又翻來覆去地睡不着，所以今天跑了幾個鐘頭的路，再到亞洲總部時，人就顯得十分散倦了。

方伯清在秘書室裏，看見她的臉色，不覺有點擔心起來，一邊叫人替她端杯咖啡，一邊向她問道：

「怎麼樣？你太辛苦了吧？休息一天好嗎？」

「沒有甚麼，」之顯卻說：「我只是跑得累一點罷了，休息一陣，自會恢復精神，連咖啡也不用喝了。」

「不，不，」伯清卻十分體貼地說：「你在沙發上靠一靠，喝過咖啡，看看精神如何，再開始辦公吧！」

之顯如言斜躺在沙發上，閉目養神。過了一會，她覺得有人輕輕地推着她，張眼看時，原來伯清已經調好咖啡，捧着站在她的面前。她連忙端坐起來，含笑接了，同時向他飛了一眼，問道：

「你有嗎？」

「有了。」伯清說着，重新回到自己的座位上，又埋頭向各種各樣的書冊上找些甚麼東西。偶然喝一口咖啡，停歇了一下，就又開始了。

之顯看着他這種全神貫注的樣子，心中浮起一種景企與憐愉的混雜感情，總覺得自己似乎有某一個地方對不起他，便忍不住說：

「今夜如果你有空，我們下班後一同出去逛逛好嗎？有一件事，我要跟你商量。」

小說林

七劍下天山

梁羽生著

第十一回　孽債情緣　公主情多徒悵悵　淚痕劍影　王妃夢斷恨綿綿

這一天，多鐸正式接到了「聖旨」，要他統率三軍，節制諸路兵馬，去討伐吳三桂並則滅李來亨。本來這件事情，皇帝早就和他提過，只是他不願意告訴王妃，他也有一種預感，感到自己的生命好像已走到了盡頭，這種感覺是從未有過的。他並不懼怕吳三桂，吳三桂已如風中之燭，只要他趕上去吹一口氣，這燭光就會熄滅了。他更不是懼怕打仗，打仗對於他是太平常的事情。可是他有一種莫名其妙的懼怕，這種懼怕是由於王妃的反常所引起的，他好像從王妃奇異的眼神中，感到一種「凶兆」。有時他半夜醒來，見着王妃一雙寶石般的眼珠，在黑暗中透出光亮，他就嚇得全身冷汗。

這天他接到「聖旨」之後，回去告訴王妃。王妃低低嘆了口氣，說道：「王爺，我真怕你離開我！」多鐸道：「我很快就會回來的。」王妃默然不語，過了一會，忽然說道：「你去了也好，省得那女娃子在京城裏和你碰頭！」多鐸皺眉說道：「你怎麼老是提那個女娃子？」

王妃並不答他的話，又過了一會，才低聲問道：「你幾時動身？」多鐸道：「明天閱兵，後天開拔！」王妃道：「我明天替你在臥佛寺點一炷香。」

多鐸這一晚整夜無眠。

另一面，易蘭珠也有着奇怪的預感。她這些天來，潛心精究天山劍法，竭力不想任何東西。但一到靜下來時，心中強築起來的堤防，卻抑不住思想的波浪！她感到喜悅，也感到哀傷。她非常愛她的父親，雖然她根本記不起父親的顏容。（她父親死的時候，她才只有兩歲哩，）但她父親的事蹟在大草原上流傳，她一路長大，一路聽到牧民們對她父親的頌讚。她的父親就像哈薩克人抵抗過清兵，牧民們提起「大俠楊雲驄」時，就像說起自己的親人一樣。她爲有這樣一個英雄的父親而驕傲，因此他父親給她的血書，（凌未風在她十六歲那年交給她的）一直藏在懷裏的那封血書，就像千斤重擔壓在她的心頭！如果她不能完成父親的囑托，她的心永遠不會輕鬆！現在她已決定去完成父親的囑托，拚着生命去完成父親的囑托。這個決定使她的心頭重壓突然減輕了，因此她感到一種奇異的喜悅！但她又有難以明說的哀傷。她不知道。她在孤獨中長大，她非常渴望母愛，她很想見她的母親，也許母親還不知道自己的死活。最近這一年，……影子，那是張華昭的影子，從什麼時候起，對他發……中，忽然，這混亂的情天終於來到了——（二一四）

信人日記

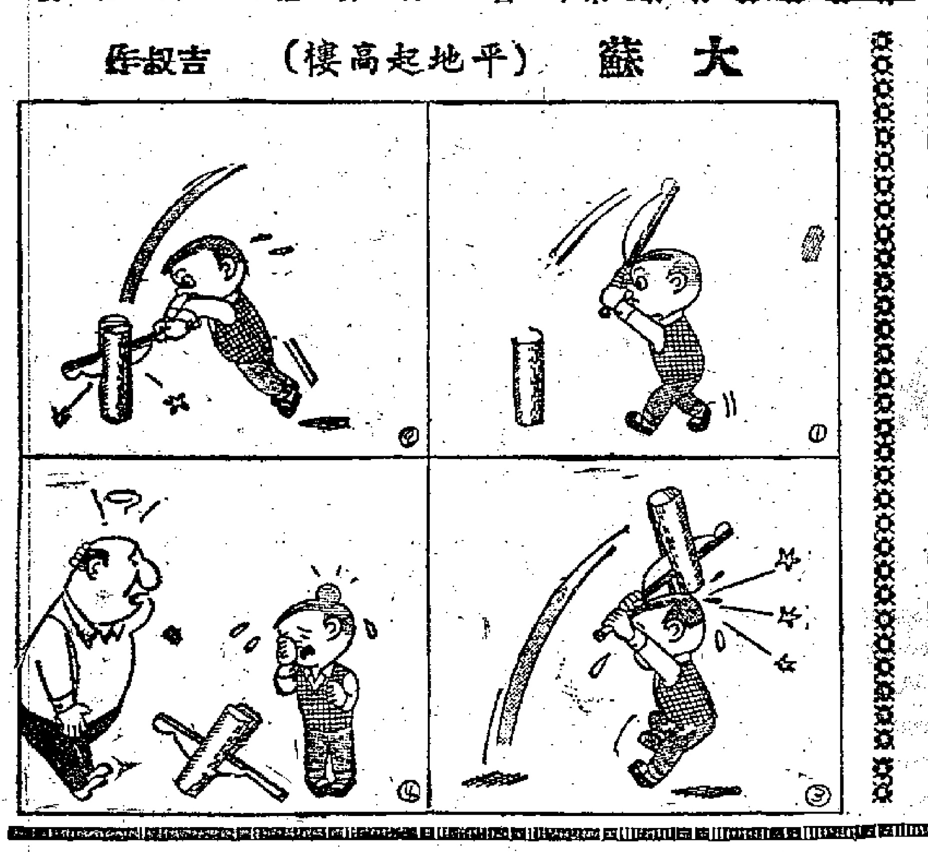
苦中人

是日也　柏奇有班傍友

簡柏奇都算唔話得，以大老細之尊，親爲佈置一切，個班阿尊阿積之流，識到一身水一身汗，我並非偷懶，但我無從着手，非關佢的健身器械，重到唔恨也。鬼仔雄之落力，更甚於衆人，但係性而褲除埋，剩番條三角褲，大腿毛茸茸然，托住幾碌鐵，由東搬到西，覺得放在西處不好，又搬回東處，如是者來來去去，不知幾多次。

有時候，我覺得與青年人合作做事，未必唔好；有人嫌青年人做事，冇經驗，有魄力，不夠深思熟慮，但我以爲青年人，至低限度夠熱情。熱情可以克服困難，經驗豐富當然好，但呢停人，多數是狡猾，缺精學懶，冇佢收也。我長於簡柏奇與鬼仔雄，則如何搞好營業前途，實任在於我矣。我之人生經驗，加上柏奇與鬼仔雄之熱情，奇夢前途，大有希望。

佈置完畢，已經八點鐘，我餓到咕咕聲，又不好意思走先，好在柏奇都通氣，立即拉大隊去新樂食飯。呢班大塊佬，認真擦家，個個首象尼，一連六碗白飯，面不改容。簡柏奇不愧太子爺，食餐飯都一百幾十皮，唔夠萃又加，唔夠又加，個位侍仔仁兄，車車轉，捧到失晒魂，不過，我認爲柏奇冇使錢法，未免太浪費，例如最後個兩碟芙蓉蛋與炸珍肝，大可不必叫，叫到來，大家已經食唔落。……



……（四〇〇）

妒火情仇

楊娜

十六

斗室孤燈昏暗，小英經已熟睡了！志雄呆了似的坐在床沿，眼睛定住了，彷彿看着閃搖的燈焰出神！秋英遞給他一杯熱茶，他彷彿毫無所覺！

在志雄紊亂而一下一下刺痛着的心坎裏，他記起了過去一大家人團聚居家歡樂，如今家破人亡，女幼妻弱，孤清清的苦況與昔年成了強烈的反照！

於是，志雄觸念到生命的興衰榮枯，越覺得眼前漸漸灰黑，前途悲觀無望！他把秋英摟擁在自己的胸懷，無限淒楚地問：

「英，你和小英會離開我嗎？」

「別胡思亂想！」秋英便貼着丈夫的臉頰：「我們那裏會有離開你的理由？」

「不，我說自己的生命好像燈蕊那樣搖搖欲滅，會不會猝然離開你們……」

語未畢，志雄又很神經質地哭起來。

「雄哥，你怎麼了？」秋英低聲問：「爲什麼忽然像一個小孩子似地無端端哭起來呢？」

「我，……我恐怕……」志雄咽住了下半截說話，改語道：「自從我回到這兒，你除了白天工作，晚上還要縫衣刺繡，我真擔心你支撐不住……」

「不，我支撐得住的。」秋英強自打起精神，約略提高嗓子，說：「……不要緊，……」

……

太平山頭探險記

龍城諸生著　玉氷插圖

第八回　偸月餅三氣美猴王　賞中秋再結同林鳥（二一四）

話說行者走出門後，陳太發現桌上的小相架旁邊，放着三十元，便連忙叫阿珠道：「你快出去，把孫先生追回來。」阿珠道：「爲什麼？」陳太道：「你快去請他回來就是了。」阿珠應了，連忙跑出去。

阿珠走下山，他腳步快，果然看見行者在前頭，他連忙叫着他，行者站定。阿珠到他跟前，把陳太的意思說了。行者笑道：「我用不着，回去了。你告訴你媽，說我有事情，不便多留。」阿珠道：「媽真的要你回去的，她有事。」行者笑道：「我知道什麼事，你就對她說，不必太緊張，這只是我一點小小敬意。」阿珠不很懂，問是什麼？行者道：「你總之這樣說就行了。」阿珠無可如何，回頭想走。行者忽然又叫着他，道：「阿珠，若你媽下午的精神好一些，你到外邊來，我有事要你幫忙。」阿珠問是什麼事？行者道：「我不會令你吃一嚇的。你下午三點，行到一個碼頭等我。」阿珠答應了。行者就把約好的地點告訴他。阿珠道：「我一定來。」行者道：「假如你媽身體不好，你就不必來了。」

阿珠隨着走了。行者這才下山。他一直走到碼頭去，這裏有許多貨船在上落貨，行者只見人們熙攘往來，船上岸上的人一堆一堆，貨物搬上岸，有人記着賬，然後搬上運貨車。十分忙碌。

行者在碼頭上看了一回，他等一艘船上的貨物差不多搬空了，這才走近船去，對船上的一個漢子問道：「老兄，你知道不知道有一個在貨船做工的人叫陳保生的？」漢子一怔道：「他在什麼地方？貨船的？」行者道：「他在那一條貨船？」漢子笑起來道：「我不知道呀！」行者道：「那就難找了。」漢子道：「你只得一個名字，又不知道他在那一條船，怎麼找呢？我們這船裏可沒有這一個人。」

行者想回到船艙，住着，說道：「老兄，我不是要尋你的開心，我是想找一個人。有緊要的事。」漢子道：「緊要也沒有辦法，你連什麼船都不清楚，又怎麼找？」行者道：「我拜託你，行不行？」漢子道：「我也沒有辦法呀。」行者道：「現在有多少條船在海上？」漢子道：「我也不清楚。大約有一百幾十條吧。你這樣找人，怎麼會找得到呢？」

這時碼頭上有個中年男子走過來，問行者有什麼事？行者說了。那男人搖頭道：「人海茫茫，你怎麼找？我們也沒有聽到過陳保生這個名字。」行者道：「因爲這樣的一個陳保生，我們是一間律師行派出來的，現在那人死了，有一個親戚在外洋，有一大筆遺產要他承繼，託我們找這個人，我們只知道他在一條船上工作，困難是困難的了，但是我們找不到他，就不能了我們的手續。」

這時在船上的漢子聽到這些話，忙問道：「你說陳保生有遺產可領？」行者道：「一點不錯。」漢子道：「他有多少遺產？」行者道：「好幾十萬呢。」漢子一呆，行者笑道：「那末這個陳保生可真是無端發達了。」行者道：「你既然不知道，那就算了。假如你知道呢，我們可以給你一點酬勞。」碼頭上的男人笑道：「不過不會很多。」「找到他，也許他會分一點給人呢，反正他得到意料不到的一筆橫財！」漢子心動了，道：「好吧，我替你問問人去，我找到他，又在什麼地方找你？」行者道：「下午三點，我再到這裏來，你有消息，請你到時通知我。」

岸上船上的人聽到了這個消息，紛紛前來問訊，行者再說一遍，並且說明……他們都把他當作笑話……於是行者就悄悄地走出來，相當滿意了。

到了下午三時，行者又再走到那個碼頭去，還未到碼頭，行者左右打盤，看見阿珠站在碼頭外面，向他招手，行者走近，阿珠立刻跑過來。行者笑道：「阿珠，你真的來了。」正是：丈夫一言　孺子可教

全世界的新曆

目前世界各國所採用的曆法，種類是很多的。這些曆法的紀年，每年開始的日子，甚至每天開始的時刻，都是各不相同的。

陽曆是被人採用得最廣，而且爲世界各國所公認的一種曆法，但是，它也有許多嚴重缺點，例如：各月的天數不一樣（有二十八天的，有二十九天的，有三十天的，還有三十一天的）；各季的長短不一樣；每年，每季裏的周不完整；日月和星期不一致。

早先就曾經有人打算要進行曆法改革，但是，由於第一次世界大戰的關係，就沒有實現。隨後，國際聯盟也研究過這個問題。現在，在印度的倡議下，這個問題又被提到聯合國去討論了。

新曆法的主要優點有以下幾方面：

一年有四個同樣長的季，每季三個月中的第一個月份是三十一天，其餘兩個月份是三十天。每季永遠是以星期日開始，以星期六結束。每年、月、日和星期的交替，都是一定的，例如：新的一年永遠是從星期日開始。這樣一來，四個同樣長的季就成了整整齊齊的五十二個星期，也就是三百六十四天。剩下的第三百六十五天不算作是屬於任何一月或任何一星期的天數。打算把它宣佈爲國際節——全世界各族人民和平、自由和團結的日子。遇到閏年的時候，還要在六月三十日和七月一日之間另加一天。這一天也是外加的，不算在星期裏。（馬光）

火星溫度低於地球

張公愈先生：火星的溫度比地球低。火星爲什麼會發紅光呢？一般天文學家估計它的岩石沙土中大概有很多鐵質，氧化鐵是紅色的，所以它就發紅光。（科）

身體衰弱

馮日新先生：年五十七歲，半年以來雙膝以下至腳底，有熱烘烘的感覺，而實際則皮膚冰涼，可能是血管硬化而致血流不暢而致，請醫生看看吧。

租務糾紛

李五妹先生：你既然和你的朋友訂有租約，那就好辦，你可以根據合約第二條「甲方不願租與乙方時，須於兩個月前通知乙方，乙方應無條件交還所租地方，不得藉故拖延或拒交租金。」的規定，……向租務法庭投訴……要求收回房子。……（本）

船上毆打　處理困難

趙少坡先生：我們不敢確定香港警察局是否有權受理你的朋友無理被毆打案，因爲被毆地點不是在香港，而是在日本領海。同時這件事件已發生好些時候了，現場情況無法調查，證人也不容易找，處理起來可能有困難的。你的朋友是否是海員工會會員，如果是，可向工會投訴，要求調查這件事，並給予適當處理。

老香港信箱

產後的調養

婦幼衛生

胎兒在母體內是靠胎盤（衣包）附着母親子宮壁，來吸取母親的血，再經過臍帶引導到胎兒體內，使胎兒長大。胎兒產出以後，附着在母親子宮壁上的胎盤就和母體脫離。這時子宮壁上有一塊和胎盤大小相同的傷口，在傷口附近有很多血管，隨着子宮的收縮，仍會流血，另外還有胎盤內的血液，也經過陰道流出體外，這就是惡露。正常的惡露略帶血腥味，產後第二三天量比較多，紅色，以後顏色變淡，有多量粘液，到產後十天，一般變爲白色，量少，直至乾淨。

母親子宮壁上的那塊傷口和身體上其他傷口一樣，需要很好地照顧。產後應用消毒的月經墊，蓋在女陰部，用乾淨的月經帶包紮起來，不使細菌侵入。同時洗滌下身要用乾淨的盆和溫的開水，洗時不要坐在盆裏，產後四十天內，房事要禁止，以免外面的髒東西進去，引起疾病。

過去一般婦女認爲下身是髒的地方，血是……淨的草紙、舊布或灰袋做月經墊，因此很容易使傷口化膿、疼痛，流出的惡露有臭味，並有腥的血水，並造成全身發冷發熱。輕的延長了產後恢復期，重的會發生婦科病。所以產後用的月經墊一定要經過消毒，要用能吸水的紙、布或棉花做。普通的草紙，如用舊布舊的毛巾，用後可以洗漂洗清爽，曬乾後還可再用，而且對產後有會陰裂的，還可減少傷口化膿、疼痛、流血的痛苦。（堅）

老人氣急

吳錦先生：年五十餘歲，近來腦處有硬塊，可移動，需請醫檢查是否腫瘤。所說的氣急，未知詳細症狀如何？可能是哮喘，則因過敏而致，需找出過敏的原因後即可全愈；若是一般的呼吸困難，除去原因……可能是心臟疾病引起，則要確實找到原因才能加以適當治療。

男青年應有鬍子　何必爲它而煩惱

楊維奇先生：請你原諒我沒有什麼好的方法使你的鬍鬚生長得慢些，或絕對不長，等到你需要它時再使它長得濃密。

一個男子，發育到某一階段，有了鬍鬚生長，這就表示他從童年而發育爲青年人。鬍鬚的濃密正表示在性的方面發育的成熟，是一種好現象，也代表了一種男性美，你不必爲此煩惱，只要勤加剃除並不有損美觀。

……前又屢患遺精，今有萎及早洩現象，多半因身體衰弱的關係，不易馬上恢復，需減少性交次數，性交前與性交時……

醫藥信箱

吳英女士：……是非下一番工夫不可的。那就是每當你的工作緊張或心情不好，有人來找你談話時，你就要先提醒自己，注意自己的態度，那末，久而久之，自會養成習慣，將缺點糾正過來了。

蕭國興先生：你想帶四盒月餅回鄉送人，是可以的，但照不是有很好的月餅贈送，何必由這裏帶回去呢？

……先生：癸酉年九月二十日，折合公元一九三三年十一月七日。

四八死難烈士共有二十三人

……

編者簡覆

……

五比三奮戰克南越 南朝鮮奪得亞洲杯

兩度拉成平手 過程刺激緊張

【本報訊】南朝鮮獲得第一屆亞洲杯足球賽冠軍了！在昨天的壓軸戲中，它以五比三勇挫南越，總戰績爲三戰兩勝一和，以色列屈居亞軍，香港第三，南越僅得一分，做了包尾大番。至此，亞洲杯賽已告煞科。

這一場比賽，過程有意想不到的緊張，上半場打成一比一平手，下半場又一度打成各二和局。南朝鮮隊以原陣作戰，南越則變動很大，阮文谷、陳文茸分任左、右後衛；前鋒線從右至左爲：黎文德、陳文聰、阮文私、黎有德、謝永屯。南越隊在昨役中打得很好，後衛陳文茸、前衛張文濟、前鋒陳文聰、黎有德、謝永屯等都很不錯；尤其是張文濟與黎有德兩人，助攻助守，是全隊一進一退的輸血管。

南朝鮮隊開球先攻，南越截得反擊。三分鐘，迫得角球，謝永屯吊出，陳文聰叩門偏出。五分鐘，南朝鮮突擊，金東根傳中，禹相權勁叩，被范文孝擋出，成樂雲此時恰好衝近門前，在距門十二碼附近舉腳建功，一比〇。南越輸球後，奮力反攻，陳文聰、黎有德頭頂腳踢，均被接去。攻勢堅持至廿分鐘，中鋒阮文私乘黎文德的遠傳，迫近門前，正擬叩射，但被金鎮雨勾倒，球證判罰南朝鮮十二碼球，南越隊由張文濟主射入網，初次打成平手。

以後，南朝鮮全力進擊，但南越的攻勢也殊自不弱，變成互有攻守、勢均力敵、相持不下的局面。雙方每一次進攻，都緊緊地扣住球迷的心弦。卅分鐘時，南朝鮮隊的崔貞敏與金永振互換位置。卅一分鐘，金東根從左邊斬球近門，金永振躍起湯頂，混戰中，崔貞敏一叩射，不料皮球竟打中右門柱而彈向左方出界。這一球，南越隊僥「險過剃頭」。卅七分鐘，黎有德從左輔位滲入，在門前六碼處起叩關，不料用力過猛，皮球越楣而出。戰至上半場完，雙方仍是未分勝負。

下半場，南朝鮮全力進襲，禹相權拖球深入，陳文茸勾人犯規，同樣被罰十二碼球，禹相權主射入網，二比一，南朝鮮再度領先。南越並不氣餒，積極組織攻勢。七分鐘，黎有德挑過車泰成後，近門射，不料亦告中柱而出。十一分鐘，南越捲土重來，終由陳文聰的傳球、黎有德一頂而建功，二比二，再次平手。南越攻勢正盛，連續攻了四分鐘，但無所獲。到十七分鐘，朴在昇在中場大腳傳球向前，崔貞敏單騎插進，成「單刀」之勢。在距門十碼左右打入，成三比二。

此時也，南越各人似乎仍是夠氣足力，起碼還有力量進攻，但是他們有些球員太沉不住氣，動作有點過火，而南朝鮮的球員也是作戰勇猛，因之以後的比賽就顯得驚險、刺激異常，南越守門范文鍪、南朝鮮的禹相權、金東根等人先後被撞暈倒地，球場充滿火藥氣味，幸而球證處罰得體，不致弄出更大事故。

就在南朝鮮打進第三球後的一分鐘時，金東根在禁區邊緣處被阮文谷踢了一下，球證判罰南越直接球，禹相權主射，皮球勁疾，穿過南越的「肉屏風」而飛入左網角，成四比二。

到廿三分鐘，南越左翼謝永屯吊球近門，金智星躍高一頂，皮球竟落向己方門前，黎有德連忙趨前，俯身頂球入網，挽成三比四，形勢又突形緊張起來。三分鐘後，金永振將球傳至右方，崔貞敏衝進勁叩，范文鍪站得好位置，一把將球抱住，不料因球勢太猛，竟演出「雨蛋」鏡頭，范文鍪此時雖反身將球撲住，但已遲了，皮球剛剛滾入白界，五比三，至此南朝鮮已穩操勝利。到卅六分鐘時，禹相權得崔貞敏傳球，又打進一隻，但因崔越位在先，未作勝算。此後，南越已成强弩之末，無心戀戰。直至終場，南朝[illegible]興地歡呼了一輪。雙方陣容如下：

南朝鮮

咸興哲 [illegible]

南越隊

范文鍪

阮文谷　陳文茸

黎文湖　范文孝　張文濟

謝永屯　黎有德　阮文私　陳文聰　黎文德

三強足球義賽今演出第一幕

【本報訊】香港中華業餘體育協會爲替東華三院籌募善款，邀請東方、南華、傑志三強舉行足球義賽，一連共賽三場，採單循環制；第一場比賽於今晚八時半在嘉山南華球場演出。門票分二元四角及一元二角兩種。昨天在嘉山南華場館及華人行八樓南華桌球室開始預售，購者頗爲踴躍。今晚加插節目有九龍巴士體育會洋樂隊到場演奏，第二、三兩晚則加插龍獅舞會。

在此秋涼九月的足球季前，因有亞洲杯決賽，哄動一時，到昨天才告結束。由於香港一班球員實力分散，未能在決賽中有所建樹，使香港球迷爲之失色。今晚義賽，首先爆發一場「東南大戰」，那看過亞洲杯決賽的球迷，換過口味之後，自當另有一番佳趣；而且事屬善舉，相信場面一定熱鬧。

東、南兩隊，今晚都決用參加甲組聯賽的「班底」相與週旋。大家知道，東方是去屆「雙料」冠軍，本屆人材雖然略有不同，但實力仍然雄渾；現在擁有翁培佐、劉儀、杜永耀、何應芬、高保强、馬孟雄、李國華、聶華傑、羅國泰、黃德福、朱永强、侯澄滔等，看來相當平均，尤其是鋒線，比去屆過之無不及。守衛雖然少了羅北、李炳照、鄒文治三將，卻得回劉儀、杜永耀，並用何應芬退守右前衛，大體並無影響，不過，這班人馬，自遠征歸來後，已有若干人停練多時，一旦上陣作戰，恐怕氣力還未足夠，這就會影響到演出難免有些生硬。

南華自「拉角」潮平息後，得回原班人馬，[illegible]香港隊參加亞洲杯決賽時，由於兩人都有極佳的演出，可以想到南華在將來的聯賽中必定大有作爲；因爲南華守衛的如夢，配合着前鋒，就無往不利了。

今晚這場義賽，乃一次表演性質的，優劣當不能決定[illegible]。

東方

翁培佐　劉儀　杜永耀　李國華　高保强　馬孟雄　黃德福　羅國泰　何應芬　朱永强　聶華傑

南華

劉志炳　郭錦洪　劉建中　唐相　陸達熙　陳志剛　莫振華　姚卓然　陳偉祥　何祥友　朱榮華

勝敗兩方領隊談話

李裕澄對南朝鮮演出不表滿意 但指出球員的進步比南越更快

李德對十二碼球之罰表示不平

一時波得

南朝鮮隊果然不出大家所料，奪得了這一屆亞洲杯的冠軍。這在他們來說，眞是一個成就。賽後，該隊的領隊李裕澄在港府球場對記者發表了一篇簡短的談話，他對該隊的演出，下了不很滿意的批評，不過，他卻很客氣地感謝香港的球迷對他們的捧場。

首先，他發表了對該隊演出的意見，他說：「今天的一仗，我隊還未能發揮原有的本能，這和情緒緊張有關，因爲這是一場冠軍決賽的緣故。」

接着，他說出另外一個該隊未能發揮原有本能的原因，他說：「這幾天我隊有三、四個球員肚子已感到有些毛病；同時，部份球員的狀況也不很好，否則，是會有更好的表演的。」

他又說：「我感謝香港的球迷們對我們的捧場，希望在本月十八日的一場比賽中，能夠盡量發揮球員的本能。」對於南朝鮮隊昨天的演出，他特別指他們的主要缺點是打來沒有聯絡，並說這是一個很遺憾的地方。

南越隊的演出究竟如何呢，李裕澄沒有很詳細地作出評語。他只說：「南越隊今天的演出，比去屆亞洲杯時有進步，但是，還沒有我們進步得那麼快。」

南越隊的領隊李德也對記者發表這一仗的意見，他對於該隊敗給南朝鮮似乎沒有怨言，反而埋怨該隊沒有戰勝以色列隊。他說：「如果我隊對以色列隊時的演出能夠像今天的演出的話，必勝以色列隊無疑。」

他又說：「今天輸給南朝鮮是輸得應該的，只是在整個比賽過程中，我唯一不滿意的就是我隊被罰的那個十二碼球。因爲當時我隊十一號的對球犯規是在禁區之外，照理不應判罰得這麼重的。」

亞洲杯四強積分

(隊名)	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南朝鮮	三	二	一	〇	九	六	五
以色列	三	二	〇	一	六	五	四
香港	三	〇	二	一	六	七	二
南越	二	〇	一	二	六	九	一

亞洲杯冠軍獎的大小銀碗。（本報攝）

紅一陣白一陣 喧賓士好緊張

最後搖頭擺手失望離場

時紅時白，喜怨交加，最後則是搖頭擺手，離開球場。

▲南朝鮮先勝一球，但金鎮雨要出「搖堂腿」。搖跌了阮文私，[illegible]個十二碼球，給南越扳成各一平手。在看台上坐觀成敗的以色列隊的球員們見了，不禁色然而喜，一心以爲南越將可能替它打平江山，不料欣欣未已，南越阮文谷「順手推舟」，從背後推跌崔貞敏，也負了十二碼球，南朝鮮又告佔先。以色列隊的球員們見了，黯然失色，以爲失望了，然而「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村」。南越扳成各二平手，已評是下半場了。於是他們又如此這般的喜和不歇，以色列打氣，希望南越多勝一球。有人打趣說：「以色列隊的心情比作戰隊更爲緊張，它此時可能是在心裏陰評或祈禱了。」

▲昨天的比賽由於賽程拉得很緊，兩隊球員固然心急非常，但更緊張的還是以色列隊，只見喧賓士的臉色……

華人籃球賽 決戰將開始

【本報訊】籃總主辦的公開華人籃球聯賽，十八日起舉行甲組五強決賽，全部比賽在伊利沙伯青年館室內場舉行。獲得入圍決賽權的有流星、野風、元朗、水警與愛德華等隊。全部決賽秩序如下：

九月十八日下午七時，乙組友海對均安；八時，甲組元朗對野風；九時，甲組流星對愛德華。

廿日下午七時，乙組均安對旭暉；八時，甲組流星對水警；九時，甲組愛德華對元朗。

廿二日下午七時，乙組偉生對友海；八時，甲組水警對元朗；九時，甲組野風對愛德華。

廿五日下午八時，甲組元朗對流星；九時，甲組水警對野風。

廿七日下午七時，乙組旭暉對偉生；八時，甲組野風對流星；九時，甲組水警對愛德華。

南越隊攻門的一個鏡頭——黎有德一記倒叩，被成興哲托向右方。（本報攝）

今日到達我國訪問 巴基斯坦隊過港

昨天在港府球場出現

球員巫沙盛讚我隊技術優良

【本報訊】巴基斯坦國家足球隊一行十九人，昨天十時乘火車前往我國訪問。該隊將在我國逗留十五天至二十天，與我國足球隊比賽四場，然後經港返巴基斯坦。至於該隊在回程時，是否在港作賽，目前還沒有決定。據足總秘書吳馬說，該隊到達廣州排定賽序後，即通知香港足球總會再行商訂賽期。

該隊下榻九龍新樂酒店。下午，全隊到港府球場看南朝鮮與南越的比賽。據該隊隊長利亞錫・亞里對記者說，該隊一行十九人中，除了錫特和馬爾沙兩人是領隊外，其餘都是球員。他們都是選自巴基斯坦全國的足球會的。

他又說，巴基斯坦國家足球隊，這次到中國訪問是第一次，與中國隊比賽的也將是第一次。但是該隊中有兩個球員在印度加爾各答曾參與對中國隊的比賽，這兩人就是：巫沙和亞畢。他們雖然不是印度人，但他們是參加當時和中國隊比賽的球會。該隊除了上述兩個球員外，還有一個叫亞棉的球員是在香港出生的，後來到新加坡受教育。他在廿一歲那年便被選爲巴基斯坦國家足球隊的球員，迄今已經有四個年頭了。

記者問到亞錫・亞里對於中國足球隊的印象，他說，很可惜，當中國隊在印度演出時，他正在巴基斯坦，所以沒有機會看到。但是，他轉請巫沙答覆這個問題。

巫沙說，中國隊是一隊實力很強的球隊，打法是十上十落的。他一邊指着正在比賽中的南朝鮮和南越隊繼續說：「中國隊的打法和他們完全兩樣，比較起來，他們不會是中國隊的對手。」

「你覺得中國隊球員的腳法、合作功夫以至傳射怎樣呢？」巫沙說：「他們每個球員不僅腳法好，而且傳射皆能，合作功夫也非常熟練，是一隊上好的球隊。」

後來，他們將話題轉到比賽進行着的南朝鮮和南越隊了。記者問該隊隊長利亞錫・亞里對該兩隊的印象，他說：「不錯，打得還好。」但是，他不肯說出巴基斯坦國家足球隊和他們之間的實力孰強的問題。他只說：「我想，和我們的是有得打的。」該隊的全隊名單如下：

領隊：錫特・馬爾沙；隊長：利亞錫・亞里；球員：告林・高斯、戈積特、畢・亞里、巴里、巴比吉、馬錫特、那波・亞畢、泰里拔、亞達夫、泰積、烏馬、哈利夫、周達利、巫沙、馬積特。

民生隊六次上陣 今晚與港聯交鋒

【本報訊】台灣民生男子籃球隊今晚八時半在九龍伊利沙伯青年館室內場，作第六次上陣，與港聯隊交鋒。賽前七時半加插一場友誼賽，由美領館對集一友。門券分一元二角與二元四角兩種。

赴我國訪問的巴基斯坦足球隊部份隊員昨到港府球場作壁上觀。（本報攝）

南越雖敗不餒

大戰述評

南越愈戰愈勇

南越足球隊昨天打得很好，是在港三場比賽中玩得最出色的一場，人們都說：它在前兩仗中如有這樣好的表演，不僅可以擊敗以色列隊，而且也有可能贏香港隊。

這的確不是虛言，在昨役中，他們不但夠氣足力，而且越戰越勇。後衛的死纏爛打，足以與南朝鮮的粗豪作風媲美（當然他們有時是嫌勇中過火的）。也許，南越隊的球員本來是氣力充沛而硬打硬仗的，而在對以色列時，個個都好像「軟腳蟹」一般，恐怕是別有緣故吧：否則必定不會前後判若兩隊的！

在局勢上打個平手

由於鬥志旺盛，軍心一致，因此，南越隊在局勢上正好與南朝鮮打個平手，這是賽前使人意想不到的。南越隊兩個前衛張文濟、黎文湖演出很成功，攔截穩健，供應準繩，助攻協守，把前後方聯系起來，這就使得南越隊的前鋒在進攻時有足夠的條件和力量。

南朝鮮打得很亂

比較起來，南朝鮮的演出不及南越好。該隊打得很亂，尤其是後衛，常常顯出漏洞。在開賽時，被對方急攻一輪後，兩個前衛就再不放膽推前助攻，以致影響前鋒的攻勢。本來，南朝鮮隊後衛是慣打密集防禦的，但昨天卻沒有採用這一戰術，不知是他們改了戰術還是亂了陣腳。如果是有意改採盯人打法，那就着實是不太明智了！

南朝鮮隊的獲勝本來是很合理的，因爲他們在進[illegible]

一場大戰觀衆僅得四成

[illegible]

▲昨天的壓軸戲，場面冷落得使人意想不到，據統計僅得四成以上的看客，據電算機記錄，購票入場的有九千九百九十八人，加入名譽票及場館上的人，可能有一萬一千人，估計收入三萬多元。

▲賽前，多數人都在看好南朝鮮隊，但很少有人預料到比數會這麼大的，大家都認爲是二比一或三比二，結果南朝鮮竟勝了五比三。一個觀衆說：「發夢都估唔到。」

▲亞洲杯是銀質的碗，起初放在足總辦公室內，李惠堂到處找攝記去拍照，其後卻又搬到場邊，讓攝記們拍個痛快。

▲亞洲杯賽這替生意經，起初不少人在批評是會虧本的，結果不但不虧本，而且賺了一筆。負責人之一的秦寧，昨天在場館門口向莫慶大發牢騷，他說：「主辦亞洲杯賽，是負了很大責任和流了不少冷汗的，我們曾經受到許多人反對。須知今日你可以反對我，下次我亦可以有機會反對你呀！」當時秦寧態度認真，神態也很緊張。莫慶笑說：「我冇反對你呀！」這時，秦寧才發覺自己牢騷太直，便連忙堆上笑容：「冇！我冇話你。」

三言兩語

南越亂點鴛鴦譜 仙翁兼職做稽查

球迷反茅波 場邊開汽水

場邊偶拾

▲南朝鮮與南越之戰，曾經兩度打成平手，南朝鮮卒在驚濤駭浪中，以五比三打垮南越，贏得本屆亞洲杯冠軍；「熱門馬」以色列隊終告落第。

▲訪華的巴基斯坦足球隊有些隊員昨天也蒞場參觀，他們都穿着綠色上衣，在場中一再引起觀衆的注目。

▲自從出現假球票以後，球迷購票都已非常謹慎，有些人確實買多了票子，也不敢在場外出讓，恐防引起誤會。

▲南越昨日亂點鴛鴦譜，原來打衛的有些調充前鋒，原來在鋒線的，亦有些移當後衛。某球迷認爲：這樣的陣容是屬於「搏殺格」。

▲賽前，王志聖站在場館門前，頻與友好點頭握手。其實，他在迎客之外，非常注意進場者的球票，看來他又兼任起「稽查」來了。

▲昨日的決賽，勝負與南越是無多大關係的，爲什麼南越打得相當的落力呢？[illegible]南越主要想「爭番啖氣」。

▲南朝鮮昨日也有女人同行，到場打氣，不讓南越專美於前。

▲完場以後，朱永强打起「官腔」，與兩名「老友」一番，[illegible]

▲南越球員間有粗魯動作，他們乘車離場時，曾給觀衆開了一輪「汽水」。

▲南越昨天雖然一敗，但演出還好，予南朝鮮很大威脅。[illegible]

大戰花絮

民生此次先後勝水警、偶聯、南華、東方與自力，五戰未敗。港聯集中了近況最好的球員組成，兵源充足，調替容易。今晚爲了制敵，必須以盯人防守，輸流盯蹤敵方的何善倫、盧義信的切入投籃，並切斷趙志遠的長傳快攻，就可盡量減低對方的攻擊力量。進攻方面，應多替兩翼製造入攥機會，因對方的趙志遠、歐陽惠麟都是動作呆滯的，港聯如能奮起作戰，擊倒對手，很有可能。雙方人馬如下：

（港聯）張盛權、黃勝、鍾振沛、伍建文、丘振賢、伍耀棠、馬湯堯、庚甘棠、李瑞熊、鄭金富、林錫良、劉維正。

（民生）何善倫（33）、傅達仁（3）、歐陽惠麟（35）、[illegible]（5）、沈秉麟（14）、趙志遠（12）、李長義、盧信（22）、郭宏仁（6）、劉振元（23）。

公開舢舨比賽成績

（華、于合寫）

【本報訊】香港公開舢舨比賽，昨日在荔枝角華員泳場舉行，由下午三時開始，六時完畢。成績如次：

男子二千公尺單人：（冠軍）高宏（海天），卅三分四十七秒；（亞軍）蕭啓棠（海天），卅五分十五秒；（第三）麥柏順（個人）。

女子二千公尺單人：（冠軍）方靜雯（白鷺），廿六分廿二秒；（亞軍）張玉蓉（白鷺），廿九分卅秒。

二千公尺兩人接力賽：（冠軍）華員隊，卅二分十八秒；（亞軍）東方隊，卅四分[illegible]；（第三）海天隊，五十分十四秒。

星期娛樂

容小意學演粵劇

[illegible]……來對任何一種藝術的愛好……所以粵劇也不能例外。容小意在去年台星慈演出後，尚不如今天那樣，自從「中聯」的「寶蓮燈」的歌唱影片，更加使她對粵劇更有信……唱片在今天普遍地受到……為影迷是愛好這一類影……每天特別翻出一定的時……不是斤斤於名利着想，是一件很有趣的事。所……排開別的工作來學習粵……兒在暑期的時候，休息……又唱又做，便問她學來……毫不猶豫的答覆她的女……將來總行做大戲，你喜歡不？」

她的女兒聽了，立刻說道：「你是學來等待有機會表演時才用的，因為你又不是粵劇的伶人。」李清也就加上一句道：「媽媽要到各地去表演，沒有一技之長是不可以的。所以她便會這樣的勸力了。」

他們一家人說出了這樣的話來，便說明容小意學戲並不是為了金錢，而是玩玩而已。（太保）

新艷陽與麗士劇團 明晚兩班俱演新戲

新艷陽六月雪麗士桃花女鬥法 新艷陽今天日戲重演一場洛神

芳艷芬領導的「新艷陽劇團」，此次作第九屆的重起，佈成堅強的陣容，可謂一時無兩，大話怕計數，武生有白龍珠，文武生有任劍輝、薛少棠、花旦有芳艷芬、譚倩紅、英麗梨，小生有鳳家聲、丑生有梁醒波、半日安、李學優等，這樣的陣容，稍為留心粵班者，都知道是難得的了。

該班自開身以來，今天已進入第九天了，此九晚之內，俱以上屆名劇「梁祝恨史」為號召，說也奇怪，竟亦晚晚頂櫳，座無餘隙！不過該劇雖然成績如此，但演期究亦有限，為使一般觀眾得到有欣賞新劇機會，特決定明（十七）晚推出新劇「六月雪」，這是劇務主任唐滌生的手筆，此劇佈景認真講究，一氣製了幾大場新景，大有志在揚名，不計血本之勢。又該班今（十六）天日戲，特別重演名劇「洛神」，未看過此劇者，不宜錯過也。

講到高陞戲園方面，本週「麗士劇團」演至十二晚，即告休息，原因甚多，第一為調整陣容，第二為趕編新劇應節等等。蓋原定推出的「無頭東宮生太子」，院方以秋節將臨，「無頭」兩字，深恐不為一般觀眾歡迎，最好改以別部新劇上市，而開新劇，又非咄嗟可辦，無已，班方只有自我犧牲，寧願停演四天而已，刻已把「桃花女鬥法」新劇趕快編成，準備於下週一（十七）晚定在高陞再響鑼鼓，一直演到過了秋節，然後散班。

過一晚東區利舞台的「新艷陽」既演新劇「六月雪」，而西區高陞的「麗士」，亦有新劇「桃花女鬥法」。彼此遙遙相應，那末，觀眾喜歡那班看那班，都咪話唔過癮矣！（鹿）

安娜小姐的故事

南

爾從「貴族俱樂部」喝醉了酒，跳了舞的大地主阿爾登諾夫，帶着幾位女郎，坐上自己的馬車回家去。在街上，他們看見了一個很年輕、很漂亮的姑娘。她戴着價錢便宜的帽子，穿着式樣相當時髦但卻是舊料子翻做的衣裳，默默含愁地走過街去。這個姑娘，便是本片主角：安娜。

安娜生長在一個貧窮的家庭裏，她是一個誠懇、聰明而又美麗的姑娘。她有理想，也有虛榮心，很希望生活能過得幸福。但是，殘酷的現實並沒有給她一點同情和安慰，生活越來越艱苦了。

安娜的父親彼得是一個窮教員。他性格善良，但很懦弱。生活的貧困和社會的迫逼使他變得十分憂愁和沉鬱，常常借酒消愁。安娜每逢見到父親喝酒的時候，總是傷感的嘆息着：「上帝，我是多麼不幸啊！」然後把酒壺和杯子藏起來。但是，安娜並不能勸止父親不再喝酒，也無法解慰父親在精神上受到的痛苦。

生活困苦使彼得欠下了很多債務。在債主門前，借貸無路的情況下，逼着彼得在法院判決拍賣家俬以抵償債務的文書上簽了字。眼看三天以後，她們全家將被趕出去；年老的父親和弱小的幼弟便要露宿街頭，無處安身。為了挽救家庭的急難，安娜迫不得已聽從了媒婆的勸告，犧牲自己的青春，嫁給一位五十多歲的七等文官莫傑斯特：向他借錢償付欠債。

結婚後，安娜精神上感到無限苦惱和悲痛，莫傑斯特是一個自私自利的守財奴，卑污無恥的官吏。他們彼此之間毫無愛情可言，安娜厭惡他、憎恨他，但也畏懼他。

多少的白晝和黑夜，安娜都是在沉重和憂鬱的心情中渡過的。在家庭裏，安娜沒有地位，沒有自由，也沒有溫暖和安慰。莫傑斯特經常向她誇耀自己的豪富，諷刺她沒有嫁妝，輕視她是一個窮人家的孩子，甚至連僕人也瞧不起她。當兩個弟弟來看她的時候，她就連一個點心給他們也不敢。有時，官吏們聚在她家裏賭錢吃酒，安娜就得要招待他們，受盡了這群無恥的老爺們的調戲，到忍無可忍的時候，她也會扯了金鍊和指環想跑出去，離開這個沒有人性的地方；但是，還未出門就被截了回來，仍舊像困在籠子裏的松鼠一樣生活着。

莫傑斯特為了討好他的上司，取得了更高的官位，不惜花一百個盧布給安娜做了一套跳舞的衣裳，帶她去參加在「貴族俱樂部」舉行的冬季舞會。在舞會上，安娜的年輕和美麗引起了到會者的注意，她嫵媚的風貌和美妙的舞姿，使貴族老爺和那些浪蕩公子們為之神魂顛倒，她被譽為舞會上的女皇；貴族們爭着和她跳舞，大地主阿爾登諾夫為了討她的歡喜而不惜一擲千金；好色如命的公爵大人也着了迷。

從此以後，安娜便一躍成為上層社會中的一位紅人。貴族們時常登門拜訪，大獻殷勤，希望能得到她的好感；甚至連公爵大人也親自冒雪而來……。這一切，使她的生活起了一個急驟的變化。

在這種情形下，莫傑斯特改變了以前的態度，對安娜變得異常卑躬和阿諛了。這個沒有廉恥的奴才，犧牲了妻子的貞潔，巴結公爵，換來了高官祿位。並且得到了皇上賞賜的「二等安娜勳章」。

安娜簡直沒有一天空閒了：不是郊遊，就是跳舞和野餐。紙醉金迷，花天酒地的生活不知不覺間腐蝕着她的靈魂。在痛苦幽怨之中，她藉外來暫時的歡樂，撫慰心靈上的寂寞。但這種生活並不能使她快樂。她與周圍的人沒有真摯的感情。心靈仍然是痛苦萬分。而別人，也不過是把她當為欣賞和玩弄的對象而已。

在糜爛的生活腐蝕之下，安娜喪失了她原來的純潔和真誠。墮落成為一個可悲的寄生者。一個庸俗的女人，在她的腦際和耳邊，再也想不起和聽不見父親和弟弟的面貌和聲音了，因為她已經忘記了他們。

「安娜恨史」中的安娜

影劇圈謎語

楚霸王烏江自刎，楚霸王烏江自刎！（國語片名一）（偵）

「花好月圓」中的梁醒波譚蘭卿半日安劉克宣

李次玉訪問記

懶伯

他是一個好演員，也是一個標準丈夫，更是一個好父親，對朋友誠懇、熱情。大家都愛親近他。

李次玉日前在拍攝「紅燈籠」外景時，因為馬失前蹄，把他從馬背上摔了下來，腳部受傷，臥養了近兩個月，上星期才把所敷的石膏拆除，恢復健康，現在走路雖然還有些不大自然，但基本上已經是沒有問題了。筆者昨日特去向他慰問並表示賀意，相見之下，發覺他在這兩個月來，卻比前長得胖了，紅光滿面，精神奕奕，唇上還留了一撮小鬍子，使人看見了他在「日出」中所扮演的那個潘經理了；但現在相對坐着的，卻是那麼和藹可親，而不是像潘經理的那樣氣勢凌人的人。

次玉很健談，和他坐在一起談話，他會把氣氛調節得很好，斷不會使你感到冷寂和窘迫，對待朋友始終是誠懇熱情，他說他雖然臥了兩個月床，但在這兩個月中的收穫，卻相當的大，他指指桌上的一堆書籍，說如果不是有這個機會，這些書是不可能在短時間內看完的，他為讀完這些書感到得意。

我們在談話間，他的一個小女兒蹣蹣跚跚的走了進來，大概還是剛學會走路吧，他慈祥地把她放坐在膝上，逗着她玩，我指着她說這是最小的一個吧，他回答我最小的一個已在半路上，將近來了，說完臉上露出了有些尷尬的笑容，這個表情，我想起了他在「寸草心」中的那個父親了。他感到孩子多的麻煩，但並不表示討厭。在長城的演員中，他是算出產豐富，而負擔比較重的一個，但他對家庭對兒女都很負責任，有一段時期，家裏不請用人，他說他太太太過勞苦，乃由他自己接送孩子上學，還每天親自挽籃上街買菜，回家抱孩子，做雜務，真是一個標準丈夫，也是一個好父親。

他雖然已做了好幾個孩子的爸爸，但玩起來卻非常年青，他時常帶着孩子玩老鷹捉小雞的遊戲，他自己做着老母雞，讓大的兒子做着鷹，跳跳蹦蹦，非常有趣，記得去年長城歌詠團去青山旅行，在一個餘興節目中，他率領了他的一群孩子，表演唱着「我是一個兵」，使大家笑痛了肚子，也博得一個「大孩子」的尊稱。

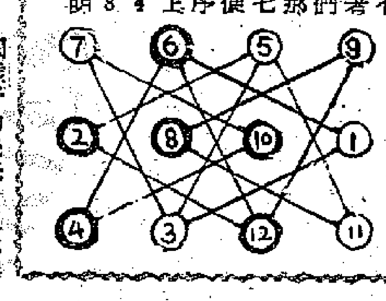
他從影已有十五年以上的經驗，參加演出的影片已達五十餘部，戲路甚廣，創造能力極強，如「寸草心」中，他飾演一個勤勞節儉，忠厚樸實的銀行老侍役，以及「日出」中的那個奸險狡猾的潘經理，恰恰相反的個性，演來都無一不肖，足見他的演技已達爐火純青的境域。

李次玉對朋友誠懇熱情，朋友或同事中有困難，他總是盡力設法替你解決，所以大家都非常樂意親近他。

動腦筋遊戲

請大家剪下十二塊紙片，上面寫上1至12的數字，單數的是白色，雙數的要給它們塗上紅色。其次再請你在紙上畫上如圖所示的圖案，把十二塊紙片，照圖上所示的次序擺起來。

現在要大家移動紙片，每次必須移兩塊紙片，把它們的位置互相對調，這二塊互相對調的紙片必須是兩個不一樣的顏色的紙片，而且這二塊紙片又要在一條直線上。舉例說：7可以和10對調；6可以與1對調，因為這兩對紙片，一來顏色不相同，二來兩對的紙片都在一條直線，又如7和3雖然都在一條線上，但卻不許可對調，因為兩者都是同一顏色。我們所要求的目的是：那十二張紙片經過十七次對調移動之後，便會按號碼的次序順序的排下去，第一行上面的四個是1 2 3 4，第二行是5 6 7 8，餘類推。（答案明天發表）



星期電影貼士

頭輪

日出（璇宮、仙樂）曹禺原著改編，對舊社會眾生相，有深刻描繪。國語電影。夏夢、傅奇等主演

晴空浴血戰（紐約、大世界）二次世界大戰英國空中英雄道格拉斯·巴特的傳記片，堅尼夫摩亞主演。

聖心鐵腕（娛樂、樂宮）拳賽故事，頗有人情味，畢德勒主演。

搜索者（皇后、平安）西部片，愈榮主演。

六月六日斷腸時（樂聲、百老匯）二次世界大戰末期英美軍官同時戀上一個英國女郎的故事。

寶雲尼車站（豪華、快樂）荷里活一部惡意反對印度獨立的影片，片中對印度人民及印度歷史，均作了歪曲的描寫。

秘密短劍（國泰）蘇聯出品驚險偵探片，國語對白，同場加映彩色卡通片。

安娜恨史（域多利）蘇聯出品故事片，同場加映彩色卡通片。

雪山怪獸（太平、麗都）日本神怪片。

黃飛鴻天后廟進香（金陵、國民線）粵語打鬥片。

二輪

心聲幻影（真光）與蓋利主演的一部音樂舞蹈片。

電話擄贖案（東方）

戰地鐘聲（麗斯）

恩愛夫妻（百樂門）

北角街坊福利會 廿日起演神童班

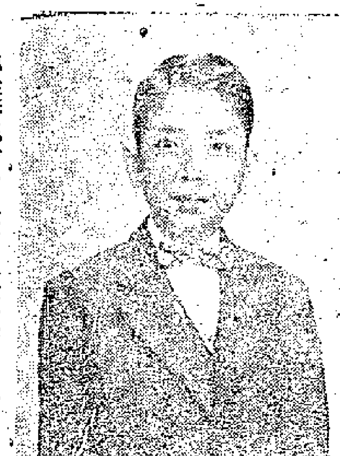
陳錦輝李芬芳均登台

神童文武生陳錦輝近應北角街坊福利會之邀領班於本月廿日在該會演出。全班人還均為本港童伶，陣容相當齊整。

陳錦輝還在見習班人之初劇團時，已挑文武生大樑，頭角初露，曾為一般愛好粵劇的觀眾讚賞。及後在音樂家陳徽韓及前輩藝人陳鐵英悉心指導之下，年來在進步有，曾在港九各處演出，亦頗受戲迷歡迎。

又近由星洲返港之班政家陸飛鴻氏有意邀陳錦輝赴星洲獻技，現日在金龍提頭掛介頻頻，據聞條件頗為接近；是則這個新紮師兄又將揚帆走埠矣。

女神童花旦李芬芳、今年只十一歲，但性好戲劇，雖小小年齡，已歷尊童班正印，曾在港九新界、及澳門各院輪迴演出，為各界所讚賞，自上數月應九龍何文田區登台後，小休家園，每天由音樂家簡仲棠、粵劇前輩陳覺非二人悉心指導下，苦練唱做工架。她對新劇本，隔天便能熟讀演出。是童角中難得者，本月廿日應北角福利會之邀，並聯台一羣童伶，陳錦輝、羅劍英、小徐良、陳一鳴、小丹鳳、彩虹女、伍秀芳、伍加皮、呂奉先等，連演數晚，第一晚先演六國小封相、續演其首本名劇「紫釵金定」。



兩個小童伶陳錦輝（左）和李芬芳

今晚廣播音樂 全是巴哈作品

南珊

今晚九時卅分香港英語電台將要轉播倫敦舉行的「逍遙音樂會」的演奏，節目全是巴哈的作品，計有：第三十一首教堂清唱劇；第二首「F調勃蘭登堡協奏曲」；第一首「D小調鋼琴協奏曲」；第五十三首清唱劇以及第一首「F調勃蘭登堡協奏曲」。今天只講講其中的器樂曲。

「勃蘭登堡協奏曲」是巴哈卅六歲時受勃蘭登堡伯爵的委託而作，共有六首，這六首曲因而得名「勃蘭登堡協奏曲」。由於那位貴族淺薄無知，不能瞭解這位偉大作曲家的優秀作品而束諸高閣。在巴哈生前一直未能演奏，巴哈死後，那六部協奏曲便被貴族以一首六個銅板的賤價賣出去。

「勃蘭登堡協奏曲」雖然名為協奏曲，但和我們今天所指的協奏曲不同。我們今天所指的協奏曲是以一件樂器為獨奏樂器，再加上管弦樂隊伴奏。勃蘭登堡協奏曲則是以一組樂器為獨奏樂器，以與樂隊成對比。所以它實際上是和交響樂差不多，因此人們認為這些協奏曲是早期古典交響樂的典範。

這些協奏曲不是以着重表現外表的技巧為目的，而是以展開思想感情的戲劇性為內容。因而它們在內容上是具有豐富的民族性，形式多樣化，所用的材料大膽新穎，這些方面足以使這六首作品成為當時絕無僅有的優秀之協奏曲。高爾基曾對巴哈作過如下的評價，他說：「假如把偉大的作曲家們想像為山脈，那我覺得巴哈這一山峯當是高聳在白雲之上，那裏永遠有燦爛的太陽光照射，覆蓋着冰雪的閃耀奪目的白頂。巴哈的音樂就是這樣的純潔，明亮到結晶的程度……」這些話非常形象化地道出了巴哈的音樂的崇高性與純潔性。從巴哈以來的西歐的二百多年的發展，不論是器樂，聲樂，室內樂或交響樂，其基本的主要形式都是在巴哈的創作影響下發展的。

第一首F調協奏曲，由二支號，三支雙簧管，一支巴松管及弦樂演奏的。第一樂章充滿了光輝和力量。樂隊的合奏，寬廣而純潔。第二章則是悲壯的慢板，以充滿了靈感的詠歎調為基礎，那主調是從雙簧管逐漸移向小提琴然後又移向低音提琴。第三章則是快活瀟灑的快板，曲調非常迷人，全章以二重奏為主，小號有時與雙簧管對唱，有時與號角對答。末章是由一組舞曲構成的。其中的小步舞是優雅的，而波蘭舞曲則是莊重的：先是樂隊與木管樂的對比，繼而是樂隊與弦樂對比，再下去又是樂隊與木管樂器對比，最後全體樂隊大合奏。

第二首也是F調，為六首中最出名的一首，所用的獨奏樂器有長號，笛子，雙簧管及小提琴。在第一樂章，這些樂器作和睦親切的談話。第二樂章是美妙的行板抒情曲，長笛，雙簧管和小提琴在古鋼琴及大提琴的伴奏下三重唱農村的小夜曲，其感情之真摯迫人，使我們眼中浮現出一幅德國的民間風俗畫，其中有幽靜的鄉村風景及純樸的人情。終章也是一幅風俗畫，開始時是旋風式的民間舞曲主題，由古鋼琴及大提琴在低音上打拍子。最後是小提琴，長笛長號及雙簧管作出四重奏，低音伴奏顯得非常幽默和惡作劇。

芳艷芬在「新艷陽」新戲「六月雪」中飾演竇娥。

小燕飛自傳

四七、再度赴菲

因為沒有劇本的緣故，做演員的真不知如何是好，縱然有了懷疑，也不會提出意見的，只好依照導演的指示拍下去。若與今天一般認真製作來比較，真不可以道里計。

幸而這類影片我拍的不多。跟着拍的是「七姐除八仙」，這張片子拍過以後，因為當時日本正在進兵向我國侵犯，僑胞抗日的情緒特別奮激。製片公司和導演們也都要表示一腔愛國的熱誠，於是拍的影片，就以抗戰為題材的了，一些落後意識的影片，也就不能不停止拍攝了。「公敵」「邊防血淚」……等一類影片，也就應運而生，而這些片子中，有時也會加上一、兩支插曲的，曲中的詞句，也有發人深省的，所以，在當時這一些片子公映，大受影迷歡迎，這不僅是港九和內地（指兩廣，因為當時內地發行粵語片的以廣東、廣西兩省而已）的同胞如此，就是身處異鄉的也是一樣。

因此，我便再度被邀到菲律賓去登台了。

這一次赴菲，與上次完全不同，因為這次是隨片登台，作變相娛樂演出，除了我之外，還有關文清、曹綺文夫婦。

在菲律賓亞洲戲院登台，一連唱了一個月，放映的影片也就是激發人心，以抗戰為背景的「公敵」和「邊防血淚」等片。

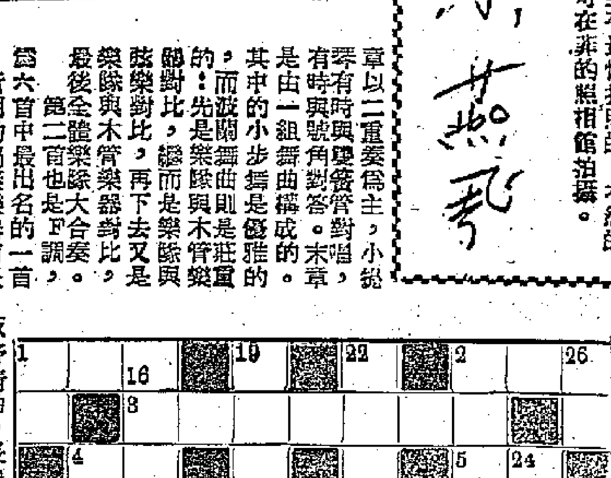
關文清因有無畏導演的榮銜，而他導演這類片子，更加為影迷稱頌，所以收入相當可觀。

我們在菲登台的時候，因為住的地方不能和戲院相隔太遠，所以，也就在亞洲戲院附近的亞洲酒店，影迷便川流不息地來索取照片，要求簽寫紀念冊，真是無日無之，無時無之。使我們感到難於應付，原因當時沒有大量的照片供給他們，使到後至的影迷，大感失望。而當時的照相館也沒有像今天的那樣，他們的老板，不肯胡亂將我們的照片發售的，而交通也不像今天那麼發達，要從香港寄去，也是不易的。因為我生平最怕拍照的，不然的話，大可在菲的照相館拍攝。

小燕飛

今日遊戲

耀遠擬



答案明日發表

提示：

橫：㈠放在爐上烤成的一種食品。㈡詩一句，下句為「子規聲裏雨如煙」。㈢街名，在荷李活道一三〇號側文武廟之左。㈣我國第一大河。㈤每年全省最高行政機關之所在地。㈥做事先有考慮和步驟也。㈦成語，用巧妙的話來掩飾哄騙。㈧成語，喜歡激人。㈨研究言語之學也。㈩成語，形容文筆極其美妙。⑪成語，名聲遠播，人盡皆知。⑫詩一句，下句為「官因老病休」。

直：㈠一種名貴荔枝，產量不多，過去只是皇帝食的，去年廣州市上曾有出售過。㈡對一般成年人的尊稱。㈢大戲中女主角之稱謂。㈣植物名。㈤即月季花之別稱。㈥中國最大的一條河。㈦農曆七月初七的節名。㈧除本名外，另有別名最多的一個縣。㈨作家多喜採用……人類表達自己的思想和感情的說話。㈩以通行的口語，所寫的文章的稱謂。……人名，最近得到國際和平獎金的我國的一位老畫家。……努力求學也。……舉世皆知的作品。……省名，所以的相對詞。……省會在成都。……管理、證明、清查、等各項專門事務為職業的人。……稽核、調查……新疆中部的一山脈。……古時大臣對皇帝的稱謂。……市場的別稱。

廣肚拆紅鴨絲

拆會鴨絲，其種類甚多，名目亦異，用料不同，而製法則一。例如網鮑拆會水鴨絲，滑生雞絲拆會水鴨絲，五蛇拆會水鴨絲等。而本文所記者，乃取其平淡而又易做之紅鴨而介紹，雖沒有前者之名貴，食味稍同，蓋利一般讀者之易於明瞭也。

用料：廣肚二兩，乾計、光鴨一只約斤四、北菇二錢、鮮筍三兩、陳皮少許。

製法：廣肚：將用凍水浸軟，再以滾水焗多次，焗至夠稔為止。以清水泡凍切絲。光鴨則以老抽少許搽勻，以猛油炸紅，用薑、葱、八角、清水、白醋、老抽等調合，慢火煲稔，攤凍拆絲。並將鮮筍切絲以滾水滾一、二次，陳皮預先與廣肚同煲稔再切絲。北菇絲則落味蒸熟，下豬油二𠴕，燒紅鑊，放料酒「嗅」過，燒酒欲滴，注入清水或上湯二十兩，加入煲鴨的原汁約一碗，將上列切成絲的各物，一齊放下，以生抽較嘈味後，待其滾時，以生粉少許打稀獻，再以老抽較至金紅色便成。或加韮王少許更香，此菜滑而帶爽口，味亦濃郁。

入廚舊侶

影劇圈

▲文武生陳燕棠，日前曾歸電告他的太太成多娜（女班政家），略謂在星近接了一台神功戲，暫不能趕返家園。

▲北角街坊福利會，近聘得「香江粵劇學院劇團」上演粵劇。「香江粵劇學院」是陳非儂開辦的，故這劇團仍由陳非儂領導，演員多是該院的學員，計有：麥先聲、鄺綺霞、一枝梅、羅家鳳、譚韻華等，演期定三天。（于）

（謎底：翠翠。）

（註：楚霸王名羽，自刎寓意是「卒」。）

六月初三寶誕香

芳艷芬唱「六月雪」主題曲

（反線二王序唱）淑婷寧喋刀鋒降，哀叫一聲不再守監倉，拜過獄神上法場，唉，寃孽服，披枷帶鎖可憐蟲，垂髮斜蛛絲網。（反線二王）不再惜分釵，永別紅塵界，百劫驚魂，早已浮游陋巷，怎得到黃鶯，空墳一拜，向郎上炷，清香，今夕回鸞舍，薦青鸞，掙脫縲紲，悲浪，最堪驚，夜台織女，離見泉下，牛郎。（略快）正沉思，忽見碧血留痕，如在陰司道上，（介）（三從牧羊望女睇向寶娥指手猛笑介）收重婷，龍女戲，笑我作孽收場，哭叫聞，正恨人情冷，是誰個泣怨山旁，不禁回眸，一望，（拉腔向衣什邊望介）（張媽，羊膀公分邊徐徐卸上向寶娥飲泣招手同白：三娘）（沉花一句）只餘白髮悼三娘。（衣什邊漸有路人卸上場）（小曲）六月初三寶誕香，戶戶家家上麥場，三年不雨天時旱，一片哀聲怨道旁，哀聲未絕悲聲降，未離魂先痛斷腸，還邊有個張媽白髮居紅巷，她是月老為媒替我選東床，唉，張媽呀……我三日夫妻抱恨長。（長序向張媽點頭抽咽）那邊有個老翁將卜能星相，他是當卜巴花替我配鳳凰，唉，羊公呀，我合歡花謝夢一場。（催快）六月初三寶誕香，戶戶家家上麥場，貧窮不怨天時旱，斷了炊煙倘有郎，淑女無辜被刀殤呀……更無一個在奴旁。（反線中板）金鎖定終身，良緣憑天賜，記得初相遇，無語對銀塘，折一枝並頭蓮，摘一朵插在郎襟，剩一朵橫簪鬢上，一笑兩心牽，寶佑話運心暗許，誰料已預兆，不祥。（七家清）破夢頻驚黃鳥唱，誰料新婿毀害郎，莫是鴛神錯綰紅鸞帳。（二王下句）謝朱樓，空燒酒，獨留青塚，低向斜陽，忽先斷，更含寃，案枉官貪，雲遮，月朗，月能明，雲欲靜，（花一句）除非是六月飛霜。（小曲霜飛引）飛，霜，飛，霜，怎得呀，天上雪神降，紫含黃旗飛靈蕩，白雪飄，落滿紅，還我清湘，怎得六月飛霜。（燈色開始轉慘淡，浮雲閃動，遠雷初震）。

經濟新聞

港歐間貨運費 後天起又增加
一律增附加費百分十五
貨運兵險費增為百分零點二五

【本報訊】據航業界人士說，由下星期二（十八日）起，香港與歐洲間的來往貨物運費，將徵收附加費百分之十五。這種附加費是即時收取的。

據稱：不論是經由蘇彝士運河或好望角來往的貨物，都要照現行運費增收這種額外運費。

昨日此間的輪船公司，已接到「遠東貨運公會」的上述通知。通告全文將於明天英文「南華早報」上發表。

據貿易商說，由本月一日起，由香港運往歐洲的貨物運費，已提高百分之十五，現在再加收百分之十五的附加費，勢將使港商貨出口的成本提高。同時貨價提高以後，將可能使海外顧客的購買興趣降低。在另一方面，現時正由歐洲運港的貨物，將來港商亦要向當地出口商補繳這筆額外費用，從而使進口貨價也跟着提高。

商人又說，如果英輪繼續經由蘇彝士運河航行於歐洲—遠東之間，而不是自行繞道好望角行駛，則不獨港—英間的來往貨物不致延遲十餘天到埗；同時亦不用徵收「附加費」了。

【又訊】此間保險公司昨日說，它們已收到倫敦保險公會的通知，說及由本月十四日（前日）起，所有由埃及運出或運往埃及、或經由蘇彝士運河轉運的貨物，其兵險費均已由百分之零點一增至百分之零點二五，即增加一倍半。

特寫 合時秋季衣料
本報記者

不少新品種

在中國國貨公司二樓陳列室裏，有百餘種絲綢在展出，其中有些已在市上有出售了，有些還未上市。

在展出的百餘種國產綾羅綢緞，有不少是新品種，其中最引起觀衆興趣的是：二十八吋印花綢緞、四十五吋印花香雲紗、四十五吋印花雙縐、二十八吋印花東方紗、二十八吋印花四維呢和三十二吋印花安東柞蠶絲綢等。因爲這些印花絲綢，色澤非常嬌艷，花朵有大的、小的、五彩色和七彩色的，因此，它不但經常吸引一般婦女細心觀看，同時也吸引不少轉口商和批發商注意。有些商人看完後，都詢問辦貨地址和手續，而那些安東印花柞蠶絲綢和五彩七彩的印花絲綢，先後已有商人訂入。

花款新穎

柞蠶絲綢，是國際聞名的中國特產，又是夏季和秋季的好衣料，以往港來銷售的安東柞蠶絲綢，多是原色或染色的（如紅、黃、藍等），但目前在陳列室展出的還有一種印着美麗花朵的安東柞蠶絲綢。這種印花綢是近年來我國出產的一種新品種。

「五〇〇二」安東印花柞蠶絲綢，是以百分之一百柞蠶絲……每疋約長五十五碼……優點就是用肥皂洗、太陽……褪色，經洗耐用。近日有些……行已看中它的優點，都先……份準備轉銷印度各地，成交（五十碼）C.I.F.香港爲一……三元。

男女均適用

印花安東柞蠶絲綢，用和顏色調配得好看，它就成……女裝衫裙、旗袍、襯衫及……

可洗濯不退色

[illegible]

成數十噸 顧主追蹤
四川綠豆價再扳高
蒜頭市渴安邱貨趕到應場

【本報訊】土產中四川綠豆價再扳高，安邱白蒜首批上市。

昨天雖是週末，若干土產交投仍頗熱鬧。四川綠豆續有成交，十四天交收的期貨價格扶搖直上，一批以每擔四十四元五毫成出十三噸，又一批以每擔四十五元成出約二十噸。在這兩批貨成交之後，貨主隨即將價格提高爲每擔四十六元。行內人認爲，四川綠豆價格仍有可能上升，可能升至每擔四十七元。

目前，市上的綠豆是供不應求的。買賣靜寂了數天的信陽綠豆（即漢口中綠豆），昨天成出十四天交收的期貨一百零五噸，價格由每擔三十六元三毫升上三十七元。

奔牛眉豆成出五十包，每擔三十二元。

蒜頭買賣已近完場。安邱白蒜昨天首次運到應市，即日成出一級貨一百八十件，每公擔八十二元；二級貨按每公擔七十六元。安邱蒜米，也於昨天首次成出五十二笠，每公擔五十元。天津白蒜，前天沽出十噸，每公擔一百零四元。還幾批貨均爲南越及星洲客所購。

菲律賓白膜珠仁市暢，分兩批成出三十八噸，價格由每擔七十三元三毫扳至七十三元五毫及七十四元。

雜貨中的乙級薏米沽出三十件，每擔四十二元。江西通心白……

肺針市價堅穩 咖啡精銷途滯弱

【本報訊】最近肺針市價逐步挾硬，而咖啡精銷路亦轉靜。

近來英國壁爾頁利肺針存底銷疏，新貨又未補進，因此價錢扳硬，每支按至七毫五仙至七毫六仙，法國洽必效肺針亦與此同價。

咖啡精近日銷路不振，只有些本地藥廠買進多少，市價爲每磅十三元左右。

印尼再辦麵粉輸入

【本報訊】此間辦莊昨接雅加達聯號來信報道，雅加達商場盛傳，印尼的商業外匯局將於本月十五日起再度接受麵粉的輸入申請。

粉紙蠟紙 用家稍吸

[illegible]

貨運英國月來暢旺
銀行打包放款繁忙
膠鞋恤衫毛巾手套等付去仍多

【本報訊】近半個月來，由英國新開來的信用證依然比較疏落，但裝船付出的貨卻絡繹不絕，所以銀行對該線出口的打包放款業務近日亦頗繁忙。

據銀行方面透露，最近由英國開港的信用證一般都是比較小額的，雖然各種花款的膠鞋的信用證額有開到，但以「補貨」居多，每單僅值二、三千鎊，比諸幾個月前十多廿萬鎊一宗的大手貨當然減少了。其次還有些恤衫、毛巾、手套等經常性訂貨。

據說，每年當這個時候，由英開來的信用證照例是少的，因爲大宗的秋冬季訂貨早已在兩三個月前接妥，現時只是補訂一些「新花樣」貨品罷了。

貨物輸菲冷落
上週經菲領館簽證 直接輸去不足十宗

[illegible]

紗布市道靜如止水 巴紗部份價微冲繃順場

[illegible]

尼亞蒸羅爭 外客要求增多

[illegible]

星膠挨穩

[illegible]

貿易通訊

【雅加達航訊】印尼對民族中等輸入商「輸入物品」，本日起有新的調整……

印尼民族中等輸入商專利輸入各組物品表

[illegible]

入其他組者）。技術品類第六項汽車用無線電收音機。第八項的各種自動換片器，第九項鋼絲錄音機、帶片錄音機，以及其他所用的鋼絲與帶片。

[illegible]

西德鋼鐵今年增產

【本報訊】倫敦「金融時報」載：據西德政府統計局公佈，今年上半年西德鋼產一千一百九十九萬六千一百二十三噸，比一九五五年上半年增加百分之九點八。

西德工業界人士稱，預料一九五六年全年西德的鋼產量將達二千三百萬至二千四百萬噸，一九五五年全年西德共產鋼二千一百三十萬噸。和去年比較，今年西德的鋼產量增加率是微小的，原因是產鋼工業的生產能力在一九五五年已充份使用，要使鋼產量進一步提高，就完全要靠各項擴展計劃的進展了。

又據公佈，今年上半年西德生產生鐵八百五十八萬五千零四噸，比去年同期大約增加百分之八。在同期中，西德生產鋼錠七百六十五萬一千七百八十七噸，比一九五五年上半年增加百分之十三點四。

另據波恩消息，今年上半年，西德的進口共值一十一億一千四百萬英鎊（去年上半年共值九億六千九百萬英鎊），出口共值一十二億三千三百萬英鎊（去年上半年共值十億二千九百萬英鎊），出超額共一億一千九百萬英鎊（去年上半年共六千萬英鎊）。

食米交投奇靜 成盤不足千包

【本報訊】週末食米大盤成出只有兩宗，數量不足千包。

據說，昨日賣家放盤極疏，買家購意不濃，因此全日食米交投疏落，只有兩宗泰國米成出，價錢挨定。

每擔成價：百分之三蘇興楼紅鷹新米五十九元五毫，百分之十光順利紅風車新米五十五元一毫。

新界米價最近穩定，新花腰每擔五十二元至五十四元，新龍牙粘每擔五十元，新齊眉每擔六十九元至七十元。

玻璃藥材轉泰增多
每宗貨值起碼有數萬元 銀行出口押滙生意趨好

【本報訊】據銀行消息：踏入本月以來，由緬甸開港的信用證仍然活躍，但單數頗密。每宗數值雖小，但對泰國的出口押匯業務亦較前好些。

近來由緬甸開來的信用證，以訂購教科書籍、各種中藥成品、藥材等較多，但單額普遍不大，每宗值數千元至一萬多元。其他如罐頭食品等也有。

銀行最近經手接做對泰國的出口押匯生意逐漸好轉，比諸一個多月前的那種靜態有了不同。

據一家做港泰線生意的銀行透露，最近不少的內地貨經港轉去泰國的貨類有增多，如玻璃、藥材、小五金等，每宗起碼有數萬元，又水泥每宗亦達一、二千噸。

另外，港製的府綢、陰丹士林布、黑布等以D.P.（付款交單）方式運泰亦不少。

至於銀行接做香港對新加坡的出口生意，近來依然比較平淡，無論是由新加坡開來信用證訂貨，或者是用D.P.方式直接去貨都是。新加坡開來的信用證，一般都是經常性的訂貨，如大連黃豆、生果、蒜頭等是近來去銷的。

英鎊報升 美元下跌一點
金市牛皮起落甚微

【本報訊】由於英鎊回漲，美元市價立即下退，K金市仍牛皮。

美匯開市五·六一五，收市六一五·五，最低六一二五。

美元以六一三·七五開出頭盤，與前日收市價同，爲全日最高價。開市後，人心淡，市價即下降，最低價跌至六一二·五，收市六一二·七五。去息一元五毫。交收一萬一千美元。

金單開市六一三·二五，收市六一三·二五；最高開市價。

外電報道英鎊回漲，紐約和倫敦可轉賬英鎊漲至二·六一二五美元，同時去息再增大，有利空頭；因此美元市價即被牽跌，收市價比開市價降了一點。

K金頭盤開出二六六·一二五，比前日收盤低了〇·一二五，旋即進回至二六六·二五爲全日最高價。由於人心不振，市價不支而退，最低價爲二六六·一二五，收市二六六·一二五。去息三毫。牌上交收九百兩，牌下交收二千七百五十兩。

澳門金開市二七六·八七五，收市二七六·八七五。息價平算。

大花軟緞 印商續訂

【本報訊】國產「二〇一」大花軟緞，上週此間印度洋行續訂購一批，每公尺C.I.F.香港爲二元二毫。準備轉銷印度各地的。

據說，國產軟緞，是秋多季最合銷的衣料。

又南美商人對國產風景古香緞和安東柞蠶絲綢頗有購意，據說，擬訂購的安東柞蠶絲綢包括有染色和印花的，上週已各有一批在磋商，估計本週內可望做成。

日商轉買角鐵
兩天來扯去約百餘噸 圓鐵鋼板底疏

【本報訊】由於圓鐵、鋼板的貨底疏薄，日商現已轉購角鐵。這兩天日商共買去百餘噸，現貨成價爲每擔六十二元。明年二、三月付船的法國角鐵，昨有洋行放出訂購，每擔要五十二元二毫。港商取其價廉，訂入了三百噸。另外十一、二月份付船的國角鐵，亦有港商訂入八十噸，價爲每擔五十二元五毫。

打包鐵仍然渴市，現貨價企穩於每磅七……

[illegible]

南越撥外滙 輸入消費品 共五千萬美元

【本報訊】據西貢消息：南越今年第三季美援外匯配額爲五千萬美元，用來輸入數種消費物品，以供應舊曆元旦期間市場的需要。

不過這批外匯尚未發出，入口委會正從事調查各出入口商的資格，在已繳納三十五萬元按金的一千一百五十六家入口商中，將分別審核其條件，如不符合規定條件者，將不配給外匯。

南越又於本月起規定西藥管制新辦法，即各西藥商每當貨運到時，即應向南越的有關方面呈報該批西藥的數量，然後分配給各有合法藥劑師負責的西藥房銷售。

痔瘡 黃華濤專門
中國醫術 訪醫痛症 陳公石
高息洋樓出售 大元置業有限公司
租售 樓面打什
聘請 千層紙
徵求 徵臨時舖位
大公報 分類廣告 每天一元 小字五十個（五行） 電話 37223
陳壽仁醫鼻 服藥根除臭狐
治理 氣 徐熾生醫生
風濕骨痛 雷英華
X光 香港醫療院
免費檢驗 耳鼻 洪亮
手風琴 飛馬 九龍通利琴行 又到大批
天新电版公司 快！爽！靚！ 电版 電話：30855
電芯
修理 雪櫃
室浴 浴德池 全部男工 謝絕女界 大池一元 房間元半 盆池二元 九龍太子道123—123A 電話：56101 68450
隨園月餅 正湘蓮蓉 保無混雜
營業
虛弱病 靜林氏
棋國爭雄錄 楊官璘編註 上下册每册定價港幣一元 本書三大特點 香港文宗出版社出版
中英文對照 物品名目 彙編
新興公司
大業瓦通紙廠 紙坑紙箱紙盒
收音機 分期付款
惠刊廣告 請打電話 三七二二三
合格教師
鋼琴
趙教 所長
國英俄日 畢業開業
田氏日文
李雅聲

第一架噴氣式飛機

施君玉

迎頭趕上

我國已製成了一架新型噴氣式飛機，而且即將成批生產。

在歐美，十九世紀末葉出現了汽車，十九、二十世紀之交出現了飛機，到二十世紀四十年代才出現了噴氣式飛機。

在我國，一九五六年開始製造汽車，比別人晚了六七十年。但在一九五六年我們也開始製造噴氣飛機，只比別人晚了約二十年。

我們今年所製的飛機和汽車，其質量當然不同於歐美初次所製造的飛機汽車，而是同它們現在所造的飛機汽車看齊。

這就叫迎頭趕上。我們要在十二年內趕上人家一百年甚至二百年來的科學技術的發展，也就是靠這種速度。

摸清了家底

汽車需要汽油，飛機需要汽油，不久就可以生產的拖拉機也需要汽油。

以前有人說，中國缺乏石油資源，那豈不糟糕？

但是，事實並不如此。經過了辛勤的勘探，大家才知道，玉門、柴達木盆地及川康的儲油盆地，大致與中東已知的儲油量不相上下，甚至還可以超過。

最近，在新疆克拉瑪依和烏爾河流域又發現了油田。據初步估計，單單克拉瑪依的儲油量，就為玉門老君廟油田的五倍到十倍！值得人驚奇的，不是我們有這麼多家底，而是有了這麼多家底，以前竟然一直不知道，而現在卻在短短的幾年內就摸清了。沒出息與有出息，其分別即在此。

廣東也有鐵

工業化的基礎，一個是石油，另一個是鐵。中國究竟藏了多少鐵，以前誰也不知道；所知道者，只是鞍山一個鋼鐵聯合企業。到現在為止，這還是中國唯一的鋼鐵基地。

但是，這個局面是就要變化了。中原的武漢和西北的包頭都要建設鋼鐵基地，而且建設的工程已經開始了。

現在，港澳及海外同胞特別關心的廣東省也發現了大鐵礦，這個鐵礦就位於僑鄉興寧，其露出地表的儲量，就已足夠建設一個鋼鐵基地。

我們的家底，不查便罷，一查起來就會發現它是很厚，甚至於可以說是無窮無盡的。

野無遺才

當然，工業化還有一個更重要的基礎，就是人才。

由於舊中國在各方面的落後，人才沒有得到培養的機會；即有為數不多的知識份子和為數更少的專門人才，也都是學而無用，或學非所用。

現在到真正要用人才時，人才就顯得異常不夠了。國家一方面固然要大量培養年青的新人才，但同時也珍惜現有的每一個人才。

國家正在全國招聘知識份子，使每一個知識份子都能有機會展其所長。而且，招聘不限於國內，連海外同胞中的人才也要招聘。

以前，所謂「野無遺才」本來是一種渺茫的理想，現在卻不但要做到「野無遺才」，而且要做到連海外都無遺才。

這又替海外同胞打開了參加祖國建設的一條光明大道。

七日談

以談判解決運河問題

要談判呢？還是要戰爭？這是今天美英法三國在蘇彝士運河問題上必須向全世界回答的問題。

一週筆

馮滔

這一週，正是蘇彝士運河問題進入新階段的一週。

十日這一天，以孟席斯為首的五國委員會離開開羅。美、英、法原想在五國委員會去埃及「解釋」的名義下，壓迫埃及接受倫敦會議產生的「杜勒斯計劃」，結果是失敗了。

「非常嚴重的事情」

五國委員會的「解釋」是具有最後通牒性質的。一個月來，英、法不斷在地中海增兵，法軍並在塞浦路斯島集結。英國操縱下的前國際蘇彝士運河公司揚言要令外籍領港員停止工作。據英國「每日先驅報」報道：倫敦的政府人士和保守黨人士說，「孟席斯的使命不是走向談判的序幕，而是走向對埃及作戰的序幕」。英外相勞埃德曾公開宣稱，如果埃及拒絕「杜勒斯計劃」，那將是一件「非常嚴重的事情」。

「杜勒斯計劃」表面上說是承認埃及對蘇彝士運河的主權，骨子裏卻是企圖由國際委員會來共管運河。埃及明知道美、英、法這個圈套，卻仍舊願意接見五國委會，冷靜地向五委員闡明埃及對維護運河主權的堅定立場，同時重申決定維持航行自由，但嚴拒國際共管運河的計劃。

以談判來解決問題

在目前，埃及管理下的蘇彝士運河航運暢通無阻。埃及對運河的主權，在倫敦會議中也沒有辦法加以否認。事情很清楚：今天留在蘇彝士運河問題上面只有一個問題，那就是：怎樣保證蘇彝士運河這一國際水道的航行自由。這個問題，顯然可以通過談判來解決的。埃及就是站在這一立場上，它於十日向世界各國（以色列與埃及尚在交戰狀態中，除外）發出邀請，建議成立一個「談判機構」，召開國際性會議，以討論航行自由、公平收費及發展運河問題。截至目前為止，蘇聯、印度等二十二國已經表示接受埃及的邀請。

與埃及的態度相反，英、法在準備武力解決的同時，正在想盡方法，使運河航行發生阻礙，使埃及處於受責難地位，以便向埃及動武。十一日，前蘇彝士運河公司命令非埃籍領航員、工程師等停止工作。十二日，艾登在下議……

向埃及挑釁的計劃

……

由於輿論的壓力

……

川黔鐵路溝通南北

資料

問：川黔鐵路起點和終點在哪裏，經過哪些地方？

答：川黔鐵路是一條直接連重慶、貴陽的鐵路；也是連結成渝、湘黔、黔滇和滇[illegible]西南西北的一條紐帶。

這條鐵路從四川過界堤水起，向南進入貴州，沿松坎河跨越老虎背，爬上海拔二千多公尺的雲貴高原的婁山山脈，經當年紅軍走過的婁山關，再過黨中央毛主席在兩萬五千里長征時召開過有歷史意義的「遵義會議」的遵義，再橫跨烏江天險，轉向息烽，由修文到貴陽。

問：川黔鐵路沿線有什麼礦產？

答：在這條鐵路沿線上，蘊藏着極豐富的礦產。其中有著名的綦江、東溪的鐵礦；有陳家場、桐梓和貴陽的煤礦；有修文、貴筑的鋁；有遵義等地大量出產的錳……川黔鐵路修通後，能更加便利這些礦產的開採，大力支援國家工業建設。

問：修築這條鐵路其工程的艱巨和複雜和寶成鐵路相比，如何？

答：人們常用「天無三日晴，地無三里平」來形容貴州省的多雨多山。而川黔鐵路大部分線路在這個省裏。在這全長不過三百四十公里的線路上，將要開挖一百二十多座隧道；修建一百四十多座大小橋梁。有百分之六十的線路要在半山腰上通過。人們都知道……六公尺，而這條鐵路將要開挖的涼風埡隧道比……，是全國鐵路最長的一座隧道。很多大橋的橋……深的峽谷中。修建寶成鐵路十六次跨嘉陵江的工……

關於中共代表大會

新聞資料

……第七次全國代表大會的主要成就，有以下四點：（一）大會根據毛澤東同志代表中央委員會所作的「論聯合政府」的政治報告，確定了一條正確的政治路線。（二）大會同意朱德同志所作的「論解放區戰場」的軍事報告……（三）大會制定的新的黨章……

第一次——第七次的全國黨代表大會

大會	時間	地點	出席代表	代表黨員
第一次	一九二一年七月一日——五日	上海嘉興	一二人	
第二次	一九二二年七月	上海	一二人	一二三人
第三次	一九二三年六月	廣州	二七人	四三二人
第四次	一九二五年一月十一——廿二日	上海	二〇人	九五〇人
第五次	一九二七年四月廿七——五月十日	武漢	八〇人	五七九〇〇人
第六次	一九二八年六月——七月	莫斯科	八四人	
第七次	一九四五年四月廿三——六月十一日	延安	五四七人	一二一〇〇〇〇人

……在抗日戰爭勝利前夕的一九四五年四月廿三日至六月十一日，歷時四十九天。……代表五百四十七名，候補代表……同志的政治報告；（二）……

讀報偶得

讀報者

……「損害了朝鮮和美國之間的友誼」。讀報者茅塞頓開：作為美國的「友邦」的國民，原來必須能挨美國人之打，且決不哨壓，這才是「傳統友誼」。這個美國偵探的拳頭和腳，並無惡意，只是試試南朝鮮「夠朋友」而已。

美國兵在台灣

周遠寧

……庫裏的士兵非常憤怒，但在台灣又能找誰伸冤呢？

在台灣，很少有人對美國表示好感的。蔣軍的士兵和低級軍官，更不用說了。我曾經在台北三軍球場看過一場台灣鐵路隊對美國第七艦隊的籃球「友誼賽」，對我的印象非常深。觀眾中約有百分之四十是蔣軍官兵，百分之六十是一般市民。球賽一開始，觀眾的情緒就非常熱烈，每當鐵路隊進了一球，全場就起了雷般的掌聲和叫好聲，可是美國球隊進球後，只有乾巴巴幾片掌聲從「首長席」裏傳出。每當美國球員犯了規，全場就起了一遍噓聲，好像幾千瓶汽水同時拔開瓶塞一樣。當美國球員丟失了球或作了個難看的動作，也會博得一遍哄堂的笑聲。由於觀眾情緒太興奮，主持球賽的國民黨官員們不得不再三廣播，懇求觀眾「冷靜點」、「要尊重友邦人士」！

此外，在台灣，我也常聽說過蔣家軍酗酒鬧事美國水兵的故事。所以蔣介石集團不得不在高雄、基隆等美國水兵常登陸的港口，設立了「外事警察」，一方面是給美國水兵當酒吧間和妓院的嚮導，一方面也是為了保證「友邦」人士的安全。美帝國主義者在台灣的人緣，大致如此。

南美洲人與物

中國藝術團正在南美各國表演，受到了熱烈的歡迎。到現在為止，已在智利、烏拉圭、巴西三國演出。

南美洲一共有十個國家：阿根廷、巴西、智利、玻利維亞、哥倫比亞、厄瓜多爾、祕魯、巴拉圭、烏拉圭、委內瑞拉。此外，還有英、法、荷的殖民地（圭亞那）。

南美洲有三多：共和國多，咖啡多，硝石多。

上面十個國家都是共和國。巴西是最大的一國，八百五十一萬一千平方公里，比美國本土還要大，面積僅次於蘇聯、加拿大和中國。烏拉圭則是最小的國家，面積只得十八萬六千平方公里。

南美洲的咖啡產量，佔了全世界的產量五分之三。單是一個巴西，就幾乎佔了世界產量的一半。哥倫比亞則是世界上出產咖啡第二多的國家。

硝石為智利的特產，在人造硝發明之前，它供給了全世界氮肥需要量的百分之九十。

此外，智利的銅產量也佔世界產量第二位。委內瑞拉的石油產量僅次於美國而居世界第二。玻利維亞的錫產量居世界第三，僅比馬來亞及印度尼西亞為少。

南美洲是世界第四大洲，約佔全球陸地八分之一，面積一千八百萬平方公里，比北美洲少六百萬平方公里。

但那裏的人口並不多，只有一億二千餘萬人，僅比大洋洲的人口多。

南美洲國家除了巴西是說葡萄牙語之外，其餘各國都是說西班牙語。（容集）

東京通訊

吳半農離日回國記

……在這次回國華僑中，值得注目的是有許多的高級知識份子響應了建設祖國的號召，從日本回國，吳半農就是其中的一個。在日本，吳半農是有很多人熟悉的，他在日本投降後一九四六年就開始在國民黨駐日代表團第三組（經濟）任職，一直到一九五〇年，這期間他並兼任賠償歸還代表團代表。

這次他響應祖國號召，毅然下決心回國，給其他猶豫不決的人立了又一個榜樣。告訴所有旅日國民黨人員：苦海無邊，回頭是岸，不甘做美國的奴才，祖國是歡迎你們的。

……識分子，大兒子吳曉光曾畢業千葉工業大學，去年二月已回國。

吳半農畢業於清華大學經濟系後，曾去美國留學；得紐約哥倫比亞大學經濟碩士，以後進入紐約大學商學院研究院肄業，紐約New School for Social Research研究院肄業。回國後曾歷任北京社會調查所研究員、廣西經濟調查局局長、太平洋國際學會美國分會研究員、太平洋國際關係會議中國代表團代表、中央研究院社會科學研究所研究員、國民政府經濟部統計長、國民政府資源委員會駐美技術團代表、中國赴英考察團團員等職。

陳會符告訴他父親

「我們抱着殷切心願希望你能回來服務」

我們的日子越過越好可是你不在這裏

（以下是陳會符給他父親陳揚的信，陳揚即陳逸飛，是台北水利局工廠師。）

爹爹、娘：

我們好幾年不通音信了，我日夜在想念你們。你們一定也在想念我。你們一定會掛念，會符現在在做些什麼？身體好麼？成家了沒有？日子過得怎麼樣？今天，有這麼一個機會給你們寫這封信，我是多麼高興啊！我想，你們一定也和我一樣高興。

我在上海解放以後不久，就離開了交通大學，到上海市工會聯合會來工作。這裏的工作很愉快，大家都像兄弟姊妹一樣。我們知道，我們工作，是為了使中國成為一個富強的、幸福的國家，是為了使每一個人都能夠幸福地生活，再也不受窮受苦，再也不受外國帝國主義的欺侮壓迫。因此，工作起來勁頭很大。上海解放後，物價一直就很穩定，有好些東西越來越便宜，大家再也不用成天為柴米油鹽發愁了。

說說我自己的生活吧。我已經在今年元旦結了婚。我的妻子在一家工廠裏工作。公家給我們在靜安別墅分配了房子。我們在一起過得很好，很和睦。我妻子也和我一樣，常常想到你們。希望能早點看到你們。我們只有一件心事，就是你們沒有跟我們在一起。我們一想到自己在這裏歡歡喜喜地過日子，你們卻還在受美帝國主義的統治，心裏就覺得難過。爹、娘，過去我們在一起過了多少艱難困苦的日子，現在，我們的日子越過越好了，可是你們不在這裏，看不到自己的國家變得有多麼好，這怎麼不令人難過呢？

中國一直是被人欺侮的國家，現在的中國已經變成了一個強大的獨立的受人尊敬的國家，從一九五三年起，我們就開始了大規模的經濟建設。

爹爹！您對淮河是很熟悉的，您在它上面花了不少的精力。可是，在那些時候你在實力上又能搞出什麼結果來呢？現在，淮河大大地改變了。新中國成立的第二年，就開始了大規模的治淮工程，已經完成的防洪工程就有大小二十多個水庫和湖泊窪地蓄洪工程。在洪澤湖，還修建了三河閘。前年，淮河流域發大水，水勢比二十多年前的一次大洪水還要大，可是因為這些水利工程發揮了作用，這次洪水沒有造成更大災害。這些已經完成的工程只不過是第一步，到第二步，我們還要徹底消滅洪水的災害，並且大規模地開發水利。

去年，我們的國家又訂出了根治黃河水害和開發黃河水利的計劃。在黃河幹流上，要修建四十六座攔河壩，一共在一些重要的支流上，也要修建許多防洪、攔泥和綜合利用的水庫。同時，還要修建許多的水電站和規模龐大的渠道網。另外，還要開展水土保持工作，防止水土流失，使黃河的混水變成清水。

爸爸，您想想看，如果您不是在美帝統治下的台灣，而是在這裏，您可以做出多少宏大的事業來啊！單就這一點來講，我是多麼希望你們能回來呀！我希望我們不久就能夠骨肉團圓，歡聚一堂。

敬祝康安

兒會符

夏祿敏致函龔愚

勸勿再隨人俯仰

「你已經是『白了少年頭』的人 難道你對故土全無半點留戀」

（以下是夏祿敏給龔愚的信。夏祿敏曾任國民黨第十九兵團辦公廳少將主任，現任昆明市人民委員會參事室參事。龔愚現在台灣，曾任台灣陸軍總司令部參謀長。）

樂愚大哥：

歲月如流，別來瞬已七年，大嫂又添小寶寶沒有、麗麗當已長大成人，你的身體想仍健康如常，回憶當年南京聚首，邵陽圍爐，桂林夜渡，三斗坪打日本人時在火線後方下棋的情景，歷歷如在目前。已往在生活上、工作中都承大哥關照，如今雖然各人走了不同的道路，但深情舊誼卻未能忘懷。弟自一九四九年冬在貴州起義後，一直蒙政府照顧，不但要兒歡聚一堂，而且把重要工作都交給我們起義人員放手去做，並沒有因為我們來歸而隔外。我的四個孩子，大的已經參加國家建設工作，其餘的都在讀書，所以我生活很好，工作痛快。身體較前尤為發胖。

現在讓我把家鄉幾件新鮮事兒告訴你：你不是在成都唸過書嗎？從前由重慶到成都走路要半個多月，而今鐵路一通，只消半天就到了；不久昆明就有六條鐵路通至四面八方；要是你有機會回轉家鄉黔川的話，決不會再要兵護送，因為這裏再不會聽見土匪這個名詞了；要是站在貴陽大十字一看，到處是高樓大廈，寬闊的林蔭大道，熙熙攘攘的人羣和車輛，會使你認不出原來的城市面貌。的確，故鄉的一切都大大地改變了，任何一個角落都是欣欣向榮的景象，耳聞目睹，實在掩不住我內心的喜悅，想不到咱們中國會有今天。大哥！我想你知道之後一定會對家鄉產生油然嚮往的心情。前年我過貴陽時，會見了你表哥中小侯和幾個表妹，他們都有工作，生活得很好，我們大家都過着幸福的生活，就不由的想起還在台灣的你們。

過去我知道你是受先生的鼓勵而外出讀書，看見帝國主義者侵略中國，不甘做亡國奴，毅然投筆從戎，相互勉勵，為了捍衛祖國，不惜一血灑沙場，我覺得你是一個愛國男兒，所以才同你論交。因為政治見解的不同，你竟匆匆地離開大陸。這些年來，我想在美帝國主義卵翼下的台灣，你已經受夠了那種依人籬下，隨人俯仰的生活了。聽說你曾任過台灣陸軍總部參謀長，那又有什麼意思呢？我認為與你的意志是完全違背的那些「軍官國」的人麼？過去年輕力壯的時候，也曾經對個人前途有過抱負，而今呢，只落得衣食不週，欲留不可，欲歸不得。大哥！我想你已經是白了少年頭的人了，咱們大家都是中國人，祖國正是你過去生長食息之所，如此大好河山，難道你對故土全無半點留戀？竟甘心埋骨他鄉異域，讓妻兒長期的流落異域麼？我想你的決心決不會如此。

如今祖國的大門是開着的，任何一個中國人對於祖國的統一神聖事業，都有權利和義務作出自己的貢獻，周恩來總理一再號召對台灣問題的解決要依靠全民族的團結一致對外，在「愛國一家」原則下，由中國的事中國人自己商量解決，這是代表六萬萬人民的心願，是對台灣當局的最誠懇態度。我真萬分為尚在台灣的大哥和熟人們欣幸！萬望排除顧慮，以國家民族的利益為重，積極擁護，用實際行動，促成祖國的和平統一。許多在台灣的人已有不少的表示，希望回到祖國的懷抱，大哥明達，當不因直言而見罪。一切希自台珍攝！候不常……

專此敬祝

健康！

弟夏祿敏於昆明 一九五六年

短長書

王倩如函其叔王維仁

勸他回到美麗的杭州

「過覓橋就想起你」

（以下是王倩如給他叔父王維仁的信，王維仁是台灣空軍官校上尉攝影員。）

親愛的三叔、三嬸：

記得我跟你們同在岡山的時候，小童還只有四、五歲，今年該有十多歲了，他大概早忘了這個曾經天天帶着他玩的姐姐了。我和伯母妹妹弟弟回來以後，都生活得很好。現在我來告訴您們我們大家的情形吧！伯母和大伯伯兩個人都在工作。伯伯在民航局做事，倩倩、婷婷、毛囡都長得很大了，婷婷去年夏天考入北京清華大學，倩倩在高中二年級，毛囡在船舶學校。他們都讀得非常好。他們的學費在學校裏的伙食等費用都是學校供給的。我和婷婷在大學裏也是不用繳學費的，當婷婷還沒有到北京去的時候，一家人星期日也回家，一家大小熱鬧得要命，誰都想大家出一套玩意兒，這是大家最高興的。尤其是過年、過節，伯伯和大家一起打撲克，伯母總是鬧到很晚。解放以後，有許多事情都使伯母非常感動。有一次，伯母得了肋膜炎，病勢非常危險，後來就送到醫院，在醫院裏住了很久，天天打葡萄糖，因為吃不下飯，還輸血，而這許多費用都由公家負擔。當時伯母沒有拿過一個錢，生病時薪水還照發。伯母對我說：「共產黨的醫院照顧得這樣周到，真好。我現在什麼也不用愁，只要好好養病，希望早些恢復健康，早些出院，免得國家為我花更多的錢。」

大伯伯在天津，他可有精神，天天要做事……

……他們的具體情況我不太知道。

……說說我自己吧！回到上海以後，我就進了中學，一九五一年初……考進了……紡織工學院……

……

王振武函父王長海

鼓勵他起義回大陸

王長海原來是將軍七十七軍長

（上海王振武給他的父親王長海的信。王長海原來是將軍七十七軍的軍長）

父親：

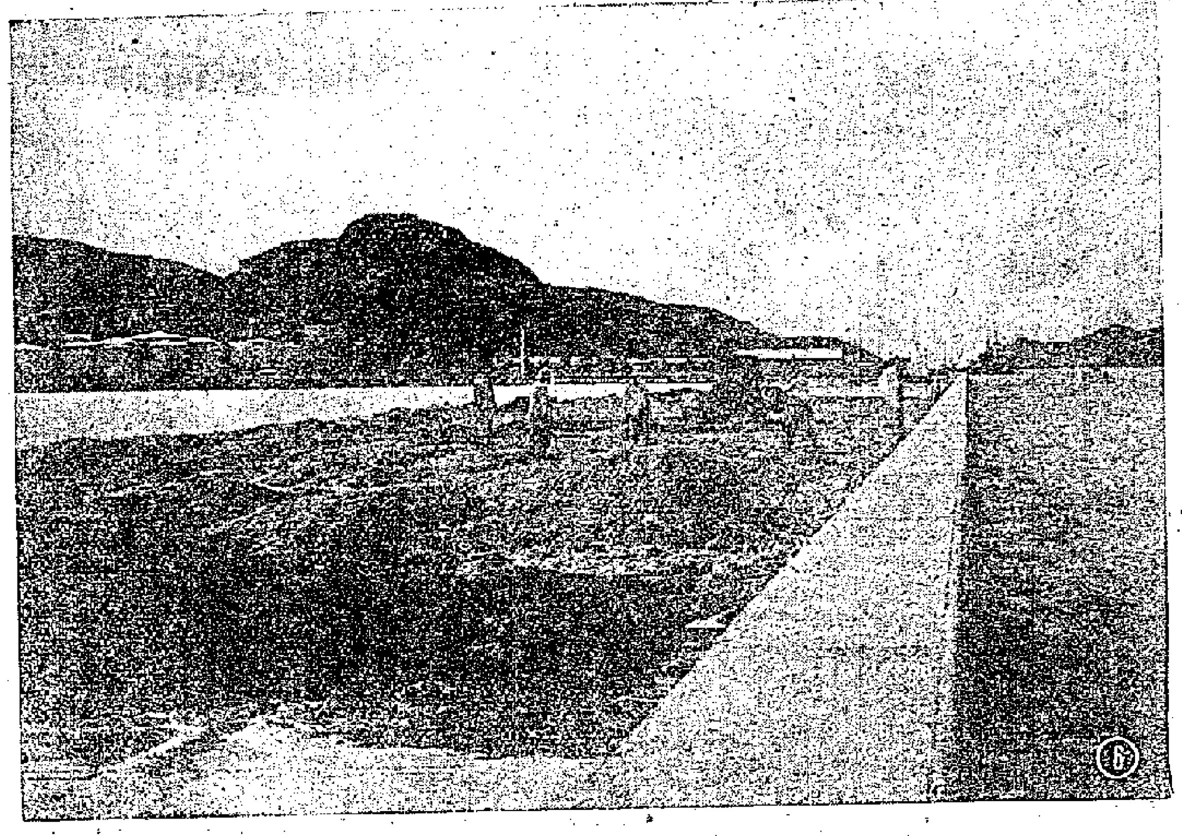
出乎您的預料吧！在今天您能得到您那久別的兒子給您來信，相信您老人家一定會感到高興的。自從解放以來，咱家多蒙政府照顧，生活過得尚好。我們全家仍住在原處，什麼都沒有變，就是缺少您老人家。我們常為您孤單在外，不能和我們團圓而難過。

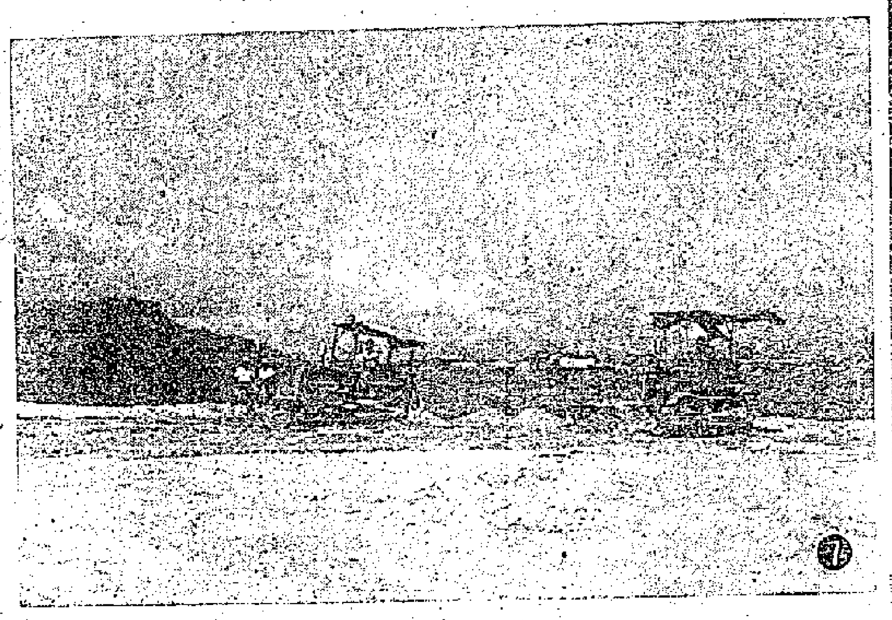
二姐已經有了工作，並且結了婚，生了孩子，生活過得相當好。三姐今年即將大學畢業，不久就可以踏上工作崗位。我現在在復旦大學讀書，今年已是大學三年級的學生了，金寶妹妹今年已十一歲了，很聰明，她一個人從蘇州來到上海，現在已讀小學四年級，她經常在問媽媽：「爸爸呢？怎麼還不回來？如果回來了多好啊！」這些話說出了我們全家人的希望。

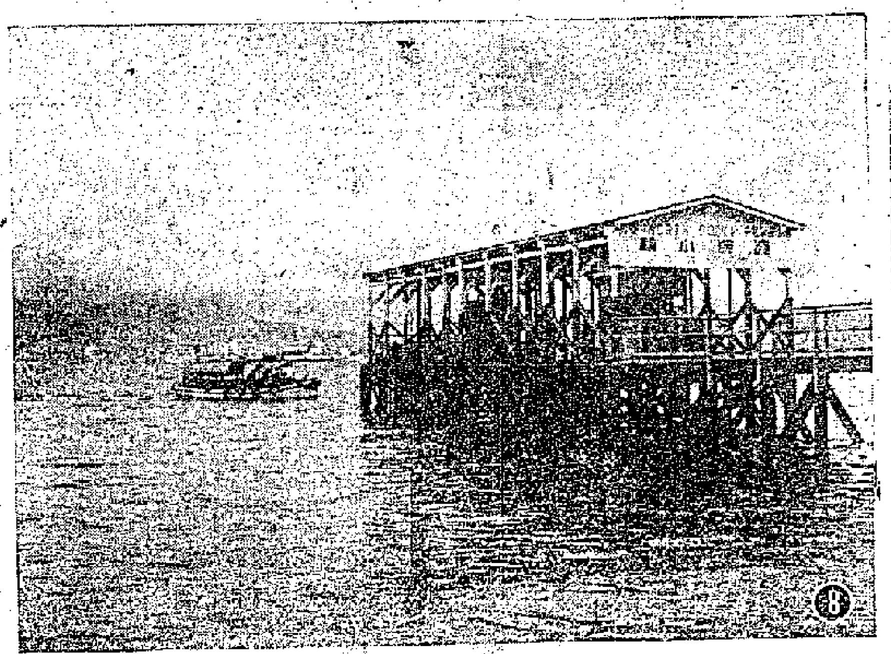
爸爸：最近我在報上看到許多國民黨軍政人員起義回到大陸的消息，不禁想起您老人家，我們多麼地希望也有這麼一天在報上看到您的名字，這個希望是完全有可能實現的。最近周總理在政治報告中已宣佈過，凡是願意回到大陸省親會友的，都可以回到大陸上來。同時，又對國民黨軍政人員指出，凡是在和平解放台灣這個事業中立了功的，中國人民都將按照立功大小給以應得的獎勵。親愛的爸爸：我們看到周總理的報告都高興極了，因為他給您指出了光明大道，給我們全家帶來了新的希望。爸爸：我們希望您老人家能看清局勢，為祖國統一，為台灣的和平解放而貢獻出自己的力量。希望在不久的將來我們可以愉快地團聚在一起。敬祝健康

你的兒子振武

官塘新填地







今日圖刊

官塘新填地

㊀官塘工業填海區，在牛頭角與茶果嶺之間，（從前是垃圾堆地區）填海初期工程已近完成。完成後，可供使用的土地約二百五十七萬九千方尺。最近有數地段開始競投，最高出價至廿三元一方尺。圖爲工地全景。

㊁運山泥的卡車。

㊂掘土機。

㊃掘泥工地一角。

㊄新填地一角。

㊅這是伸出海面的長堤，左面一塊塊是最近開投的。

㊆推土機正在工地上工作。

㊇這是來往北角的渡輪碼頭。

㊈港九各界籌備慶祝第七屆國慶大會開會情形。

㊉最近回到祖國工作的香港名伶紅線女（左一）全家合照。

⑪印尼「峇里文化藝術團」過港赴中國訪問。

兒童

每星期日、三出版

說一件有趣的事情

分魚記

藍小蘋

有一天，風和日麗，我和張同學同去大埔旅行。那裏有一條淺淺的小溪，溪水清澈見底，數不清的魚兒，來來往往游着，我倆就捉起魚來。我們把捉到的魚，裝在一個瓶子裏，準備回家後，再平分。

回到家裏，張同學拿了漱口盅來分魚了。我把魚兒傾在面盆裏，一看，發現有一條黑黑的，間有鮮紅色的斑紋，美麗極了！在數十條灰白色的小魚中，牠更顯得美麗出衆！我不禁讚嘆着：「看呀，這條魚多美！」張同學也接着說：「多美的魚呀！這條魚大概是我捉的，應歸我所有。」我說：「不，好像是我捉的，應屬於我的。」我們兩人，各不相讓，爭的臉都紅了，後來我一想：對朋友應該謙虛和氣，於是我說：「對不起，這條魚大概是你捉的，分給你吧。」不料她也改變了口氣說：「不，好像我沒有捉過這條魚，是你的。」我笑着一定要她接受，她也笑着一定不要。這時，旁觀的弟弟，竟笑彎了腰，他說：「你們剛才各不相讓，現在又這樣客氣，你們都不要，不如給了我吧！」但我們都不肯，最後用抽籤的辦法來決定，結果，張同學得到了它！她歡天喜地的捧着漱口盅回去，我望着她的背影，心裏也感到無限愉快！

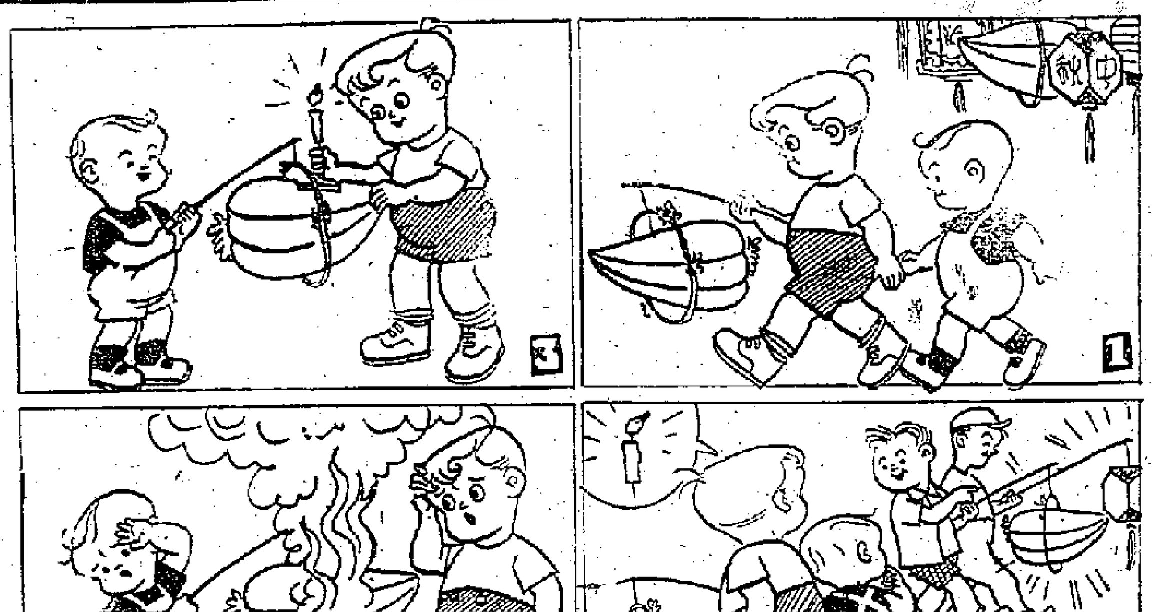
猜．猜．看

王雷棟

一、什麼動物用足來叫？
二、什麼動物用翅膀叫？
三、什麼動物用肚子叫？
四、什麼動物用下顎叫？
（答案在本版）

明仔 ★ 林多畫

花燈好玩，小心火燭



喝海水

李有妹

在我九歲的時候，清明節那天，媽媽帶姐姐和我到荃灣去乘小船渡到青衣掃墓。

小船划到中途的時候，我非常口渴，就問媽媽要杯茶，剛巧茶壺裏的茶全都喝完了，我問媽媽有沒有辦法，媽媽搖搖頭說：「你去喝海水吧。」我不知道媽媽是講笑話，就真的依着她的話去喝了。也因爲我太急了，用茶杯一舀就飲，怎知道一喝進口我連忙吐出來，原來海水是鹹的。這時候媽媽和姐姐都忍不住大笑起來了。

（猜猜看答案：一、螳螂。二、蟋蟀。三、蟬。四、[illegible]。）

詩歌

我自己做算術題

·南堅·

晚上做算術，
小弟弟直打瞌睡，
小姐姐把他推醒，
他還瞪着圓眼睛，
他打個呵欠說：——
「今天我踢了足球，
好姐姐，你就跟我作一題，
看懂還是一樣的。」
「你別想這心思，
我不給你做題，
學習一樣功課，
總得堅持到底。」
小弟弟只得自己作，
咬着筆，想着題，
最後他叫起來，
「姐姐，我作出來啦！」
他又把小嘴兒一嘟，
還打了個噴嚏——
「呵啦！誰希奇你做，
我自己做算術題。」

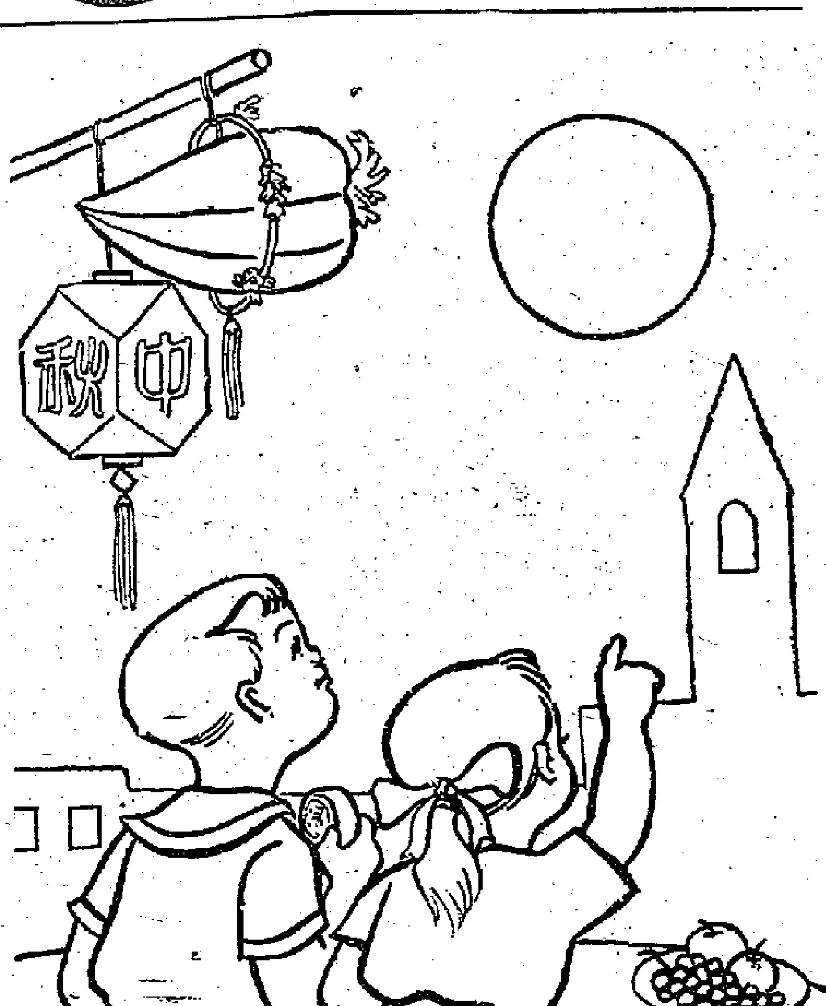
「聽音樂」塡色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
周麗華	四	未入學
樂利嫣	五	蘇浙小學
李永顯	五	英皇夜校
宋旻琪	六	聖多馬
劉婉球	六	寶覺
盧淑貞	六	英華
洪小潔	六	育英
張芬芬	七	福德
陳若蘭	七	靈修堂
曹慈舫	七	證覺會女校
李小瑛	七	立志
關寶寶	七	南華中學
麥彩珍	八	東華三院
劉彩玉	八	德明
劉淑瓊	八	眞光
朱燕萍	八	循理堂
談發	八	中國兒童書院
鍾月雲	八	勵羣
左筱蘭	八	寶血
蔡昌仁	九	同濟
周秀珍	九	培中
李麗文	九	華僑
袁健玲	九	德貞
梁志忠	九	衛文
蔡洪	九	育羣
林平	十	東三
許建成	十	民生
何兆基	十	大同
沈娟媒	十	寶覺
游麗梅	十	德貞
何美珍	十	信修
趙似弘	十一	德望
陳觀秦	十一	孔聖會
楊惠芳	十一	金鐘
朱翠薇	十一	嶺英
陳潤森	十一	港僑
馮蕙儀	十二	國華
馮培恩	十二	東方
蕭伯輝	十三	歌理
甘炎吾	十四	壽山

請入選小朋友，以及在今天和上期（十二日）本版有徵文及兒童作品登出的小作者們，在今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

看月亮

中秋節，月兒亮又圓，
吃月餅，玩花燈，
天台賞月最開心。



姓名：　　年齡：　　性別：
學校：　　年級：
地址：